EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Año CV • Número 33.149 • www.eladelantado.com • **Martes 22 de agosto de 2006** • 1,00 euro

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

▶SOCIEDAD

La venta de tabaco en Segovia cae un 3,16 por ciento en el primer semestre

▶ Las expendedurías han facturado 18,7 millones de euros hasta finales de julio ▶El descenso ha sido más acusado en labores como los cigarros puros, cuyo descenso en ventas ha caído un 13 por ciento ▶Los estanqueros aseguran que la recesión continuará en el tiempo SEGOVIA6-7

Accidente mortal en Villada

FOTO: EFE

▶ El descarrilamiento del convoy que une Galicia y el País Vasco causa seis muertos y una treintena de heridos.

▶ Renfe y Adif activaron un plan conjunto de actuación establecido para casos de accidente

▶Herrera y la ministra de Fomento visitaron la zona y se interesaron por los heridos CASTILLA Y LEÓN 20 A22

Y ADEMÁS...

DEPORTES

Las obras del pabellón 'Carlos de Lecea' no avanzan

Las obras de construcción del polideportivo "Carlos de Lecea", que financia el Consejo Superior de Deportes con 876.000 euros aún no han comenzado a ejecutarse, tras su adjudicación en febrero DEPORTES33

MUNDIAL BALONCESTO

España gana a Alemania y sella su pase a octavos

La selección española consiguió ayer ante Alemania su tercera victoria en el Mundial de Japón, sellando así su pase a los octavos de final. DEPORTES34A37

INMIGRACIÓN

Pérez Rubalcaba viaja a Senegal para intentar atajar la riada de cayucos a España ESPAÑA26

VIOLENCIA DOMÉSTICA

Dos mujeres pierden la vida a manos de sus parejas en Jaén y Barcelona ESPAÑA27

ORIENTE MEDIO

Bush anuncia el envío de 230 millones de dólares para la reconstrucción del Líbano INTERNACIONAL30

PROMOCIÓN

Postales carteles Fiestas de Cuéllar 1983-2002

GRATIS

▶AYUNTAMIENTO

Padre Claret estará cerrada hoy de tres y media a ocho de la tarde

▶La empresa que construirá el aparcamiento subterráneo realizará unas pruebas con pequeñas cantidades de explosivos SEGOVIA9

|AL MARGEN| RAFAEL TORRES

El proceso

NADIE SABE CON CERTEZA en qué consiste el proceso, pero todo el mundo habla del proceso. Sin embargo, esa es la parte normal del asunto dada nuestra proverbial e irrefrenable inclinación a hablar, y a pontificar si es posible, sobre aquello que ignoramos, pero hay otra parte, la parte anormal, que es, seguramente por anormal, bastante chunga: la que representan aquellos que ante el menor traspiés en el proceso de paz iniciado por el Gobierno, ante cualquier baladronada verbal o escrita de los hasta ayer mismo violentos, echan las campanas al vuelo y se ponen más contentos que unas castañuelas porque creen que ese proceso de paz que se les antoja tan horrible va, por fin, a fracasar.

Pero, ¿cabe en cabeza humana que se desee el descarrilamiento del diálogo con el que se busca el fin del terrorismo?

Pero, ¿cabe en cabeza humana que se desee el descarrilamiento del diálogo con el que se busca el fin del terrorismo? Por lo visto, en algunas cabezas humanas, o cuando menos vagamente humanas, sí cabe perfectamente tamaña perversidad. Porque si el proceso de paz emprendido fracasa, será España en su conjunto la que fracase y todos los españoles los que paguen las consecuencias de ese fracaso. ¿Es posible que por compulsión sectaria o por no haber asimilado la derrota de sus postulados en las urnas haya quien desee que vuelvan los atentados, los secuestros, las extorsiones y el miedo, que no otra cosa sucedería si el Gobierno no logra llevar a buen puerto, con el indispensable concurso de todos, el proceso de paz?

Van consumiéndose las vacaciones de agosto, y algunos retornan con el rostro bronceado y con el alma de hierro. Algunos siguen, no obstante, cargando baterías por esas playas del señor, pero no me gustaría estar cerca cuando vuelvan a estar, para ciscarse en el proceso de paz mayormente, todos juntos.

|TRIBUNA| JOSÉ CAVERO

Un agosto nada aburrido

ENFILADA YA LA PARTE FINAL DEL MES VACACIONAL por excelencia, bien puede asegurarse que en este agosto no han faltado grandes asuntos a los que prestar atención. Es cierto que pudiera haberse llegado a un alto el fuego en el Líbano tras los ataques israelíes originados por el secuestro de dos soldados por Hezbollah, pero estamos lejos de ver resuelto el problema de fondo. Incluso estamos aún lejos del momento en que veamos actuar eficazmente la aportación internacional a esta precaria paz.

También hubo alto el fuego en Galicia, a los centenares de fuegos que llegaron a producirse en apenas diez días de agosto, aunque aún nos quede por saber su autoría y las pretensiones de los pirómanos. De momento, los gallegos se dividen en varios grandes bloques: quienes claman contra la impunidad de los incendiarios, quienes se dedican afanosamente a replantar y revitalizar el suelo renegrido y quienes siguen apuntando al adversario político como causa y razón de todos los males del fuego.

Pero, además, no ha habido un solo día en el que no hayan sido noticia los cayucos y quienes huyen en ellos de sus miserables países africanos. Los más de 400 sin papeles de media del pasado fin de semana -hasta 1.300 llegaron en esos días- son demostración apreciable de hasta qué punto el problema desborda cualquier previsión y cualquier solución a problema tan amplio como difícil. El hábil Rubalcaba ha viajado a Senegal y Mauritania y vuelven a reclamarse ayudas y asistencias comunitarias ante una cuestión que no es exclusiva de nuestro país y que reclama la cooperación de los Veinticinco.

En materia de proceso de pacificación de Euskadi tampoco han faltado sustos de considerable calibre: primero, por virtud del comunicado etarra, que venía a advertir o amenazar seriamente al Gobierno con poner fin a algo que no se sabe que haya siquiera comenzado, el diálogo para hallar esa deseable paz. Y en segundo lugar, porque a la amenaza de reabrir todos los frentes -o sea, reanudar toda clase de violencias- seguía una noche de violencia callejera en el barrio donostiarra de Ategorrieta, que pudiera ser demostración de que la amenaza-advertencia etarra no es mera palabrería para uso interno de los fanáticos de la banda y advenedizos de Batasuna, sino que es una amenaza seria y formal de regresar adonde siempre estuvieron y actuaron.

¿Quién dijo paz estival? Y eso que los políticos están, en su mayor parte, de vacaciones y prefieren callarse y contemplar.

|TRIBUNA| ISAÍAS LAFUENTE

Catástrofe burocrática

CANARIAS RECIBIÓ EL PASADO FIN DE SEMANA la mayor avalancha de inmigrantes conocida en las islas hasta ahora. Más de 1200 subsaharianos consiguieron llegar a sus costas tras culminar una travesía de mil kilómetros a bordo de frágiles cayucos. En lo que va de año, más de 17.000 inmigrantes han logrado entrar en Europa por la puerta del archipiélago, cuyas autoridades se declaran desbordadas por la situación.

Mientras se espera la llegada de más inmigrantes, movidos por mafias que no desaprovecharán la ocasión de estrujar el negocio que les proporciona la existencia de unas condiciones meteorológicas propicias, también se aguarda la llegada de las embarcaciones que la Agencia Europea de Fronteras (Frontex) enviará a la zona para controlar la salida de estos cayucos desde sus puntos de origen. Fue este envío una de las quince medidas que impulsó la Unión Europea a petición de España a finales de mayo y que tendrían que haber estado activas desde primeros de junio. El comisario europeo de Justicia, Libertad y Seguridad, Franco Frattini, dijo entonces que consideraba crucial su puesta en marcha antes de la llegada del verano. El retraso es evidente.

Desconocemos la eficacia que su vigilancia tendrá para reducir el numero de embarcaciones que logren llegar a España, pero de momento su no presencia ha permitido que las sucesivas oleadas de inmigrantes lleguen a Canarias sin encontrar otra barrera que la bravura del mar. Bruselas reconoce que los problemas burocráticos y la indefinición sobre la financiación de la operación han sido las causas del retraso. Y se entiende mal que las mafias demuestren un mayor grado de excelencia en la gestión de su infame negocio que el que exhibe la todopoderosa Unión Europea en su combate contra las mafias.

Hace un año vivíamos una situación semejante a la que vive Canarias en las vallas fronterizas de Ceuta y Melilla. Entonces Javier Solana dijo que mientras no fuésemos capaces de exportar progreso de norte a sur las avalanchas de seres humanos desesperados seguirán llegando de sur a norte. El axioma es una verdad como un templo. Como también lo es que resulta impensable que seamos capaces de emprender una tarea de esa magnitud si somos incapaces de hacer llegar un par de barcos a su debido tiempo.

InfoSegovia.com
Todo Segovia está aquí, descúbrelo
Restaurantes Alojamientos Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

LA RAZÓN

Bajo el título "Sacar las castañas del fuego", alega que el presidente de la Xunta, "amparado" por los ministros del Interior y de Medio Ambiente, "se agarró a la 'trama incendiaria' como un clavo ardiendo" para justificar la propagación de los incendios en Galicia, mientras que la investigación "no ha arrojado un sólo dato que sostenga, aunque sea levemente" esa tesis.

EL PAIS

En, "Tras el fuego", subraya que "el empeño en magnificar la catástrofe de los incendios forestales con cálculos propios de la literatura de ciencia-ficción resulta tan ridículo que hasta puede ocultar las dimensiones reales de la devastación" que ha sufrido la Comunidad gallega.

LA VANGUARDIA

"La impotencia de las autoridades españolas para frenar la inmigración ilegal", subraya que el Gobierno debe realizar "acciones más eficaces y contundentes" para solucionar el problema, más allá de el anuncio de Zapatero de que doblará la ayuda española al desarrollo de los países subsaharianos, concluye: "No puede ser que España ofrezca al mundo la imagen de que todo el que llega, aunque sea ilegalmente, se queda, ya que ese es el principal efecto llamada".

EL MUNDO

En su editorial, "Inquietantes sospechas sobre los 'Fontaneros' de Telesforo Rubio", considera que es "necesario acelerar" las investigaciones de la Policía sobre el "chivatazo" a ETA de la operación contra el entramado financiero de la banda, un asunto sobre el que el diario publica hoy una nueva información.

ABC

En el editorial "ETA reactiva todos su frentes" afirma que "pocas horas después del duro comunicado de la banda -que incluía una amenaza expresa ('ETA responderá') y testimoniaba la 'crisis del proceso'"- un grupo de encapuchados sembró el terror en San Sebastián con un ataque plenamente planificado.

|**TRIBUNA**| EUSEBIO GARCÍA GONZÁLEZ (*)

Reflexiones sobre el desarrollo rural (II)

HASTA AQUÍ, hemos presentado lo que podríamos llamar las filosofías básicas del desarrollo rural, tal como lo entiende la UE.

Por otro lado, la llamada Política Agraria Común (PAC), se va a articular desde el punto de vista de la estructura que sirva para su administración, en dos grandes pilares complementarios:

Primer pilar: Sostenimiento de los precios agrarios. La filosofía es proporcionar una compensación para las empresas agrarias, a fin de que mantengan un adecuado nivel de sus rentas, con el consiguiente sostenimiento y desarrollo de la Agricultura y la Ganadería y, además, completar o complementar las estructuras a fin de aminorar los gastos de producción o promover nuevos productos más rentables. La filosofía básica era esta: renovar las estructuras de las empresas agrarias a fin de que fueran rentables y mejorar la competitividad que produciría que los costos de producción fueran mucho menores. Algunos empresarios agrícolas lo hicieron, otros no. Con las estructuras tradicionales, los precios de los productos no son compensatorios, ni de la inversión, ni del trabajo de nuestros agricultores. Sin las compensaciones de la PAC la Agricultura y la Ganadería desaparecerían por falta de rentabilidad, con el consiguiente perjuicio para toda la nación española. Esas empresas agrarias huirían del campo; desaparecerían con ellas los puestos de trabajo que hoy mantienen y dejarían deshabitadas las zonas rurales. A este Pilar se aplicarán los fondos Feoga - Garantía. En exclusiva para las empresas agroganaderas.

Segundo pilar: Acciones orientadas al desarrollo integral de las áreas rurales. A este pilar y a todas las políticas orientadas a la diversificación de las áreas rurales, no sólo se le aplicarán fondos abundantes que las reforzarán financieramente en su conjunto, y en teoría, sino que además supondrá un objetivo prioritario para los Estados Miembros y, en consecuencia, en el caso de España, para cada Comunidad Autónoma. En resumen un mayor protagonismo de las Administraciones de esas Autonomías. Para este segundo pilar se le aplicarán los fondos Feader, cuyo reglamento acaba de publicarse. Pero, al fin de alcanzar un desenvolvimiento práctico de este Pilar, se le ha subdividido en tres ejes, como sigue:

I Eje. Competitividad.

La competitividad no se puede entender tan sólo en términos de productividad, sino que se deben tomar en consideración las condiciones territoriales en las que se encuentran las explotaciones agrarias y selvícolas. Se intenta establecer una igualdad de oportunidades entre los diferentes actores y territorios, teniéndose en cuenta el entorno geográfico, económico y humano, con el objetivo de alcanzar la "cohesión" territorial.

I Eje. Medio ambiente y gestión del territorio.

Su objetivo es la conservación de los recursos naturales (el medio natural) y de protección del medio ambiente en zonas rurales, pero con una manifiesta interrelación con los agricultores, los selvicultores y otros actores de la actividad económica de las zonas rurales. Todo esto debe referenciarse a un proyecto integrado de desarrollo sostenible de cada territorio, en el cual se deberá tener en cuenta la revitalización de las energías renovables, el consumo controlado y la investigación de la calidad del agua, como medios de alcanzar unas resultantes objetivas y visibles, a fin de poder medir y convertir en datos el proceso colectivo convergente. Requiere también, dentro del proyecto integrado una complementación de los servicios, en cada uno de los territorios con el fin de hacer atractivo el vivir en ellos. No se habla de polos rurales de desarrollo, sino de un desarrollo armónico conjunto de esas zonas geográficas. Como dice el presidente de Princal, José Andrés García Moro, "los polos de desarrollo en una zona deprimida, se convertirían en voraces aspiradoras de acciones empresariales, de servicios y administraciones; un monstruo en medio de un desierto". Añado yo, un centralismo más. Próximo al ciudadano, si se quiere, pero un centralismo al fin.

Estos aspectos del Desarrollo Sostenible tienen una aplicación horizontal fundamental que, en particular, se trata en la Red Natura 2000, las Agencias 21.... etc. etc.

III Eje. Desarollo rural ampliado.

Este concepto de desarrollo rural ampliado es muy difuso y conviene concretar sus objetivos de una manera clara y lo más precisa posible. Exige acotar, por tanto, la significación de los términos, en cuanto a su extensión y a su comprensión. ¿Qué comprende el desarrollo rural ampliado?. Nos parece que hay que acudir a los yacimientos de creatividad en los territorios, tanto de la actividad empresarial, como de la de empleo. Y aprovechar los medios para que ambos sean posibles como la extensión de las nuevas tecnologías a las zonas rurales, mejora de las infraestructuras de los transportes y la comunicación, la mejora de las condiciones de vida (movilidad, vivienda, servicios públicos, incluidos los sociales), formación y su desarrollo, intercambio de saberes y experiencias de innovación, promoción y protección de la excelencia. En todos estos aspectos, la puesta en valor de los bienes culturales y de patrimonio, para que produzcan rentas. Los enumerados deben constituir los vehículos para alcanzar la diversificación empresarial y la consolidación de los nuevos empleos, fundamentalmente para jóvenes y mujeres.

El resumen es no limitarse, sólo, a la creación de empleo, en este tipo de desarrollo ampliado.

(*) Alcalde - Presidente de Santa María la Real de Nieva y Presidente de Aidescom.

|**TRIBUNA**| CARLOS SÁNCHEZ GARCÍA-ABAD

Algo está cambiando

LA TRISTE IMAGEN SE REPITE TODOS LOS VERANOS en alguna cuneta de la red viaria; sí, me refiero a la estampa de un perro o gato deambulando o lo que es mucho peor, su cadáver sellado al asfalto. Por desgracia cada año cientos de mascotas en Segovia acaban su existencia de esta manera y sin querer o queriendo, los espectadores de la tragedia, es decir, nosotros, acabamos aceptando esta atroz imagen, como si no fuera posible evitarlo.

Es cierto, tampoco es para ponernos así, no vale la pena echarnos la culpa y decir aquello de que "todo esto es por la sociedad consumista de usar y tirar", pero sí es tiempo de dar la vuelta a la tortilla; me explico. Ante la opción de adquirir una mascota es preciso considerar la idea de la adopción por muchos motivos, entre los que destaca que es posible dar una oportunidad a un animal que muy probablemente hubiera sido "carne de cuneta". Además, la mayoría de Protectoras de Animales (entre ellas la de Segovia) ofrecen a los "adoptados" en perfectas condiciones de salud, incluyéndose en muchos casos la esterilización, medida fundamental para evitar el nacimiento de cachorros no deseados. Si se prefiere no adoptar sino comprar, son mayoría los criadores que recomiendan una "compra responsable", por lo que no dudarán en advertir de que lo que se adquiere no es un peluche sino un animal y por ende también se adquiere una responsabilidad de cuidados y atención, por mínimas que éstas sean. A todo esto se suma la actual legislación que castiga al que maltrata, tortura o abandona a los animales.

Llegados a este punto cabe preguntarse si realmente se ha dado la vuelta a la tortilla, si todo esto vale para algo o es mera palabrería. Los miembros de la Asociación para la Defensa de los Animales de Segovia (Protectora de Animales para entendernos) me aseguran que aunque queda mucho camino por recorrer, el número de adopciones crece a buen ritmo, si bien son muchos los animales que todavía esperan ser acogidos por una familia. De igual manera mantengo varias conversaciones con criadores de perros, los cuales insisten en el aumento del compromiso de los dueños con sus mascotas.

Sea como fuere, parece la tendencia se va invirtiendo poco a poco. Algo está cambiando.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia
Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

|**VISTO Y NO VISTO**| FOTO: **FERNANDO PEÑALOSA**

¿Dónde está la placa?

La placa conmemorativa del paso del Arcipreste de Hita por tierras segovianas que se encontraba en el Postigo del Acueducto desapareció hace unas semanas y ahora sólo puede contemplarse el hueco que ha dejado tan sorprendente ausencia. La fecha inscrita en la placa no se correspondía con la época en la que el histórico personaje visitó la ciudad ni la leyenda que en ella se podía leer hacía referencia a si podría corresponder al año en que se puso; pero, aunque ambigüa, ofrecía más información a los visitantes que ahora.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com

MUSEO RODERA ROBLES

MUSEO RODERA ROBLES. SEGOVIA

"100 años de juguetes"

En el Museo Rodera Robles y con entrada libre, se puede visitar la exposición "100 años de juguetes" hasta el próximo mes de octubre. *(Foto: Juan Martín)*

CITAS

Fiestas en los pueblos

Hoy, martes 22 de agosto, celebran la fiesta del verano en Castroserracín.
El jueves 24, festejan a San Bartolomé Apóstiol en Armuña, San Martín y Mudrián y en Martín Miguel; San Juan Bautista en Pradales y San Bartolomé en Sangarcía y en Riaguas de San Bartolomé.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA 4

HOY

22 agosto de 2006

Faltan 144 días para que finalice el año

Santoral

Santos, María, Timoteo, Hipólito y Saturnino.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

Policía Local	921431212
Comisaría de policía	921414700
Protección civil	921759115
Guardia civil	062 y 921426363
Inf de carreteras	921417131
Bomberos Segovia	921422222
Bomb. Coca	921586132
Bomb. Sepúlveda	921540000

Servicios sanitarios

Emergencias	061
Hospital General	921419100
Hosp. Policlínico	921419100
H. Misericordia	921460115-16
Cruz Roja	921440202
Urgencias	921440702
Infocáncer (gratuita) (24 horas)	900100036

Transportes

Radio Taxi	921445000
Estación Renfe	902240202
Estación de Autobuses	921427707

Otros

Emergencias	112
Turismo	921460334
Ayuda a la vivienda (Junta CYL)	902 22 88 88
Correos	921461949

Instituciones

Subdelegación de Gobierno	921759000
Junta de Castilla y León	921417384
Diputación	921113300
Ayuntamientos	
Segovia	921419800
Ayllón	921553000
Cantalejo	921520001
Cantimpalos	921496009
Carbonero el Mayor	921560002
Coca	921586011
El Espinar	921181700
Fuentepelayo	921574000
Mozoncillo	921577392
Navalmanzano	921575002
Nava de la Asunción	921580036
Navas de Oro	921591000
Palazuelos de Eresma	921449354
Riaza	921551016
San Ildefonso	921470018
Sta. María la real de Nieva	921594036
Sepúlveda	921540000
Turégano	921500000
Villacastín	921198008

EXPOSICIONES

Brujería
Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985.
Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h..
ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Las puertas del tiempo
Muestra "Las puertas del tiempo". Hasta el 31 de agosto.
BRICOPEKE

Pedro Núñez
Exposición "Pedro Núñez. Series. Obra Gráfica", ubicada en el espacio de arte contemporáneo del Convento de Mínimos hasta el 1 de septiembre.
De martes a domingo, de 11 a 13 horas y de 18 a 20 horas.
CONVENTO DE MÍNIMOS

Lorena Martínez Oronoz
Hasta el 31 de agosto la librería Diagonal acoge una muestra de la ilustradora Lorena Martínez Oronoz.
LIBRERÍA DIAGONAL

Luis Nieto
Muestra "Últimas obras", de Luis Nieto. Hasta el 4 de septiembre.
MONTÓN DE TRIGO MONTÓN DE PAJA

Gottlieb
Muestra "Gottlieb escultor. Deshacer pintura" en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente.
Hasta el 3 de septiembre.
MUSEO ESTEBAN VICENTE

"100 años de juguetes"
Muestra "100 años de juguetes". Entrada libre. Hasta octubre.
MUSEO RODERA ROBLES

Tiempos de libertad
Hasta el 27 de agosto, "Tiempos de libertad. Arte en España de 1975 a 1990" programada por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

Federico Eguía
Pinturas de Federico Eguía en la Sala de las Caballerizas.
Hasta el 27 de agosto.
TORREÓN DE LOZOYA

Arqueología
Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h.
Cita en el teléfono: 605842481.
AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo
Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.
BERNARDOS

Artesanía
Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado...
Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.
CABAÑAS DE POLENDOS- LAS CARAVAS

Rufino Núñez
Exposición de acuarelas de Rufino Núñez en el centro cultural de Carbonero el Mayor hasta el 3 de septiembre.
Horario de visitas: De lunes a sábado de 19,00 a 21,30 horas; y domingos de 12, oo a 14,00 horas.
CABAÑAS DE POLENDOS- LAS CARAVAS

SOLIDARIDAD

Subasta solidaria. Desde hace quince días se encuentran expuestos en el establecimiento Antonio Postigo Arte, ubicado en el Centro Comercial Luz de Castilla, los objetos donados para la subasta del portal www.somossolidarios.org. Entre ellos, un balón firmado por los jugadores de la Segoviana, otro por los del F.C. Barcelona, una camiseta oficial del Rayo Vallecano, una pieza de cristal donada por la Fábrica de Cristal de La Granja o un cuadro original de Pablo Caballero. *(Foto: El Adelantado)*

Nieves Reques
Últimas obras de Nieves Reques en la librería Atenea, en El Sotillo. Pasteles recreados con paisajes y atarderes.
Hasta el 31 de agosto.
EL SOTILLO. LIBRERÍA ATENEA

Herramientas rurales
Muestra permanente de herramientas de uso rural.
GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Michel Braun
Exposición "Lugares de la memoria", de Michel Braun en la iglesia de San Juan de Nepomuceno. Hasta el 31 de agosto.
LA GRANJA. CALART ACTUAL

Centro Nacional del Vidrio
"Cristal de Vanguardia. 1880-1940" en el Museo del Vidrio. Hasta el 17 de septiembre.
Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. Los horarios de entrada al publico son de martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 h.
LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

F. Osorio
Muestra "Las fronteras del grabado", de F. Osorio.Hasta el 31 de agosto.
LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

Arqueología
Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.
PARADINAS

Pinturas
En la sala de exposiciones del Centro Social de Santa María la Real de Nieva y hasta el 25 de agosto, se puede visitar una exposición de pinturas de diferentes artistas.
SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Figuras juguetes
Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.
SEPÚLVEDA

OTRAS ACTIVIDADES

Patios consentidos
Una forma distinta de acercarse a cuatro lugares con encanto: el patio de la Casa Museo de Antonio Machado, el patio del museo Rodera Robles, el Torreón de los Rueda y el Corral del Mudo. Todos los domingos del mes de agosto a las 21.00 h, con salida en la plaza de San Facundo.
SEGOVIA.

Añorada Sefarad
Un paseo por la judería segoviana donde el caminante será asaltado por la historia. El grupo de teatro Tanteas pone en escena textos del autor segoviano Jesús Pastor los días 23 y 30 de agosto a las 21.00 h.
SEGOVIA

Segovia fundada y refundada
Un espectáculo que propone un recorrido por alguno de los monumentos más emblemáticos de Segovia.
El punto de encuentro es la plaza de la Trinidad los viernes y sábados de agosto y septiembre a las 21.00 h.
SEGOVIA

Actividades estivales en la provincia
En **La Estación de El Espinar**, mañana miércoles 23, a las 21.00, actuación de la banda municipal de música del municipio. En **Mozoncillo**, hasta el día 25, semana de animación a la lectura.
VARIAS LOCALIDADES

Difusión cultural
Actividades organizadas por el Área de Cultu-

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: **Día y noche:** Postigo Briz. c/ Ezequiel González, 15.
MAÑANA: **Día y noche:** López Cuerdo. Corpus, 1.

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Ayllón y Torre Val.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los de Olombrada, Escarabajosa, Turégano, Bernardos, La Granja y Maello (Ávila).

AGENDA SOCIAL

Cumpleaños. ¿Sabéis quién es este Pepón? Es mi primo Jesús y hoy cumple su primer añito. Así que, ¡Felicidades! Te quiero mucho. Besitos . Kevin.

ra de la Diputación Provincial.
Hoy, a las 20.00 horas, títeres a cargo de Panderetas Títeres en la plaza Blas Marugán de **Bernardos**; a las 20.30 horas, teatro infantil con Mutis en la Plaza Mayor de **Martín Miguel**.

VARIAS LOCALIDADES

Programa de verano
La Concejalía de Juventud organiza actividades en la Casa Joven para este verano destinadas a jóvenes entre 12 y 30 años.
Durante julio, agosto y septiembre, conciertos, danzas, magia..., viajes, excursiones, piragüismo, talleres de cuentacuentos, risoterapia, primeros auxilios... Información: Paseo de San Juan de la Cruz, tlf.: 921 460401.

SEGOVIA. CASA JOVEN

CONVOCATORIAS

Cursos para desempleados
La Confederación de Comercio de Castilla y León, organiza diversos cursos dirigidos a desempleados inscritos en el Inem, que se desarrollarán en el mes de septiembre en horario de mañana o tarde. Plazo de inscripción hasta el 26 de agosto. Para más información: C/ Los coches, 1 o teléfono 921462258.

SEGOVIA. SALAS DE ESTUDIO

Salas de estudio
Con motivo de los exámenes de septiembre, las salas de estudio municipales de San Lorenzo y San José permanecerán abiertas con horario especial entre los días 21 de agosto y 17 de septiembre.
El horario de apertura será de 8.15 a 14.45 horas y de 16.00 a 21.00 horas, de lunes a viernes; y de 9.00 a 14.00 horas y de 16.00 a 21.00 horas los sábados, domingos y festivos.

SEGOVIA. SALAS DE ESTUDIO

Cursos gratuitos
La Federación Empresarial Segoviana ofrece dos cursos gratuitos que darán comienzo el 20 de septiembre; uno sobre dirección estratégica, y otro sobre tecnología de la información en la empresa.

SEGOVIA. FES

Concurso de Primeros Auxilios
Cruz Roja Española realizará un curso de Introducción a los primeros auxilios en la Oficina Provincial de Segovia del 21 al 24 de agosto.
Los interesados pueden llamar al teléfono 921.44.02.02.

SEGOVIA. CRUZ ROJA ESPAÑOLA

REGISTRO CIVIL

Defunciones:
FilomenaSánchez Sánchez (87 años), Avelino Calvo Gutiérrez (86).

Curso de igualdad de oportunidades
Organizado por la concejalía de Servicios Sociales se pone en marcha el Curso de igualdad de oportunidades, abordaje y solución de conflictos, en el que se ofertan 15 plazas y que tendrá lugar los días 21, 22, 23 y 24 de agosto en la Casa Joven.

CASA JOVEN. SEGOVIA

Garantía Social-Operario Vidriero
El Ayuntamiento de La Granja organiza un programa de Garantía Social Operario Vidriero dirigido a jóvenes de 16 a 21 años que no hayan finalizado ESO ni ningún grado de FP. Matrícula hasta el 15 de septiembre.
Información, tlf.: 921470018.

LA GRANJA

Cursos FactorE.
Nuevos cursos del Factor e: Factor empleo y empresa en Segovia. Plazo de inscripción, próximo 25 de agosto.
Más información, tlf.: 921.46.63.43.

AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL

Concurso de cuentos
La Asociación Cultural Canónigos organiza la XXIV edición del concurso de cuentos "Los cuentos de La Granja" en la que podrán participar obras escritas en castellano, con un tema libre y presentados bajo seudónimo antes del 31 de agosto.
Se han establecido varias categorías y los trabajos deberán ser enviados por triplicado a: Asociación Cultural Canónigos, apartado de correos 10. 40100 San Ildefonso, Segovia, adonde se pueden dirigir los interesados para obtener mayor información.

LA GRANJA

Campamentos en Sepúlveda
Organizado por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia para niños y adolescentes entre 7 y 15 años en Sepúlveda. Información, en el Ayuntamiento (Plaza Mayor), Casa Joven (Paseo San Juan de la Cruz) y Patronato Deportivo Municipal (c/ Tejedores).

SEPÚLVEDA

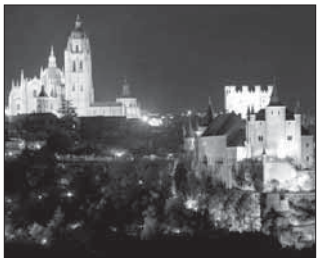
Ayuda a los afectados en la isla de Java
Cáritas Diocesana se une al llamamiento de Cáritas Española en favor de los afectados por el terremoto de la Isla de Java. Cáritas ha abierto cuentas para la admisión de donativos en Caja Segovia, Banco de Castilla, Caja Madrid, La Caixa, BBVA y Banco Atlántico.

SEGOVIA. CÁRITAS DIOCESANA

Restauración de muebles
Clases de restauración de muebles, los lunes, martes y miércoles en el taller de Beatriz Pavillard. Sin matrícula.
Plaza de San Nicolás, 11-Segovia. Tlf.: 921460173 y móvil 667565850.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.
CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a octubre de 9,00 a 18,30h.
CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.h.
CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.
CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.
IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.
IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.
MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98: Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 h.
PALACIO EPISCOPAL Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.
TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10:. De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.



MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.
MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.
CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.
MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.
ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.
PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a domingo de 10,00 a 18,00 horas. Lunes: cerrado. Información en los tlfs.: 921 470019 y 921 470020.
Museo de Tapices, cerrado por obras.
REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.
AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.
CASTILLO DE COCA Tlf. 921 58 66 22 :Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.
CASTILLO DE CUÉLLAR Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar. Sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h, y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.
CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlfs.: 921-509960 y 921-509955.
CASTILLO DE PEDRAZA Museo Ignacio Zuloaga Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.
CASTILLO DE CASTILNOVO Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita.
CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.
CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN Tlf.: 921-120013. Del 1 de octubre al 13 de mayo, de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.; del 14 de mayo al 30 de septiembre, de 10,00 a 19,00 h. E-mail: bocadelasno@oapn.mma.es y UPValsain@oapn.mma.es
CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRÁDENA De junio a septiembre, de martes a domingo, de 11.00 a 15.00 y de 15.30 a 21.00 h. La taquilla se cierra una hora antes del cierre. Grupos de 15 personas como mínimo y máximo de 30. Información y reservas, tlf.: 921507113.
ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los telfs.:920-311004 y 920-311190.
CASTILLO DE TURÉGANO Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.
MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.
MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILLO AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo... Tlfs.: 660-881702 y 921-553000.
CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.
PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.
BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h. Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco, 25).

▶ SOCIEDAD

Las ventas de tabaco en Segovia caen un 3,16% en el primer semestre

Descenso moderado. Pese a las restricciones marcadas por la Ley Antitabaco, el consumo de cigarrillos sólo ha descendido el 0,7 por ciento

Los estancos han notado en sus ingresos el significativo descenso en el consumo de tabaco motivado por las campañas de sensibilización

M.GALINDO / SEGOVIA

La lucha emprendida por las autoridades sanitarias contra los perniciosos efectos del tabaco comienza a dar sus primeros frutos tras la promulgación en enero de la ley que restringía su consumo en centros de trabajo y lugares públicos. Los fumadores segovianos han sido sensibles a las campañas de concienciación realizadas por las instituciones, lo que ha supuesto un descenso en las ventas de las distintas labores de tabaco que se venden en los estancos de la provincia.

Según las estadísticas de la Comisión Nacional del Mercado de Tabacos, las ventas en la provincia hasta el 31 de julio alcanzaron los 18, 7 millones de euros, mientras que en el mismo periodo del pasado año superaron los 19,3 millones de euros, lo cual supone un descenso cifrado en el 3,16 por ciento.

El desglose de estas cifras por labores indica que en los primeros siete meses del año las ventas de cigarrillos en la provincia han superiado los 7,8 millones de cajetillas, mientras que en el caso de los cigarros puros se han vendido un total de 2,6 millones de unidades. De este modo, la venta de cajetillas de tabaco ha experimentado un leve retroceso con respecto a 2005 cifrado en un 0,7 por ciento, que ha sido más ostensible en el caso de los puros, cuyo consumo ha caído un 13 por ciento.

En cuanto a las labores de tabaco para liar, las ventas han experimentado un crecimiento del 9,6 por ciento, vendiéndose un total de 23.965 unidades, mientras que el consumo de tabaco de pipa ha caído casi en el mismo porcentaje, descendiendo un 9,1 por ciento al pasar de las 2.862 bolsas o latas vendidas en el primer semestre de 2005 a las 2.599 que se han vendido en lo que va de año.

> La cifra de ventas alcanzada hasta julio en los estancos supera los **18,7 millones** de euros

Con relación al consumo de cigarrillos, la repercusión en las ventas se hizo más notable en los tres primeros meses del año, siendo febrero el mes más flojo en ventas con 1,8 millones de cajetillas.

Ya entrada la primavera, el consumo de cigarrillos fue creciendo a partir de abril —mes en el que se vendieron 2,447.022cajetillas— sin dejar de aumentar la venta hasta el pasado mes de julio, en el que se superaron los ,3 millones de cajetillas vendidas.

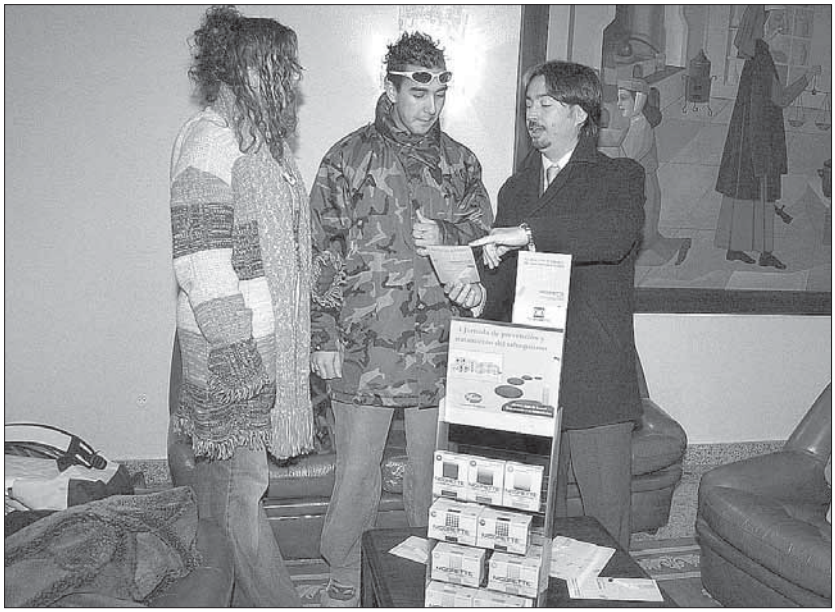
El consumo de cigarros puros ha descendido sensiblemente en el último año. /PEÑALOSA

Otro de los datos más significativos que reflejan las estadísticas es el referido a los cigarros puros, de los cuales se han vendido cerca de 300.000 unidades menos que en 2005, lo que supone un fuerte descenso con relación a años anteriores.

puestas en marcha por las autoridades sanitarias. /PEÑALOSA

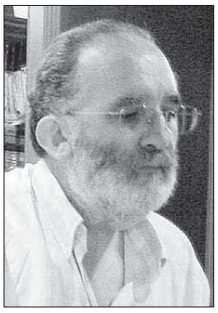
Menos fumadores y más **sensibilizados**

El 70% de las personas que han asistido a los cursos de deshabituación tabáquica de la AECC han dejado de fumar



Los cursos se han desarrollado en organismos como el Colegio de Farmacéuticos./PEÑALOSA

Un descenso irremediable



Miguel Angel de Frutos.

Sin lugar a dudas, los principales perjudicados por la caída de las ventas de tabaco son los responsables de los estancos, quienes asisten con una mezcla de estoicismo y resignación a un proceso que consideran irremediable. El presidente de la Unión de Estanqueros en Segovia, Miguel Angel de Frutos, aseguró que las medidas antitabaco aplicadas por las instituciones "lógicamente tienen que producir un descenso en las ventas, porque el hecho de limitar el consumo de tabaco hace que el fumador también reduzca su gasto". De Frutos asegura que los datos de la Comisión del Mercado de Tabacos "se ajustan a la realidad", y sobre todo en la caída en la venta de cigarros puros, motivada en su opinión por la indefinición de la ley en cuanto a su consumo en lugares como restaurantes o bares. En este sentido, puso como ejemplo la reducción de venta de puros para eventos sociales como las bodas, ya que los padrinos responsables tradicionalmente de obsequiar a los invitados con un cigarro "ahora no se atreven a comprarlos por temor a que en el restaurante las normas impidan su consumo".

M.G. / SEGOVIA

Forzados por las restricciones legales o concienciados por las campañas inforativas, muchos segovianos han emprendido en este tiempo la dura tarea de dejar de fumar a través de la ayuda facilitada por la Asociación contra el Cáncer (AECC) que a lo largo del año ha venido celebrando de forma periódica cursos de deshabituación tabáquica.

De forma gratuita y voluntaria, el equipo médico y psicológico de la AECC en Segovia ha impartido cerca de una veintena de cursos en este primer semestre del año, en los que han participado cerca de 250 personas.

Concepción Díez, responsable de esta institución en la provincia aseguró que el trabajo realizado por los voluntarios que imparten estos cursos ha conseguido que cerca del 70 por ciento de las personas que han participado en ellos hayan dejado de fumar, aunque precisó que la asociación realiza un seguimiento para prevenir recaídas en las semanas posteriores a la conclusión del curso.

De este modo, la AECC ha impartido cursos de deshabituación en organismos públicos como la Agencia Tributaria, el Ayuntamiento de Segovia y el Colegio Oficial de Médicos ; y gracias al convenio de colaboración que firmaron el pasado mes de julio con la Federación Empresarial Segoviana (FES) han podido ofrecer esta posibilidad a todas las empresas de la provincia.

Tras el parón estival, los cursos volverán en septiembre como una magnífica oportunidad para luchar contra esta adicción, y los interesados pueden recabar información en el teléfono 921-426361

▶ SOCIEDAD

El debate como herramienta para conseguir la igualdad

La Casa Joven acoge hasta el jueves un curso sobre 'Igualdad de oportunidades'

• El seminario, al que asisten quince alumnos y alumnas, se dirige a profesionales y voluntarios del campo de lo social y está organizado por la Concejalía de Asuntos Sociales.

Jon Kepa y María Ángeles González (dcha.) coordinan el curso 'Igualdad de oportunidades y resolución de conflictos'. / F. P.

BÁRBARA CARVAJAL / SEGOVIA

La Concejalía de Servicios Sociales ha organizado por segundo verano consecutivo un curso sobre 'Igualdad de oportunidades, abordaje y resolución de conflictos', enmarcado en el ciclo 'Segovia se une por la Igualdad' promovido por el Ayuntamiento en el que se organizan y celebran actividades para los diferentes grupos de edad con el objetivo de concienciar en materia de igualdad.

El seminario, que se inauguró ayer, tiene una carga lectiva de dieciseis horas repartida en cuatro sesiones. Cada mañana, hasta el próximo jueves, las doce alumnas y los tres alumnos debatirán sobre los temas propuestos por los coordinadores, Jon Kepa y María Ángeles González.

La dinámica del curso consiste en la exposición por parte de los profesores de una serie de conceptos que versan sobra los mitos y roles que encuentran una alta aceptación social y que, según estudios realizados por el Instituto de la Mujer y otras instituciones que investigan los indicadores de desigualdad o maltrato, constituyen el germen de la discriminación por motivos de sexo. De esta forma el curso se convierte en un taller que pretende conseguir la implicación y la búsqueda de soluciones con las ideas aportadas por los participantes.

El seminario se ha dirigido a profesionales y voluntarios del campo de lo social con el objetivo, según los organizadores, de "conseguir que las personas que están relacionadas con el campo de la educación adquieran pautas que puedan aplicar en sus respectivos trabajos". Así se persigue un efecto multiplicador del mensaje y las técnicas utilizadas para prevenir e identificar situaciones de violencia de género que quedan a disposición de los asistentes.

El material que utilizaron en la primera sesión sirvió para fijar los conceptos sobre los que debatirán en los próximos días. A partir de datos estadísticos recogidos por estudios realizados por la Comisión Europea y los indicadores del Instituto Nacional de Empleo como los que reflejan las diferencias salariales y tasa de empleo, establecieron el punto de partida para los debates en los que los alumnos sugieren las habilidades y actitudes necesarias para prevenir estas situaciones de desigualdad.

En los próximos días analizarán la 'Guía de prevención de la violencia y resolución de conflictos en jóvenes', editada por el Consistorio de la capital durante el pasado invierno que se repartió en ocho centros de educación secundaria. Esta guía explica y resume los indicadores que pueden servir a los adolescentes para identificar y evitar la violencia en sus relaciones de pareja; además aporta consejos para fomentar el diálogo.

▶ SUCESOS

El Ayuntamiento alerta de un intento de timo organizado por menores de edad

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia alertó ayer a la ciudadanía, a través de una nota de prensa, de un intento de timo por parte de un grupo de menores de edad que se hacían pasar por discapacitados sensoriales, concretamente sordomudos, reclamando una ayuda económica a los viandantes.

Según informaron desde las concejalías de Seguridad Ciudadana y Servicios Sociales, el pasado viernes una persona reclamó la presencia de efectivos de la Policía Local, desde una céntrica calle de la capital, tras haber entregado veinte euros a unos jóvenes que se hacían pasar por sordomudos y pedían dinero, supuestamente, para construir un centro de atención a este colectivo.

Los agentes identificaron a dos jóvenes, menores de edad, que no presentaban ningún tipo de discapacidad ni dificultad para comunicarse, por lo que fueron entregados a los Servicios Sociales para seguir los cauces establecidos. Los agentes de la Policía Local que identificaron a los supuestos timadores comprobaron que los menores de edad portaban documentos falsos fotocopiados en los que podía leerse: "Certificado de asociación regional para discapacitados, sordomudos y para los niños pobres que queremos conseguir un centro nacional e internacional". De esta forma, los menores de edad pedían una donación económica para "construír el supuesto centro para la ayuda de los niños pobres y sordomudos" y realizaban una fraudulenta recogida de firmas con el mismo fin.

Desde el Ayuntamiento de Segovia, se advierte a la ciudadanía que los sistemas públicos de protección social se hacen cargo de las personas con necesidades especiales o discapacitadas, de manera que debe desconfiarse de actuaciones de este tipo, al margen de las organizaciones legalmente establecidas.

El Consistorio de la capital quiso denunciar, a través de la nota informativa, el aspecto lamentable e insolidario de este intento de timo con fines recaudatorios, aprovechando la masiva afluencia de los visitantes que recibe la ciudad durante el fin de semana.

RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA
TRABAJO Y COMPROMISO
RESIDENCIAL CANONGÍA

EN CANTIMPALOS PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN
* VIVIENDAS DE 1,2 Y 3 DORMITORIOS
* PLANTA BAJA CON JARDÍN INDIVIDUAL
* GARAJES Y TRASTEROS
* ZONAS COMUNES AJARDINADAS
* ASCENSOR
* LOCALES COMERCIALES
PISO CON JARDÍN INDIVIDUAL TRASTERO Y GARAJE DESDE 122.000 €
Promueve LUAROSA, S.L. ¡¡Ven a ver los planos!!
Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS
Telfs. 921 49 79 32 606 01 32 62 — 637 57 35 63
inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

Ayuntamiento de
FRESNO DE CANTESPINO
(SEGOVIA)

EDICTO

A los efectos de lo prevenido en el Artículo 25 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, Ley de Urbanismo de la Junta de Castilla y León, y art. 27.1 de la Ley 11/2003, de 8 de Abril de Prevención Ambiental de Castilla y León, se somete a información pública que por la persona/entidad que a continuación se reseña se ha solicitado AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL PARA LA CONSTRUCCIÓN DE CENTRO DE CLASIFICACIÓN DE RESIDUOS DE DEMOLICIÓN Y CONSTRUCCIÓN, conformando el expediente siguiente:

Expediente nº: 3/2006 AUTORIZACION EXCEPCIONAL DE CONSTRUCCIÓN EN SUELO RÚSTICO DE CENTRO DE CLASIFICACIÓN DE RESIDUOS DE DEMOLICIÓN Y CONSTRUCCIÓN.

Solicitante: AYGE S. S. L

Emplazamiento: POLIGONO 2 PARCELA N° 5.072 del plano catastral.

TERMINO FRESNO OE CANTESPINO.

Se abre un plazo de veinte días hábiles, a contar desde el siguiente a la publicación del presente edicto, a fin que quien se considere afectado de alguna manera por el establecimiento de tal actividad, pueda formular las observaciones que estime pertinentes, mediante escrito dirigido al Sr. Alcalde y presentado en el Registro General de este Ayuntamiento.

El citado expediente puede ser consultado en la Secretaría de este Ayuntamiento de Fresno de Cantespino.

Fresno de Cantespino 21 de agosto de 2006.
EL ALCALDE

Ayuntamiento de
MARUGÁN
(SEGOVIA)

ANUNCIO APROBACIÓN INICIAL ESTUDIO DE DETALLE CALLE MARAZOLEJA, 21

El Alcalde-Presidente, por decreto de fecha 18 de agosto de 2006, resolvió aprobar inicialmente el Estudio de Detalle de C/ Marazoleja, n° 21, que se tramita a instancia de Arce Gestión, S.A.. y conforme al documento técnico redactado por Arquitectos Asociados, S.L.

De conformidad con lo dispuesto en el art. 154 y siguientes del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete el expediente a información pública por plazo de un mes. La información pública se verificará mediante la inserción de anuncios en el BOP de Segovia, BOCYL y El Adelantado de Segovia y, se computará a partir de la última publicación que se produzca.

En el expediente constan informes o solicitud de los mismos al Servicio Territorial de Fomento, Diputación Provincial de Segovia y Servicio Territorial de Cultura.

En la resolución citada se ha acordado la suspensión de licencias en las condiciones y plazos máximos establecidos en el art. 156 del Decreto 22/2004 en el ámbito y áreas que comprende el Estudio de Detalle.

Durante el plazo de exposición pública el expediente estará de manifiesto en las oficinas de este Ayuntamiento en horario de atención al público (de lunes a viernes y de 8,00 a 13,30) a fin de poder ser examinado y de presentación de alegaciones y sugerencias en su caso.

Marugán, a 21 de agosto de 2006
EL ALCALDE-PRESIDENTE. Fdo., *Luis Fuentes Caro*

Ayuntamiento de
SOTOSALBOS
(SEGOVIA)

ANUNCIO

Aprobadas inicialmente las Normas urbanísticas municipales, por acuerdo del Pleno de fecha 10 DE AGOSTO DE 2006, de conformidad con el artículo 52.5 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y con los artículos 154 y 155 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública por plazo de UN MES, a contar desde el día siguiente al de publicación del último de los anuncios.

Durante dicho plazo podrá ser examinado por cualquier interesado en las dependencias municipales, para que se formulen las alegaciones que se estimen pertinentes.

En Sotosalbos, a 10 de agosto de 2006
EL ALCALDE. Fdo., *Pedro Jimeno Jimeno*

▶ AYUNTAMIENTO

Padre Claret estará cortada hoy de tres y media a ocho de la tarde

La empresa que construirá el aparcamiento subterráneo realizará una serie de ensayos con pequeñas cantidades de explosivos para elaborar el proyecto definitivo de excavación

• El corte, que afectará tanto al tráfico rodado como al tránsito peatonal, así como al estacionamiento, se producirá entre la Plaza de la Artillería y el Parque de Bomberos.

La zona baja de Padre Claret permanecerá cerrada para vehículos y peatones durante cuatro horas y media. / F. PEÑALOSA

A.S.R. / SEGOVIA

La avenida Padre Claret, una de las principales arterias de la ciudad de Segovia, quedará totalmente cortada al tráfico, tanto rodado como peatonal, desde las tres y media hasta las ocho de esta tarde, entre la Plaza de la Artillería y el Parque de Bomberos, ya que la empresa adjudicataria de la construcción del futuro aparcamiento subterráneo va a efectuar una serie de pruebas con pequeñas cantidades de explosivos.

Según ha informado el Ayuntamiento, la UTE que construirá el aparcamiento dedicará la jornada de hoy a la realización de ensayos con explosivos, fundamentalmente para medir las vibraciones que emiten las detonaciones, de modo que durante la mañana se efectuarán una serie de perforaciones verticales (barrenos), en las que posteriormente se cargará el explosivo.

La perforación de estos barrenos, en el carril derecho en sentido de bajada y la zona de aparcamientos lindante al mismo, no supondrá restricciones de importancia al tráfico rodado, aunque es posible que se efectúe algún pequeño desvío localizado en momentos puntuales.

Sin embargo por la tarde, cuando los operarios procedan a la detonación individualizada de cada una de las cargas colocadas, será preciso proceder al corte total del tráfico rodado y peatonal, entre la Plaza de la Artillería y el Parque de Bomberos. También se impedirá el aparcamiento en el tramo de Padre Claret cerrado al tráfico, y en la zona correspondiente de Vía Roma.

El concejal de Urbanismo y alcalde en funciones, Juan José Conde Arambillet, explicó ayer que las pruebas previstas para la jornada de hoy contemplan la ejecución de siete taladros y la instalación de "una carga mínima de explosivo para, mediante unos sensores, determinar cómo transmite el terreno la onda expansiva, para elaborar el proyecto definitivo de excavación del aparcamiento".

NI RUIDO, NI POLVO Conde Arambillet hizo hincapié en que las cargas explosivas que se usarán hoy serán muy pequeñas, ya que la cantidad que se precisa para medir la onda expansiva es mínima, de manera que no habrá ni los ruidos ni las nubes de polvo que se asocian a las voladuras de cierta importancia.

El alcalde en funciones indicó que el objetivo de estos ensayos es acometer "con todas las garantías" la excavación del aparcamiento, que según adelantó "sí será aparatosa", si bien precisó que el hecho de que los trabajos afecten a la ladera, de modo que el hueco estará abierto por un lado, hará que la onda expansiva sea menor que si la excavación tuviese forma de caja.

Conde Arambillet reconoció que es posible que hoy se produzcan algunos problemas de tráfico, pero señaló que, cuando comience la excavación y Padre Claret se corte permanentemente, "la situación quedará aliviada por la construcción de las dos rotondas" ahora en ejecución, junto al Parque de Bomberos y en la confluencia de San Gabriel con Vía Roma.

> Aunque el corte se efectuará por la tarde, por la mañana puede haber **pequeños desvíos** localizados

> El objetivo básico de las pruebas es medir la **onda expansiva** y su transmisión en este terreno

▶ AYUNTAMIENTO

Vía Roma sólo tendrá un carril, en sentido ascendente, desde mañana

A.S.R. / SEGOVIA

La Vía Roma, que habitualmente cuenta con dos carriles en cada sentido, perderá a partir de mañana miércoles tres de ellos, quedando abierto al tráfico únicamente uno en sentido ascendente, entre la calle San Gabriel y la plaza de la Artillería.

Según ha informado el Ayuntamiento, tal y como adelantó este periódico la semana pasada, desde mañana se procederá a efectuar este corte, que inicialmente se prolongará durante tres semanas, para proceder a la reparación del colector que quedó seriamente dañado en julio pasado, a causa de las tormentas.

A partir del miércoles, en el tramo comprendido entre San Gabriel y la plaza de Artillería, quedará abierto al tráfico un único carril, que permitirá el acceso desde San Lorenzo a la plaza de Artillería. No obstante, este único carril quedará regulado por semáforos que se activarán desde los autobuses urbanos y vehículos de emergencia, para que estos puedan usar la vía en sentido descendente, parando el tráfico ascendente.

ALTERNATIVAS Los vehículos que quieran acceder a Vía Roma desde la Plaza de la Artillería deberán tomar rutas alternativas, como ascender por Padre Claret hasta el Parque de Bomberos y bajar luego por San Gabriel; o bien acceder por Santo Domingo de Guzmán y Cardenal Zúñiga hasta la Plaza de San Lorenzo, para desde allí llegar a Vía Roma.

El Ayuntamiento prevé que esta fase de los trabajos de sustitución del colector se prolongará durante unas tres semanas; posteriormente la calle se abrirá en ambas direcciones, aunque con un único carril en cada sentido.

▶ SUCESOS

Cinco personas resultan heridas en dos accidentes de tráfico en la AP-6

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Cinco personas resultaron heridas de distinta consideración en la mañana de ayer lunes, en dos accidentes ocurridos con poco más de dos horas de diferencia en la autopista AP-6, en dos puntos separados por apenas tres kilómetros, en término municipal de Navas de San Antonio.

Según informaron fuentes de la Guardia Civil, el primero de los accidentes se produjo a las seis y diez de la mañana de ayer, en el kilómetro 71,600 de la autopista AP-6, en término de Navas de San Antonio, cuando un turismo sufrió una salida de vía, colisionando posteriormente con un camión. El conductor del turismo sufrió heridas de gravedad y su acompañante resultó herido leve, mientras el conductor del camión quedó ileso.

FURGONETA El segundo accidente se produjo poco después, a las ocho y media de la mañana, en el kilómetro 74,800 de la AP-6, también en término municipal de Navas de San Antonio, cuando una furgoneta en la que viajaban siete personas se salió de la vía. En el incidente resultaron heridos de carácter leve el conductor del vehículo y dos ocupantes, mientras los cuatro restantes quedaron ilesos.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta
C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

▶ SOCIEDAD

La ABE celebra mañana el concurso de Castilla y León de coctelería

La Asociación de Barmans Españoles, que cumple 25 años con sede en Segovia, realizará diversas reuniones durante toda la jornada, siendo el campeonato el acto más significativo

• El ganador del concurso, que se celebrará a las siete de la tarde en la Plaza Mayor, representará a la región en el campeonato de España 2007 disputado en Tenerife.

Noel Vela, barman segoviano, realizará una exhibición de coctelería acrobática en la Plaza Mayor. / FERNANDO PEÑALOSA

SANTIAGO CASADO / SEGOVIA
La Asociación de Barmans Españoles, que celebra su vigésimo quinto aniversario con sede en Segovia, organiza el concurso de Castilla y León de coctelería para barmans y jóvenes barmans.

El acto, que tendrá lugar a las siete de la tarde, se desarrollará sobre un escenario colocado en la Plaza Mayor de la capital. En esta ocasión serán más de 20 los barmans que lucharán por llevarse la victoria. Los ganadores representarán a Castilla y León en el campeonato de España de coctelería del próximo año, que se disputará en Tenerife. Competirán profesionales, todos ellos socios, llegados de distintos puntos de la comunidad.

Por otra parte, el concurso de coctelería no será la única actividad llevada a cabo por la asociación. A las doce y media de la mañana se celebrará una reunión de socios y junta directiva en el restaurante narizotas, con la que se dará por comenzado el aniversario.

Ya por la tarde, la agrupación ha organizado una degustación de café en el restaurante Casares, situado junto a la Plaza Mayor. A las nueve de la noche, y tras la finalización del concurso regional se producirá en el escenario habilitado en la Plaza Mayor, la exhibición de coctelería acrobática a cargo de "Fantasticbar.com" y el barman segoviano Noel Vela.

CENA CLAUSURA Asimismo, a las nueve de la noche tendrá lugar la cena clausura, que ofrecida por ABE Castilla y León, se desarrollará en el Convento de Mínimos. A lo largo de la celebración se hará entrega de los premios del concurso. Además, la asociación reconocerá mediante unos diplomas a aquellos profesionales que lleven muchos años detrás de la barra. Para finalizar, la asociación ha organizado una fiesta en el 'Disco-Pub Aris a las dos de la mañana.

Por su parte, el presidente de ABE en Castilla y León, Carlos Guijarro, agradece a las entidades políticas, regionales y locales así como a los colaboradores, el apoyo y dedicación prestado, ya que sin ellos no hubiera sido posible celebrar 25 años. Además, Guijarro apunta que se siente orgulloso de los representantes de la comunidad en los distintos concursos mundiales, nacionales y regionales, y desea que el resultado obtenido por los barmans en los siguientes campeonatos continúe siendo tan positivo.

En este sentido, Segovia cuenta con uno de las mejores barmans de la península. Santiago Ortiz, campeón de España en el año 2005 y barman del restaurante segoviano Casares, representará este año a Castilla y León en el campeonato nacional diputado en Santander.

"LA MAÑANA EN SEGOVIA"
DESDE LA JUDIADA DE LA GRANJA
Hoy, martes,
a partir de las 12 de la mañana,
"LA MAÑANA EN SEGOVIA",
en directo, desde la
PRADERA DEL HOSPITAL
DE SAN ILDEFONSO-LA GRANJA.
Con el patrocinio de:
Ayuntamiento de SAN ILDEFONSO-LA GRANJA
CANTABRIA LIÉBANA TIERRA DE JÚBILO
"LA MAÑANA EN SEGOVIA"
DE LUNES A VIERNES, DE 12:15 A 13:30 h.
CON DANIEL MUÑOZ Y PACO JORGE
COPE
Enhorabuena por tener las cosas claras

Triangulo
921 41 20 90
PISO EN VENTA
Ref.- P1511
LOS ÁNGELES DE SAN RAFAEL
Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, ascensor, garaje, trastero y zonas comunes.
Impecable.

Triangulo
921 41 20 90
FINCA EN VENTA
REF.- S0141
Finca en venta en Otero de Herreros, Consta de 460 m². Para construir un estupendo chalet individual con unas excelentes vistas.
www.trianguloinmobiliaria.com

▶ EDUCACIÓN

La Junta destina 111.000 euros para los programas de educación de adultos

Estas actividades están gestionadas por la Diputación Provincial

• Entre los objetivos de este programa de educación está, la alfabetización de adultos, la formación inicial para neolectores, y cursos orientados a obtener titulación.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León ha concedido una subvención de 111.000 euros a la Diputación Provincial de Segovia para financiar programas de educación de personas adultas durante el curso 2006/2007.

El objetivo de esta ayuda es colaborar con la entidad provincial en la realización de actividades formativas para adultos de modo que complementen los programas desarrollados directamente por la Administración de la Comunidad de Castilla y León, para aunar esfuerzos, racionalizar la distribución de los recursos y proporcionar más amplios y mejores servicios. La meta última es que las personas adultas puedan adquirir, actualizar, completar o ampliar sus conocimientos para su desarrollo personal y profesional.

La cantidad concedida, cofinanciada por el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, debe servir para desarrollar programas de alfabetización y/o formación inicial para neolectores; programas orientados a la obtención de titulaciones regladas que permitan acceder al mundo del trabajo y a otros niveles del sistema educativo; programas destinados a colectivos desfavorecidos que permitan su integración y participación en el mundo laboral; y programas dirigidos a inmigrantes que requieran alfabetización en lengua castellana o procesos de integración social.

Cada programa deberá contar con un mínimo de 20 alumnos. Excepcionalmente, en el ámbito rural, y para programas de alfabetización u otras formaciones iniciales y para programas dirigidos a inmigrantes, se podrá realizar la actividad con un mínimo de 10 alumnos, siempre que quede debidamente motivada y acreditada la necesidad de la acción educativa en la zona.

En la imagen, varios alumnos, en una escuela de adultos. /KAMARERO

GESTIÓN 10

CASCO ANTIGUO. GRAN PISO
de tres dormitorios, 2 baños, con armarios empotrados, exterior, tres terrazas
Semiamueblado y con garaje
MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

GESTIÓN 10

TE OFRECE EN ESCULTOR MARINAS UN PISO
2 dormitorios, salón y baño
suelos de parquet, armarios empotrados, exterior, muy soleado
Buen estado
MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

CURSOS Gratuitos
Ampliamos el plazo de inscripción hasta el 11 de septiembre
AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
Concejalía de Empleo
FACTOR e:
factor empleo y empresa en Segovia
• SERVICIOS A LA VIDA DIARIA
-Cuidados paliativos a enfermos crónicos y terminales
-Cuidador/a de discapacitados físicos y psíquicos
-Nutrición y dietética en geriatría
-Técnicas para el mantenimiento físico de las personas mayores
-Auxiliar de enfermería en geriatría
-Cuidador/a infantil
• OFICIOS PROFESIONALES
-Polimantenedor/a de edificios y equipamientos urbanos
-Electricista de mantenimiento
-Técnico/a en recuperación de espacios degradados
-Agricultura ecológica
El Ayuntamiento de Segovia apuesta por el empleo
aeal Agencia de Empleo y Desarrollo Local de Segovia
www.factor-e.org
www.segovia.es
www.aedlsegovia.com
C/ Eulogio Martín Higuera,4
Tel. 921 466343
Fondo Social Europeo
Ministerio de Administraciones Públicas
AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

SUPERMERCADOS GIGANTE
Higiene Personal
3,29€ 3,49€ 1,89€ 1,75€
1,89€ 2,45€ 0,95€ 1,89€
1,85€ 3,35€ 1,85€ 3,69€ 3,49€
2,29€ 2,40€ 2,49€ 2,95€
6,79€ 6,99€ 8,75€
Lievando Cualquier Bronceador Nivea
Regalo de Un Bolso
Ofertas Válidas del 3 al 23 de Agosto de 2006

▶ POLÍTICA

TC apuesta por la comarcalización en el plan de ordenación territorial

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Tierra Comunera (TC) de Segovia, ante la propuesta de directrices de ordenación del territorio que ha presentado la Junta de Castilla y León, ha manifestado que su contenido "condena a la provincia de Segovia a la marginación, y a la mayor parte de su territorio y de sus municipios al abandono y a la desaparición".

Desde TC se considera que la clave para el desarrollo territorial de la Comunidad es aportar por la vertebración de su territorio, por la descentralización administrativa, por la comarcalización, y por el desarrollo de áreas metropolitanas en el entorno de las grandes capitales. Los comuneros reclaman además infraestructuras, criterios de sostenibilidad en el desarrollo y compromisos presupuestarios para la ejecución de las dotaciones necesarias.

Los castellanistas critican que tras seis años de la aprobación de la Ley de Ordenación del Territorio en 1998, hayan pasado seis años sin que el Gobierno Regional haya hecho los debetes en esta materia.

Desde TC y como consideraciones generales, se estima que la propuesta de directrices de ordenación del territorio, es un documento "alejado de la realidad de esta Comunidad, elaborado al margen de las necesidades de los ciudadanos y de sus territorios, al mismo tiempo que vacío de objetivos concretos y de medios para su ejecución, que huye además de la participación de los ciudadanos y de los municipios afectados".

Los comuneros afirman que con este documento, la Junta vuelve a evidenciar su carencia de un modelo de desarrollo y de futuro para Castilla y León.

▶ ARQUEOLOGÍA

Una ventana al **pasado**

La segoviana Clara Martín trabaja en las excavaciones del foro romano en la comarca soriana de Tiermes y Caracena financiadas por el Proyecto Europeo Life

BÁRBARA CARVAJAL / SEGOVIA

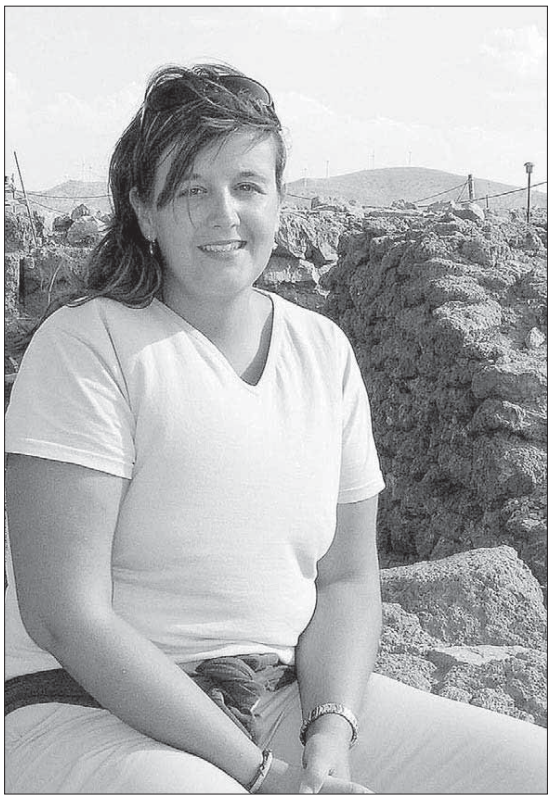
El yacimiento arqueológico del Valle de Tiermes y Caracena ubicado en la parte suroeste soriana ha sido objeto de estudio de forma ininterrumpida desde hace más de treinta años; donde se ha trabajado intermitentemente en los restos celtibéricos y la zona de época romana. Sin embargo las excavaciones y con ello la posibilidad de recuperar una importante parte del pasado de la época romana de la Península se intensificaron gracias al proyecto Life Tiermes de la Comisión Europea, que comenzó a aplicarse en septiembre de 2003.

Los esfuerzos se centraron en el foro romano, de época flavia del siglo I d.C., con el objetivo de descubrir una parte hasta entonces poco explorada por las múltiples excavaciones que han tenido lugar en Tiermes desde finales del siglo XIX. Un equipo formado por más de treinta personas, bajo la dirección de Santiago Martínez Caballero y Arturo Aldecoa, han trabajado incansablemente para recuperar esta zona.

FORO ROMANO El trabajo se organizó por áreas en las que un monitor coordina las exploraciones de cada una de ellas. La segoviana Clara Martín realiza esta función en la zona del Pórtico y explicó que el foro "es una zona en la que debió existir mucha actividad a juzgar por los recuperación de los numerosos restos de cerámica y huesos de animales".

La joven arqueóloga, que comenzó como alumna colaboradora de la excavación hace cinco años, comentó que la actividad en las excavaciones ha sido frenética en los últimos meses: por la mañana recuperan restos que lavan y clasifican por la tarde.

A pesar del esfuerzo que supone tan intensa jornada los alumnos de universidades que participan en el Yacimiento , como la de Valladolid, y el equipo de arqueólogos no pierden la ilusión. Clara explicó que "es un trabajo minucioso y muy cansado, desde luego, pero gracias a él estamos recuperando lo que puede ser uno de los asentamientos más significativos".



Clara Martín trabaja en la zona del Pórtico de Tiermes. / EL ADELANTADO

En concreto la zona del foro flavio ha evidenciado una estructura urbanística sorprendentes, en la que se han hayado restos de lo que podrían ser construcciones realizadas íntegramente con piedra y teja y primitivas bodegas.

PROYECTO DE FUTURO El plazo por el que se firmó el convenio de colaboración del Proyecto Life acaba el próximo 31 de agosto. En estos tres años, las excavaciones han permitido recuperar gran cantidad de restos, que permitirán conocer un poco más de la historia de la zona del Valle de Tiermes Caracena.

La joven arqueóloga explicó que "ha sido posible conocer las dimensiones del foro en el que estamos trabajando pero aún falta mucho por hacer, ubicar con exactitud la necrópolis". Según Clara, la actividad en Tiermes no cesa porque aún falta la conservación, consolidación y musealización de todos los elementos encontrados .

Proyecto Life

En Septiembre de 2003 se aprobó el Proyecto Life Valle del Tiermes-Caracena dentro del Programa Life de la Comisión Europea con una dotación de 965.335 euros, de las que la Unión Europea aportó el cincuenta por ciento.

Este proyecto fijó como objetivo la promoción del área suroeste de Soria, en el marco de los municipios de Montejo de Tiermes, Retortillo de Soria, Liceras y Caracena, basándose en sus valores ambientales, su riqueza patrimonial histórica y arqueológica y sus oportunidades turísticas, principalmente del yacimiento de la localidad soriana de Tiermes, dentro de unos criterios de desarrollo sostenible que inviertan la actual tendencia a la despoblación, abandono de tierras y desertización que adolece la zona.

El Yacimiento de Tiermes se caracteriza por la enorme riqueza y variedad de su patrimonio histórico-cultural. En este sentido, Tiermes se sitúa como elelemento más destacado entre los recursos turísticos de todo el área y se ha definido como uno de los principales motores económicos para la zona.

La duración del proyecto 'Life-Medio Ambiente. Impacto de las actividades económicas. Turismo sostenible'se fijó en 36 meses, por lo que las excavaciones en el Yacimiento y el convenio de colaboración que es su día solicitó la Asociación de Amigos del Museo de Tiermes finaliza el próximo 31 de agosto. En los tres años de duración del proyecto se han ejecutado acciones en tres áreas: aplicación de sistemas para la identificación de los componentes principales del territorio y su estructuración; creación de un Plan Turístico y Cultural; y promoción y reordenación de las actividades privadas turísticas y tradicionales.

▶ FIESTAS DE LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

El grupo segoviano 'Los Teo' actuó el domingo en la plaza de la Cebada ante un público entregado a su espectáculo. / E.G.

La Gran Judiada congregará hoy a miles de personas en la pradera del Hospital

'Los Teo' devolvieron a la infancia a los asistentes a su concierto que hizo un repaso por las sintonías de los dibujos animados

ELENA GUTIÉRREZ / SEGOVIA

El grupo segoviano 'Los Teo' actuó el domingo en la plaza de la Cebada de La Granja de San Ildefonso en un concierto enmarcado dentro de la programación de las fiestas en honor a San Luis.

Cientos de granjeños y seguidores del conjunto asistieron a la actuación que se prolongó durante dos horas y que se caracterizó por la complicidad de los artistas con el público.

Con su peculiar puesta en escena y la adaptación a su forma de hacer música de las más famosas sintonías de los dibujos animados de la década de los ochenta y noventa, "Los Teo visitan La Granja", como ellos mismos nombraron su espectáculo, consiguieron meterse al público en el bolsillo, haciendo que se convirtiese en una parte más de la parafernaria organizada.

La edad de los asistentes fue de lo más variopinto. Desde jóvenes peñistas que llenaron la plaza con los colores de sus petos y camisetas hasta familias enteras, con padres que tatareaban las letras entusiasmados y niños a los que los ritmos les resultaban extraños.

Pero no sólo los dibujos animados tuvieron cabida en el repertorio de este singular grupo, sino que también hubo tiempo para las imitaciones de personajes televisivos o una representación de marionetas que desató a ún más las carcajadas de los presentes.

JUDIADA Mañana tendrá lugar la tradicional judiada en la pradera del Hospital que llega este año a su XXXI edición y en la que se cocinarán 1.200 kilos de judiones.

Lo que empezó en 1976 como una reunión de amigos se ha convertido en uno de los acontecimientos más sonados y esperados de las fiestas granjeñas, llegando el año pasado a congregar a más de diez mil personas en torno a las grandes ollas que albergan el típico plato.

Este elevado número de comensales obliga al Ayuntamiento a prever con un año de antelación la cantidad a cocinar en las fiestas siguientes para no quedarse sin el original judión, cuya producción es limitada. Una treintena de cocineros y 18 persolas pondrán sobre la mesa miles de raciones para todos los asistentes.

PANORAMA

FUENTE DEL MOJÓN

La Mancomunidad demanda una mejora en la red de abastecimiento

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Mancomunidad de municipios Fuente del Mojón, constituida por las localidades de Adrada de Pirón, Basardilla, Brieva, Espirdo, Tizneros, La Higuera, Torrecaballeros, Cabanillas, La Aldehuela y Santo Domingo de Pirón presentó hace unos días al Subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, un informe sobre el abastecimiento de agua a sus municipios.

A la reunión asistió la presidenta de la Mancomunidad y alcaldesa de Basardilla, Mª Eugenia Garrido acompañada de los alcaldes de Adrada de Pirón, Jesús Gómez Herranz y Nicolás Herranz de Brieva.

Esta Mancomunidad se abastece de una presa sobre el río Pirón, de un hectómetro cúbico de capacidad, que trasvasa el agua a una ETAP y desde allí y a través de una tubería de cinco kilómetros de longitud abastece a los depósitos de cada uno de los municipios.

El problema reside en que la tubería de cinco kilómetros no tiene capacidad suficiente para transportar el agua que necesitan todos estos municipios. Toda esta infraestructura proviene de una inversión de la Junta de Castilla y León, que fue ejecutada entre los años 2004 y 2005.

El Subdelegado del Gobierno recibió el informe de la Mancomunidad y la propuesta de intervención con una tubería suplementaria con un presupuesto de 855.756,09 de euros y lo remitirá al Ministerio de Medio Ambiente para su consideración.

> La **tubería suplementaria** requiere un **presupuesto** de 855.756 euros

Manifestó, no obstante, que las competencias en materia de abastecimiento de agua a las poblaciones le corresponde a la Junta de Castilla y León, si bien ningún problema de este tipo le es ajeno al Gobierno de la Nación. Por eso expuso el compromiso del Gobierno Central de reinvertir los fondos destinados al pantano de Bernardos, a la recarga del acuífero de los Arenales y a la regulación del río Eresma.

Alcaldes de la Mancomunidad en su reunión con el Subdelegado./ E.A.

▶ BASARDILLA

La localidad comienza el jueves las fiestas en honor a San Bartolomé

El pregón, que tendrá lugar a las 9 de la noche, lo pronunciará el periodista Alfredo Matesanz

• En las actividades festivas, organizadas por el Ayuntamiento de Basardilla y la Asociación de Vecinos 'El Guijo', sobresale la colaboración de los más jóvenes.

Los vecinos de Basardilla disfrutarán de las actividades organizadas por el ayuntamiento y la asociación de vecinos. / F. P.

SANTIAGO CASADO / SEGOVIA

La localidad segoviana de Basardilla comienza el próximo jueves 24 de agosto las fiestas en honor a San Bartolomé. En esta ocasión, el pregón correrá a cargo del periodista de la Cadena Ser, Alfredo Matesanz.

Durante los tres días, ya que las fiestas finalizan el domingo 27, se llevarán a cabo gran cantidad de actividades. A destacar los talleres de dibujo, los títeres así como las competiciones deportivas.

Asimismo los habitantes y visitantes de Basardilla podrán asistir el día 26 a la misa cantada y la posterior procesión, así como el 27 de agosto a un ágape comunitario en el que se comerá paella y se realizará la entrega de los premios a los ganadores de las competiciones deportivas.

Este año, la alcaldesa de Basardilla, María Eugenia Garrido, destaca la gran ayuda de los vecinos y sobre todo de la gente joven. "Todos los años pedimos al vecindario la colaboración y este año observamos una gran participación de los jóvenes de la localidad", señaló.

BALANCE Por otra parte, la alcaldesa analizó el trabajo del Ayuntamiento en los últimos tres años. "En lo que va de legislatura estamos contentos con el trabajo realizado, pero en mi opinión todos los alcaldes tenemos que pensar que se puede hacer más y mejor".

Garrido, que todavía no ha pensado si se presentará a las próximas elecciones, apuntó que "unos de los proyectos más ilusionantes es la realización de una urbanización de trece parcelas". En este sentido, la alcaldesa valoró el proyecto ya que de esta manera se consigue el asentamiento de población en Basardilla, localidad que cuenta con 160 vecinos censados.

Asimismo, Garrido informó de diversos proyectos, como son la realización el año que viene de un centro social, con el que "aquellos que vivan en Basardilla podrán disfrutar de un lugar donde se podrán ver películas, así como una biblioteca pública"; o la colocación de banda ancha en la localidad. "Cada vez son más los vecinos que por motivos de trabajo requieren internet".

Con respecto a las subvenciones recibidas de las administraciones superiores, Garrido remarcó que "desde el Ayuntamiento nos apuntamos a todas las subvenciones, vengan de donde vengan, ya que esto es positivo para el pueblo".

Para finalizar, la alcaldesa quiso resaltar que el tema de las canteras ha hecho que los proyectos pensados se hayan retrasado. "Hemos dedicado mucho tiempo en este tema", afirmó.

▶ CANTIMPALOS

Miguel Ángel Fernández expone cerámica artística

LOURDES MATARRANZ / CANTIMPALOS

La biblioteca pública acoge la exposición de cerámica artística de Miguel Ángel Fernández, con motivo de la semana cultural. En la exposición se puede contemplar un amplio escaparate muy variopinto, juegos de café, té, ensaladeras, platos terracota, jarrones de todos los tamaños, vasijas, esencias, veleros…algunos decorados y otros al natural.

Toda la cerámica que se expone ha sido realizada con arcillas locales (La Higuera y Bernuy). El proceso es muy laborioso, una vez molida la arcilla, se pone en remojo un día, después es removida en cubos con los pies, el siguiente paso es ponerla en planchas de escayola durante otro día, con el fin de que pierda la humedad para posteriormente amasarlo en pellas de 4 a 5 kg y guardarlo al menos una noche en un lugar donde mantenga la humedad para que la arcilla coja cuerpo, ya por último amasarlo y realización en torno, separarlo, secado y cocción.

Miguel Ángel nació en Madrid, desde muy pequeño le gustaba el mundo de la alfarería, ha realizado cientos de exposiciones, en el año 2004 , participo en la Plaza de San Esteban, donde se celebraba el mercado medieval, haciendo una demostración en vivo de alfarería.

Miguel Ángel Fernández, junto a sus obras. /LUCIO MARTÍN

CANTALEJO FIESTAS 2006

La comida de las peñas en el Barrio puso el punto y final a las fiestas

Tras ella, se organizaron juegos populares, en los que participaron los peñistas

¡Hay que formar una laaarga cola... para que den la comida! / JOSÉ LUIS ACEBES

• El balance final de las fiestas ha sido muy positivo, tanto en lo referente a la organización de los diferentes actos, como en lo que respecta a la participación.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

La tradicional comida de hermandad, que todas las peñas de la localidad celebran, como es costumbre todos los años, al día siguiente del final de las fiestas, en el paraje conocido como río Barrio, puso el punto y final a dichas fiestas.

La comida se celebró en un ambiente festivo y consistió en un cátering a base de caldereta de choto. La asociación Peñas del Vilorio fue la encargada de la organización, mientras que el Ayuntamiento corrió con el gasto que la misma supuso. Para poder recibir la correspondiente ración, cada una de las peñas debía ir provista de una cazuela o similar, para recogerla.

Para facilitar el desplazamiento de los peñistas hasta el Barrio, el Ayuntamiento puso a disposición de los mismos un autobús que, de forma ininterrumpida, estuvo efectuando viajes desde las doce de la mañana hasta las dos de la tarde, desde la localidad briquera hasta el rio Barrio.

Por la tarde, a partir de las seis, distintos integrantes de las peñas participaron en una serie de juegos, también organizados por ellas mismas. Así, se jugó al chito, a la soga-tira, a la rana, al pañuelo, incluso hubo carreras de sacos, con lo cual la diversión estuvo asegurada para todos durante un buen rato. Los juegos concluyeron con la entrega de premios a los ganadores de los diferentes concursos organizados por la asociación de peñas a lo largo de las fiestas.

VALORACIÓN Hablamos con dos miembros de la junta directiva de la asociación de peñas, Jesús Sánchez y Guillermo Rodríguez,quienes nos hicieron un balance muy positivo de las fiestas, a pesar de que el tiempo no acompañó mucho, destacando la alta participación de la gente, en general, en las actividades organizadas por la asociación. Igualmente, quisieron hacer una mención especial a Paca y Meli, que prepararon las sopas de ajo el día del karaoke, a la charanga "La Correosa", por su colaboración desinteresada el día del vermouth y en la noche de la velada y, sobre todo, al Ayuntamiento, que se ha portado estupendamente con la asociación, concediendoles todo lo que han solicitado.

Las chicas de la peña Kefir, degustando la caldereta. / JOSÉ LUIS ACEBES

Los de la Fangoria también se llevaron su perol. / JOSÉ LUIS ACEBES

¡Cada uno tiene que llevar su correspondiente recipiente! / JOSÉ LUIS ACEBES

Familias enteras se reúnen en este dia tan bonito. / JOSÉ LUIS ACEBES

CAFETERÍA MILLENIUM RESTAURANTE
Bodas y banquetes
Cocina de temporada
Pídanos presupuesto sin compromiso
C/. CAPITÁN CORTÉS, 3 - TLF. 921 52 10 10 - 40320 · CANTALEJO · SEGOVIA

HVP HIJOS DE VICTOR PASTOR
HORMIGONES
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
AZULEJOS Y PAVIMENTOS
Almacén y Oficinas:
Ctra. C-603, Km. 47
40396 CABEZUELA (Segovia)
921 52 10 70
921 52 08 86
921 52 14 21
SANITARIOS Roca
MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

CANTALEJO FIESTAS 2006

La becerrada de las peñas cerró los festejos taurinos

Cuatro cuadrillas mostraron al público su arte taurino en el albero de la plaza de toros

• Los toros embistieron de lo lindo, lo que puso en apuros, tanto a los matadores como a sus subalternos, produciéndose algún revolcón, que se saldó sin mayores complicaciones.

Una imagen del paseíllo, encabezado por los cuatro matadores. / JOSÉ LUIS ACEBES

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

Con una becerrada popular, en la que participaron cuatro cuadrillas, integradas por los quintos y diferentes peñas y amigos de la localidad, se ha puesto el punto y final a los festejos taurinos de las fiestas de Nuestra Señora de la Asunción y San Roque del presente año.

La becerrada dio comienzo, como ya es habitual, con el desfile de los quintos por la plaza, chiscando las trallas. Tras ellos, las cuatro cuadrillas, encabezadas por los correspondientes matadores, hicieron también el paseíllo, dando inicio a continuación al espectáculo.

El primer novillo de la tarde fue lidiado a medias por dos quintos David Berzal y Enrique Cisneros. Tras ellos, le toco el turno a la cuadrilla de "El Zoni", cuyo matador Agustín Sandeogracias, estuvo bien, aunque no tuvo suerte con la espada. Tras él intervino, en representación de la peña de los Kavilas, David San Antolín, quien dio varios pases espectaculares al novillo, tanto con el capote como con la muleta, alguno de ellos de rodillas, como el que sirvió para recibir al astado. Cerró la becerrada Jorge Vaquerizo, en representación de la peña Ylihada, quien también obsequió a los aficionados con unos cuantos buenos pases; fue el más afortunado con el estoque, matando al segundo intento.

Lo esperado, por tanto, sobre el albero de la plaza de toros de Cantalejo, toreros aficionados, con muchas ganas de agradar a la concurrencia, toreando más o menos bien, tanto los matadores como los subalternos de las respectivas cuadrillas, pero mal en las suertes más difíciles, como son las banderillas y el estoque, cosa comprensible, ya que no son profesionales. Además de ello, numerosos revolcones, que se saldaron sin mayores complicaciones, gracias a la rápida actuación de los compañeros del revolcado.

PARTIDO DE FÚTBOL. Tras la finalización de la becerrada, los integrantes de varias peñas formaron dos equipos para disputar, con porterías y un enorme balón , un interesante partido de fútbol, entre los equipos rojo y verde. Actuó como árbitro de la contienda una vaquilla, que se dedicó a corretear por la arena de la plaza, llevándose por delante a todos los que pillaba.

El espectáculo concluyó con la suelta de una última vaquilla, a la que los aficionados que se encontraban en la plaza hicieron pases, cortes y recortes. En la parte final de la tarde, cuando ya casi era de noche, los quintos de este año subieron a las quintas que pudieron cazar por alli a lomos de la vaquilla, a la que sujetaban previamente para evitar percances, cumpliendo así con esta tradición con la que se cierran las fiestas.

La cuadrilla que representó a los quintos. / JOSÉ LUIS ACEBES

En la imagen, la cuadrilla de "El Zoni". / JOSÉ LUIS ACEBES

La cuadrilla de los Kavilas. / JOSÉ LUIS ACEBES

Los integrantes de la cuadrilla de la Ylihada. / JOSÉ LUIS ACEBES

Las quintas, arrastrando con una soga a la vaquilla. / JOSÉ LUIS ACEBES

CANTALEJO FIESTAS 2006

Las fiestas de esta gran ciudad, reflejadas en imágenes

Han sido ocho días intensos, cuya nota dominante ha sido el buen ambiente

• La gente se lo ha pasado bien a lo largo de esta semana larga, en la que ha habido actividades de todo tipo, a todas horas y en diferentes escenarios, desde la plaza de toros hasta la Plaza de España, con bailes todas las noches.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

Parece que fue ayer cuando, con el lanzamiento del chupinazo desde el balcón del Ayuntamiento, por parte del presidente de los quintos, dieron comienzo las fiestas de Nuestra Señora de la Asunción y San Roque. Sin embargo han pasado ocho intensos días, llenos de jolgorio y alegría, de peñas, de charangas, de verbenas en la plaza, de chocolatadas a las tantas de la mañana y, sobre todo, de toros, toros a todas horas.

Por eso, una vez pasados estos ocho días, ahora sólo nos queda el recuerdo de los buenos momentos pasados, reflejados en las fotos que acompañan a estas lineas y en otras muchas imágenes bonitas que nos han dejado estas fiestas. Imágenes de amistad, de camaradería, de bullicio, de baile y de jolgorio.

Y, junto a todo ello, el deseo de que lleguen las fiestas del año que viene, para poder disfrutarlas igual de bien que éstas que ahora han concluido.

¡¡Pues nada, cantalejanos, paciencia, que sólo faltan trescientos cincuenta y siete días para la llegada de las fiestas del año 2007!!

Los quintos, principales protagonistas de las fiestas de estos días. / JOSÉ LUIS ACEBES

En las fiestas también se celebran actos religiosos./ JOSÉ LUIS ACEBES

Los toros y los encierros, dos pilares de la fiesta / JOSÉ LUIS ACEBES

El buen ambiente ha estado presente en todas partes / JOSÉ LUIS ACEBES

¡Todo el mundo ha participado en estas fiestas! / JOSÉ LUIS ACEBES

La charanga briquera "La Correosa" animó la hora del vermouth. / JOSÉ LUIS ACEBES

"Los Magníficos", presentes a todas horas con su música. / JOSÉ LUIS ACEBES

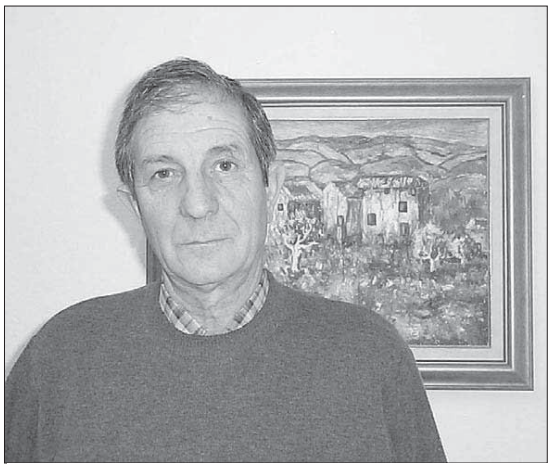
Mejora de accesibilidad en Zarzuela del Monte. Una subvención de unos 35.000 euros procedentes de la Diputación Provincial de Segovia permitirá próximamente el traslado de las oficinas municipales situadas en la segunda planta del Consistorio a la planta baja. El objetivo es proporcionar al público en general y a las personas mayores en particular una mejor accesibilidad al edificio. / FOTO: ÁLVARO PINELA

▶ ZARZUELA DEL MONTE

El municipio permuta un terreno para construir las futuras piscinas públicas

Se trata de una finca de 2.500 metros cuadrados situado junto al polideportivo • El Ayuntamiento cederá dos parcelas urbanas

• Uno de los servicios que demanda la población en verano será atendido. La construcción de una piscina municipal será una realidad próximamente.



El alcalde de Zarzuela del Monte, Dionisito Montalvo. / ÁLVARO PINELA

ÁLVARO PINELA / ZARZUELA DEL MONTE

El Ayuntamiento de Zarzuela del Monte ha llegado a un acuerdo verbal con un particular para realizar una permuta de terrenos, que posibilitará, según las intenciones del Consistorio, la futura construcción de las piscinas públicas.

El municipio adquirirá un terreno de 2500 metros cuadrados, situados en la Era del Mercado, junto al polideportivo municipal, para la futura dotación; mientras que el particular adquirirá un total de 180 metros cuadrados de caracter urbano, localizados en la Era del Mercado. "Este terreno, —según explicó, el alcalde Dionisio Montalvo, — corresponde a dos parcelas que se dejaron en su día cuando se construyeron 19 viviendas sociales, destinadas a permutas".

ADQUISICIÓN DE INMUEBLE. Por otra parte, el Ayuntamiento ha acordado con un propietario particular, "después de dos años de conversaciones", según reconoció el alcalde Dionisio Montalvo, "la compra de una casa de unos 500 metros cuadrados y prácticamente en ruinas, que se une mediante un patio colindante al Ayuntamiento".

La adquisición del inmueble supondrá un desembolso de alrededor de 60.000 euros. El destino del mismo, "en principio es una posible residencia de la Tercera Edad, una posibilidad que se podría establecer por medio de algún convenio, pero todavía está por ver", explicó Montalvo, que tampoco descartó, que su adquisición pueda ir destinada "a otros servicios en beneficio de la población".

CONSULTORIO MÉDICO. En otro orden de cosas, el municipio ha recibido una subvención de alrededor de 20.000 euros por parte de la Consejería de Sanidad de la Junta de Castilla y León, para ampliar el actual Consultorio Médico. Una petición que realizó el Consistorio "ante el progresivo aumento de población y a que el espacio se viene quedando muy reducido", precisó el regidor. La ayuda además estará destinada a modernizar y adecuar las dependencias. Se habilitará una nueva sala de espera, para pacientes, consultas y aseos, según el proyecto realizado.

LA LOSA

Los vecinos participan en el concurso popular 'Juega con Nosotros'

A.PINELA / LA LOSA

El Ayuntamiento de La Losa ha organizado el concurso Juega con Nosotros, en elque los vecinos o personas que lo deseen podrán participar rellenando un formulario por escrito redactado por el Consistorio para el evento de carácter cultural.

La convocatoria que ya el año pasado despertó un gran interés contará con un premio de un jamón, que será entregado el próximo día 7 de septiembre, coincidiendo con el pregón de fiestas que oficiará José Luis García Galilea.

En esta ocasión el cuestionario vuelve a incidir en las curiosidades del pueblo, sus gentes, sus término municipal y parajes, costumbres, el recuerdo, los detalles de las calles, la vida social etc.

El concurso es una manera de involucrar a la población en la idiosincrasia del pueblo, que lo conozcan, lo aprecíen, se valoren sus costumbres, se conozcan a las personas, en definitiva hacer pueblo, explicaron desde el Ayuntamiento. En el formulario de este año, como curiosidad se han incluido algunas fotografías y muchas más interrogantes que sorprenderán por su desconocimiento a mucha gente.

50 PREGUNTAS. Un total de cincuenta preguntas, que ya el año pasado originaron un gran revuelo popular en calles y viviendas, y del que al final participaron numerosas personas, "no solo las que constaban en el formulario de manera oficial, ya que la pregunta o duda en cuestión se consultaba en familia, al grupo de amigos, en el bar, con lo que al final también indirectamente se participaba en el mismo", explican desde la organización.

La Bubilla estrenó nueva obra. La Asociación-Taller de teatro La Bubilla representó el pasado viernes en el salón La Panera su nuevo estreno teatral, No somos ni Romeo ni Julieta, cuyo autor es el dramaturgo Alfonso Paso.En la obra dirigida por Estela Aparicio, el señor el señor Nemesio, conductor de autobuses, tiene una hija que aún cree que los niños vienen de París. El señor Antonio, camarero de profesión, tiene un hijo, Roberto, que no puede pronunciar la "P". Para ambos padres, Julita y Roberto son rematadamente tontos. Las dos familias, que son vecinas, se odian a muerte. Pero Julita y Roberto se han empeñado en quererse pese a las discusiones entre estos vecinos. ÁLVARO PINELA

VALSECA

La biblioteca acogerá talleres de dinamización y animación a la lectura

La biblioteca municipal de Valseca, situada en la segunda planta del centro socio-cultural Doctor Velasco, desarrollará el próximo mes de septiembre, los denominados 'Talleres de dinamización y animación a la lectura', que estarán compuestos por juegos y actividades dirigidas a la "creatividad, imaginación, diversión y talleres con el propósito de acercarnos a la investigación y donde escucharemos tus opiniones con el proyecto 'Jóvenes críticos'", explicaron desde el municipio. Para la actividad no existe límite de edad. A.PINELA.

GARCILLÁN

La asociación cultural La Piedad presenta su web ■ La asociación cultural La Piedad ha informado a sus socios sobre la disposición de la web del colectivo www.aclapiedad.es, donde se puede consultar, los estatutos, el número de socios actual, diversas fotos actualizadas, y un tablón de anuncios con las principales noticias y novedades. A.P.

El primer «A por ellos». La Banda Municipal de Música protagonizó el tradicional concierto del «A por ellos» que este año cambiaba el templete de los Paseos de San Francisco por el escenario de la Soledad por el elevado número de componentes de la formación. Marchas, pasodobles y jotas formaron parte del repertorio que fue seguido por centenares de personas que llenaban la explanada de La Soledad. Fueron muchos los aplausos que cosechó la banda pero los asistentes esperaban ansiosos escuchar las notas del «A por ellos» que interpretaron hasta cinco veces ./FOTO: GABRIEL GÓMEZ

Soul Connection abrirá hoy las actuaciones previas a las fiestas

Los barrios de San Gil, El Salvador y Santa Clara del municipio acogerán hasta el jueves los conciertos que servirán de prólogo al inicio de los festejos el fin de semana

• Con la actuación de Soul Connection hoy en San Gil darán comienzo las actuaciones en los barrios de la villa que se prolongarán hasta el jueves con Homenaje a Burning y la Orquestina del Valle.

Estos conciertos servirán de prólogo a las fiestas de Nuestra Señora del Rosario./GABRIEL GÓMEZ

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

Hoy comenzarán las tradicionales actuaciones en los barrios previas a las fiestas de la villa. Este año como novedad el Ayuntamiento ha apostado por grupos en lugar de orquestas para animar estas veladas.

Soul Connection será la encargada de abrirlas con su actuación hoy en el barrio de San Gil. En su repertorio se encuentran algunos de los clásicos del género más destacados además de temas que rozan otros estilos musicales. Al cantar los cuatro integrantes de la banda se logra ese estilo vocal potente que ha marcado el soul.

Mañana hasta el barrio de El Salvador llegará Homenaje a Burning, un tributo, no solo a un grupo mítico, sino al Rock&Roll español de los 70 y 80. La banda destaca por su directo interpretando grandes éxitos de Burning, un poquito de Leño y otras gratas y rockeras sorpresas, que logran que el público disfrute y baile durante todo el concierto.

Para cerrar estas actuaciones el jueves el barrio de Santa Clara acogerá el jueves a la Orquestina del Valle. En su repertorio suenan guarachas, boleros, danzones, tangos, pasodobles y muchos otros ritmos.

Las tres actuaciones darán comienzo a las 11 de la noche.

! DE INTERÉS

FARMACIAS DE GUARDIA

F. J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el lunes 28 de agosto.)

EXPOSICIONES

Sacristía de San Francisco
Hasta el 31 de agosto videoinstalación **El Encierro a Caballo** de Ángel Salamanca y Teodoro Marcos**.** De lunes a sábado de 8 de la tarde a 10 de la noche y domingos de 12 de la mañana a 2 de la tarde y de 8 de la tarde a 10 de la noche. Durante las fiestas de 12.30 a 14.00 horas.

CONVOCATORIAS

CONCIERTOS EN LOS BARRIOS

martes 29 de agosto Barrio de San Gil **Soul Connection** a las 23.00 horas.
miércoles 30 de agosto Barrio de El Salvador **Homenaje a Burning** a las 23.00 horas.
jueves 31 de agosto Barrio de Santa Clara **La Orquestina del Valle** a las 23.00 horas.

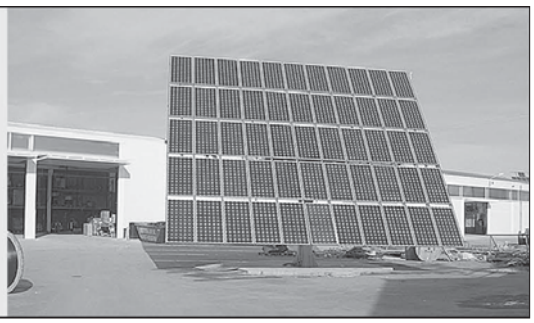
MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921141685
.....140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Centro Encierros.. 921142540
Estación de Autobuses 921141513

eufón
electricidad
Energía solar Asesoramiento técnico-económico
Ctra. de Valladolid, s/n · 40200 CUÉLLAR (Segovia) Telf. 921 14 02 78 · Fax: 921 14 23 14
www.eufon.com · E-mail: eufon@eufon.com



▶ GRAVE ACCIDENTE FERROVIARIO EN PALENCIA

El operativo desplegado por los Servicios de Emergencias de Castilla y León atiende a uno de los heridos en el lugar del accidente. / BRÁGIMO (EFE)

El descarrilamiento de un tren en Villada (Palencia) provoca seis muertos y 36 heridos

La ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, confirmó que la causa del accidente fue un exceso de velocidad, aunque una comisión esclarecerá todos los motivos en 48 horas

• El intercity se desplazaba desde Vigo a Hendaya con más de 400 pasajeros cuando el primer vagón impactó contra el pilar de un puente poco antes de las cuatro de la tarde.

ICAL / PALENCIA

Un total de seis muertos y 36 heridos es el último balance ofrecido por los Servicios de Emergencia de Castilla y León 112 del accidente ferroviario registrado hoy en la localidad palentina de Villada. El suceso se produjo sobre las 16 horas, cuando el tren diurno, formado por seis coches y una locomotora, descarriló a la altura de la citada población. En el convoy, que cubría la ruta entre Vigo y Hendaya, viajaban más de 400 pasajeros, muchos de ellos peregrinos que hacían el recorrido de vuelta a casa desde Santiago de Compostela.

La ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, que se desplazó desde Málaga, aseguró que el accidente ferroviario obedece a un exceso de velocidad del convoy del tren diurno que cubría la ruta Vigo-Hendaya. Álvarez indicó que en las próximas 48 horas una comisión esclarecerá los motivos que han provocado esa velocidad superior a la permitida en el tren, que en esos momentos llevaba un retraso de 40 minutos.

Según apuntan las primeras investigaciones, tras tomar la curva de entrada a Villada, el primer vagón impacto con los pilares de un puente cercano a la estación, lo que provocó el descarrilamiento de los cinco siguientes. Como consecuencia del impacto, cinco viajeros, casi todos peregrinos según testigos presenciales, y de los que hasta ahora se desconocen los datos de filiación, perdieron la vida, mientras que el número de heridos se cifra en 36. De ellos, cinco de Castilla y León, seis gallegos, otros tantos vascos, un riojano, otro aragonés y siete extranjeros (de Italia, Francia, Australia e Irán).

A los cinco fallecidos en el siniestro se sumó, horas después, una sexta víctima mortal, un varón de entre 25 y 30 años, cuyo nombre se corresponde con las iniciales A.F.I., que había sido trasladado al Hospital Pío del Río Hortega de Valladolid con pronóstico muy grave. Del resto de los heridos, dos permanecen muy graves, otros ocho, graves, y los 26 restantes son heridos leves.

MEDIOS. Un gran dispositivo se trasladó al lugar del accidente. Así en los trabajos de evacuación y atención a los heridos participaron los cuatro helicópteros medicalizados de Sacyl (Burgos, Salamanca, Astorga y Valladolid); dos ambulancias medicalizadas de Palencia y Valladolid y dos más convencionales de León y Palencia; cuatro soportes vitales básicos; efectivos de Cruz Roja y los equipos médicos de Villada y Villalón. También acudieron efectivos de la Guardia Civil, los Bomberos de Palencia y la Diputación de Palencia.

Además, se instaló un 'hospital de campaña' en la zona y se prestó atención psicológica a los heridos.

Once accidentes en cuatro años

Un total de once accidentes se han registrado en la región desde diciembre de 2002, cuando descarriló una locomotora de un tren mercancías en Ponferrada y poco después, el tren que acudió en su ayuda protagonizó otro accidente. A lo largo del año 2003 se produjeron cinco accidentes, dos en San Miguel de Dueñas y Santas Martas, ambas en la provincia leonesa; otro en Pancorbo, donde un regional chocó lateralmente contra un Talgo; el cuarto en León cuando un mercancías descarriló junto a un paso a nivel; y el quinto en Alar del Rey (Palencia), donde descarrilaron tres vagones de la línea Palencia-Santander. Asimismo, en el año 2004, otro tren de mercancías descarriló en León cuando se dirigía hacia Asturias. Además, 28 personas resultaron heridas leves en 2005 por el descarrilamiento de un tren a la altura de Torneros del Bernesga (León) y finalmente, este año, en marzo, un convoy descarriló en Navalgrande.

BLOC DE NOTAS

«El tren iba muy rápido cuando chocó»

Los vecinos de Villada interrumpían a las 15.52 horas de ayer su actividad diaria. A esa hora, el tren de viajeros, procedente de La Coruña con destino a Hendaya, entraba en la localidad palentina de Villada, donde impactaba con los pilares de un puente y descarrilaba. 426 pasajeros, en su mayoría peregrinos que habían subido al tren en Santiago de Compostela, vivían momentos de pánico.

Los vecinos de la localidad palentina aseguraron que sobre las 16.00 horas escucharon un fuerte golpe, tras el que siguieron los gritos de los pasajeros. «Hemos sentido el impacto y salimos a ver qué pasaba. Se oían muchos gritos y algunos viajeros empezaban a salir completamente ensangrentados», explica Dorotea Espeso, una vecina que tiene su casa junto al lugar donde descarriló el tren.

Por su parte, Manuela Barro era una de las pasajeras del primer vagón, el que más daños sufrió y en el que viajaban las víctimas mortales. «En el momento del descarrilamiento noté un fuerte impacto y a continuación un frenazo brusco. Iba fumando en el descansillo entre la locomotora y el primer vagón. Eso es lo que me ha salvado la vida. He sido de las primeras en salir del tren y afortunadamente sólo tengo golpes y arañazos», señaló.

En el interior de los vagones, la situación era caótica, ya que las maletas impedían la salida de los pasajeros. «El tren comenzó a vibrar fuertemente, se partieron los cristales y todas las maletas se nos vinieron encima», afirma Raquel Fernández. «El tren iba muy rápido porque llevaba más de media hora de retraso», matiza.

Los cadáveres de los fallecidos se depositaron en el interior de dos naves privadas propiedad de vecinos de la localidad. Rubén Paniagüa es uno de los propietarios y además viajó en el primer vagón del tren hasta la localidad leonesa de Sahagún. «Este tren no para en Villada y me bajé en la anterior parada, cuando llegue a la nave, me encontré con toda esta situación. Ayudé en lo que pude y luego ofrecí la nave para depositar los cadáveres», explicó.

▶ GRAVE ACCIDENTE FERROVIARIO EN PALENCIA

Herrera destaca el funcionamiento de los servicios de protección civil

El presidente de la Junta subraya la excelente coordinación de las administraciones y se muestra orgulloso de la respuesta ciudadana

• El jefe del Ejecutivo autonómico interrumpió sus vacaciones para acudir junto a las víctimas del tremendo accidente en una «tarde de dolor» para la región y para España.

ICAL / PALENCIA

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, destacó ayer en la localidad palentina de Villada «el funcionamiento» de todos los servicios de protección civil de la Comunidad y la colaboración entre las administraciones en el accidente ferroviario que tuvo lugar en la tarde de ayer, así como «la disposición, gallardía y el sentido de responsabilidad ciudadana» de los primeros testigos que han prestado su colaboración. Además, aseguró sentirse muy satisfecho y honrado por el conjunto de esfuerzo realizados por las autoridades locales, regionales y nacionales para dar el servicio necesario.

Asimismo, el jefe del Ejecutivo autonómico reiteró que lo importante es el buen funcionamiento, la coordinación y la rápida respuesta de todos los servicios ante una grave alarma que ha llenado de luto a la Comunidad y a toda España.

En este sentido, subrayó el funcionamiento del 112, la Guardia Civil y los bomberos de Palencia que se pusieron en marcha en el mismo instante en que se recibió la primera llamada de uno de los ocupantes del tren -a las 15.55 horas- al tiempo que se puso en marcha la coordinación de los responsables, las administraciones e instituciones.

Herrera manifestó que «esta tarde de dolor» es para compartir con las víctimas directas de «este tremendo accidente». El presidente de la Junta subrayó la «gran capacidad de reacción» que, según él, se vio favorecida por el hecho de que el suceso se produjo en «un punto intermedio muy bien comunicado».

INVESTIGACIONES. El máximo responsable del Ejecutivo autonómico explicó que ante esta situación hay que ser necesariamente prudentes y esperar a que se realicen los trabajos pertinentes para analizar las causas del accidente en lo que están trabajando ahora las autoridades judiciales, policiales y el personal técnico. Además, avanzó que los 420 viajeros que no resultaron heridos continuaron a las pocas horas el camino de regreso hacia sus destinos en autobuses especialmente habilitados para la ocasión.

Al lugar del siniestro se desplazó también el consejero de Fomento, Antonio Silván; el máximo responsable del departamento de Sanidad, César Antón; el de Agricultura, José Valín; así como el delegado del Gobierno en la Comunidad, Miguel Alejo, y el secretario regional del Partido Socialista, Ángel Villalba.

Herrera conversa con alguno de los pasajeros que viajaban en el intercity y que resultaron ilesos. / RUBÉN CACHO (ICAL)

Descarrilamiento de un tren en Villada (Palencia)

El accidente del tren formado por una locomotora y 6 coches en el que viajaban más de 400 pasajeros se produjo a las 15:52 horas.

▼ **Recorrido del Tren Diurno Vigo-Hendaya**

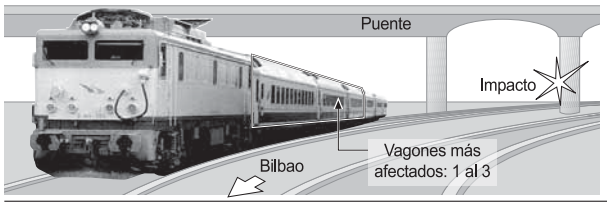
■ Salida: Vigo (09:10 h.)

■ Llegada: Bilbao (19:52 h.)

▼ **Localización del accidente**

▼ **Cómo pudo ocurrir**

Según una hipotesis, el exceso de velocidad provocó el impacto del primer vagón contra el pilar central del puente y posterior descarrilamiento.



▼ **Víctimas**

- Fallecidos: **6**
- Heridos muy graves: **2**
- Heridos graves: **8**
- Heridos leves: **26**

FUENTE: Servicio de Emergencias 112 — ICAL

Álvarez avanza que se demolerá el puente con el que impactó el tren

ICAL / PALENCIA

El exceso de velocidad ha sido la causa del accidente ferroviario registrado esta tarde en la localidad palentina de Villada. Así lo aseguró la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, quien se desplazó desde Málaga. En este sentido, insistió a que todos los indicios apuntan a esa causa y aseguró que en las próximas 48 horas, como plazo máximo, una comisión de investigación dará a conocer el informe en el que se detallen los motivos por los que el tren circulaba a mayor velocidad de la debida.

Para averiguar los detalles del siniestro se analizará el contenido de la caja negra y de lo que se ha registrado en el centro de control. No obstante, puntualizó que hay que tener cautela, ya que se trata de «datos provisionales».

Además, avanzó que en las próximas 36 horas se demolerá el puente con el que chocó lateralmente el tren para restablecer el tráfico ferroviario que discurre por estas vías y anunció que Adif y Renfe se harán cargo del traslado, alojamiento y manutención de los familiares de las víctimas, así como de los heridos, porque en estos casos «toda la ayuda es poca».

Villalba subraya «la buena coordinación»

ICAL / VALLADOLID

El secretario general del PSOE de la región, Ángel Villalba, definió el accidente como un «lamentable comienzo de la actividad política del nuevo curso», si bien destacó que «ha funcionado bien la coordinación de todas las tareas de asistencia». Además, añadió que «justo cuando todos nos estábamos reincorporando a nuestros puestos nos hemos visto sacudidos por este trágico accidente». Además, agradeció el comportamiento de los vecinos de Villada.

Alejo dice que se trabaja para conocer las causas

ICAL / PALENCIA

Alejo, en declaraciones a los medios de comunicación, lamentó ayer el siniestro destacó el «rápido» funcionamiento de todos los servicios de protección civil en la Comunidad y la colaboración entre las distintas administraciones. Finalmente, puso de relieve la colaboración de los habitantes e industriales de Villada (Palencia), donde se trasladó minutos después del descarrilamiento e indicó que empleados de Renfe y la Policía Judicial trabajan para conocer las causas del suceso.

Mañueco destaca la rapidez de los efectivos

ICAL / SALAMANCA

El consejero de Presidencia de la región, Alfonso Fernández Mañueco aseguró ayer en Salamanca que tanto los servicios de emergencias de la Junta de como los efectivos de la Guardia Civil, los bomberos de Palencia y el personal de Renfe han estado «a la altura de las circunstancias» para hacer frente a la situación. Fernández Mañueco destacó la rapidez de la actuación de los servicios de emergencias y recordó que se movilizaron cuatro helicópteros medicalizados.

▶ GRAVE ACCIDENTE FERROVIARIO EN PALENCIA

Imagen del primer vagón, el que chocó contra el pilar del puente y el más afectado por el siniestro ferroviario. / M. CHACÓN (ICAL)

Los cuerpos de cinco fallecidos reposaron junto al tren hasta que llegó el juez. / ICAL

Herrera saluda a Villalba en presencia de Silván, Alejo, Antón y Valín. / ICAL

La ministra de Fomento visitó, ya de noche, el lugar de los hechos. / ICAL

Tarde de **luto** y **dolor** en Villada

SPC / VALLADOLID

El pequeño municipio palentino de Villada se vio salpicado ayer por la tragedia, tras el descarrilamiento de un tren que cubría el trayecto La Coruña-Hendaya. Las seis víctimas mortales tiñeron de luto la localidad y de dolor al resto de España.

La respuesta vecinal fue proporcional a la que llegó desde el resto del país. Los primeros en interesarse «de forma directa», como así reconoció el consejero de Fomento, Antonio Silván, fue la Casa Real, que en todo momento estuvo pendiente de lo que sucedía en Villada.

El goteo de muestras de condolencias y de visitas que llegaban al municipio palentino fue incesante. Así, el delegado del Gobierno en la Comunidad y varios miembros del Gobierno regional, encabezados por el presidente Herrera, fueron los primeros en llegar, aunque luego acudieron la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, junto a los presidentes de Renfe y del Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (Adif), José Salgueiro y Antonio González, respectivamente.

También, la consejera gallega de Sanidad, María José Rubio Vidal, se desplazó hasta Villada e incluso el presidente del Gobierno se interesó en todo momento por el siniestro.

La solidaridad marcó la calurosa tarde de verano y los consejeros de la Junta, interrumpiendo en muchos casos sus vacaciones, visitaron a los heridos en los hospitales de su provincia. Incluso el *medioambiental* Carlos Fernández Carriedo organizó el dispositivo en el Hospital de Palencia.

▶ DECLARACIÓN OFICIAL

La Junta decreta la jornada de hoy como día de luto oficial en la región

ICAL / VALLADOLID

La jornada de hoy será día de luto oficial en Castilla y León en recuerdo a las víctimas, seis hasta el momento, que han perdido la vida con motivo del accidente ferroviario registrado sobre las 16 horas en la localidad palentina de Villada.

En concreto, dicha declaración parte de un decreto del presidente del Ejecutivo autonómico, Juan Vicente Herrera, según confirmaron fuentes de la Junta de Castilla y León. De este modo, las banderas ondearán a media asta en los edificios públicos de la Administración, en señal de respeto y condolencia por las víctimas de este trágico suceso.

▶ RESPUESTA CIUDADANA

El alcalde de Villada resalta el «trabajo solidario» de los vecinos

ICAL / PALENCIA

El alcalde de Villada, Julián González, destacó el «encomiable trabajo solidario de los vecinos de la localidad y de los trabajadores de Facundo», que «salieron a ayudar a los pasajeros en cuanto se produjo el accidente». «Su colaboración ha permitido hacer más llevadero el caos derivado del suceso», sentenció.

Además, anunció que el Ayuntamiento celebrará hoy un pleno extraordinario, que se iniciará a las 12 horas. A la vez que sostuvo que se decretarán tres días de luto oficial y se leerá un comunicado en el que se rendirá homenaje a las víctimas.

▶ SINDICATOS

UGT y CCOO piden que se investigue cuanto antes lo sucedido

ICAL / VALLADOLID

Los sindicatos UGT y CCOO apelaron a las investigaciones para esclarecer lo sucedido ayer en Villada.

Así, el secretario regional de la Federación de Transportes de UGT de Castilla y León, Pedro Aller, afirmó que «ahora lo que corresponde es llevar a cabo la correspondiente comisión para saber las causas» del accidente. En este mismo sentido se pronunció el secretario general de transportes de CCOO, Carlos López, que apuntó a que su formación pedirá una investigación en profundidad y lo más rápida posible sobre el descarrilamiento.

Bares y restaurantes esperan el reglamento autonómico para separar las zonas de fumadores

Los hosteleros solicitan a la Junta que aplace seis meses la fecha límite del 1 de septiembre para el cumplimiento de la Ley Antitabaco

• Los responsables de las asociaciones provinciales reclaman que no haya que tabicar y que se pueda utilizar cristal o cortinas de aire para la separación.

Un fumador, en un establecimiento de hostelería de la región. / R. ORDÓÑEZ (ICAL)

ICAL / VALLADOLID

A falta de pocos días para que venza el plazo establecido por el Gobierno de la Nación para que los propietarios de los establecimientos de hostelería de más de 100 metros cuadrados adapten sus locales a la Ley Antitabaco, los presidentes de las asociaciones de hostelería de Castilla y León admiten que la mayoría no han comenzado las obras. «Los hosteleros no saben a qué atenerse por eso no han comenzado a remodelar sus establecimientos», afirma el gerente de la Asociación de Empresarios de Hostelería de Valladolid, Óscar Zapico.

Así, para iniciar las obras de habilitación es imprescindible que se publique un reglamento que desarrolle la ley, y explique aspectos fundamentales a la hora de adecuar los locales, como los materiales, las medidas, la señalización y la manera de computar los metros que mide el recinto.

De esta manera, la Junta de Castilla y León facilitó recientemente un borrador de este reglamento a los presidentes de las asociaciones de hostelería, según explicó Óscar Somoza, presidente de los hosteleros de Zamora y miembro de la Federación Nacional de Hostelería. «La normativa será muy similar a la de Madrid y Valencia, donde se permite que la separación de las zonas de fumadores y no fumadores sea por mecanismos distintos a los físicos».

Según Somoza, la Federación Nacional de Hostelería se reunió en julio y acordó, por unanimidad, que debido a la diferencia de plazos y contenido en las normativas de las distintas comunidades autónomas, se estableciera una moratoria que alargara la fecha límite para la adecuación de los locales, prevista para el 1 de septiembre. En el caso de Castilla y León, se pidió a la Junta un plazo de seis meses para la habilitación de los recintos, pero el Ejecutivo regional aún no se ha pronunciado.

Las asociaciones de hostelería se encuentran a la espera de que el borrador se haga público de manera oficial. Según Javier Marful, presidente de los hosteleros de Ávila, este decreto solamente viene a «poner patas» a la Ley.

Así, la principal preocupación de los hosteleros de la Comunidad pasa por el tipo de separación que fijará este decreto. «Nos importa el tema económico en relación al tipo de separación física que se exigirá», trasladó Marful. Los hosteleros plantean diversas opciones para no tener que tabicar. «Pedimos que el reglamento no exija la separación física. Se pueden separar mediante cristales» según Julián Duque, presidente de la Asociación de Hosteleros de Segovia o «cortinas de humo», como propone José Vicente González, presidente de la asociación burgalesa.

Aparece muerto el marido de la mujer apuñalada en Burgos

ICAL / BURGOS

El marido de la mujer apuñalada el jueves en Burgos, que se encontraba en búsqueda por la Policía, apareció el domingo muerto en el maletero de su coche en un pinar del polígono industrial de Villalonquéjar. Por la apariencia del cadáver y su estado, la muerte se produjo el mismo día de la agresión.

El vehículo se encontraba con las llaves puestas y el motor en marcha. Desde el tubo de escape, una manguera de jardinería conectaba éste con el interior del vehículo por la ventanilla trasera derecha. En las ventanillas de ambos lados habían sido adosados dos letreros donde se podía leer: *Prueba de gas nocivo. Junta de Castilla y León. No interferir*.

Dentro del coche fue encontrada una navaja con manchas que, a la espera de confirmación, parecen de sangre. También fue hallado un cuchillo de cocina.

Ante el cúmulo de evidencias encontradas, los investigadores de la Brigada de Policía Judicial apuntan a que, tras agredir a su ex mujer, y siguiendo un plan meditado hacía tiempo, el fallecido se dirigió al lugar donde fue hallado y allí puso fin a su vida.

Por su parte, la mujer, Z.M.G., evoluciona favorablemente y el domingo abandonó la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital General Yagüe y se recupera en planta.

BREVES

ROLLING STONES

El PSOE asegura que la Junta no recuperará todo el dinero del concierto

■ El responsable de turismo del PSOE, Ismael Bosch, aseguró ayer que el Ejecutivo autonómico no recuperará la inversión realizada para el concierto de los Rolling. Así, denunció que la consejera de Cultura, Silvia Clemente, «no es clara con los fondos que se van a recuperar». De este modo, incidió en que Clemente ha asegurado que la cuantía recuperable asciende a casi tres millones, «mientras que sabemos que se han adelantado 2,7 millones, los seguros de las productoras alcanzan los dos millones y hay diversas entidades que también han colaborado, por lo tanto, las cifras no cuadran».

TRÁFICO

Un total de 4.623 conductores fueron denunciados por exceso de velocidad

■ Un total de 4.623 conductores fueron denunciados por infracciones relacionadas con la velocidad en las carreteras de Castilla y León durante la campaña especial de vigilancia de la velocidad llevada a cabo por la DGT en las dos últimas semanas. Los vehículos denunciados en las nueve provincias de la Comunidad constituyen el 2,41 por ciento del total de controles efectuados entre el 7 y el 20 de agosto.

MEDIO AMBIENTE

El Ministerio confía en traspasar Picos de Europa antes del 1 de enero

■ El secretario general para el Territorio y la Biodiversidad del Ministerio de Medio Ambiente, Antonio Serrano, confió ayer en que «para el 1 de enero» esté traspasada la gestión de Picos de Europa a las comunidades autónomas de Cantabria, Asturias y Castilla y León, «de manera que en enero del año que viene se pueda iniciar un nuevo proceso de gestión bajo unas nuevas condiciones de funcionamiento».

ECONOMÍA

La Red de Centros Tecnológicos crece un 16,4 por ciento

■ La Red de Centros Tecnológicos Asociados en Castilla y León desarrolló un total de 815 proyectos durante 2005, lo que representa un crecimiento del 16,4 por ciento respecto al año anterior. Así, durante 2003 se llevaron a cabo 612 proyectos de desarrollo tecnológico en los Centros, mientras que al año siguiente se llegó hasta los 700, elevándose en 88 los proyectos (14,3 por ciento). Por último, en el año 2005 se alcanzaron las 815 iniciativas, es decir, 115 más que en 2004.

ZARANDAJAS

ANTONIO PIEDRA

Aquí hay tomate

Pero tomate en dosis industriales para alimentar a los cayucos del África subsahariana. ¡Que vengan, que vengan todos! El importe se carga a la cuenta de los Rolling Stones. Ahora resulta que la afonía de mi primo más universal, Mick Stone -Jagger antes de perder la virginidad satánica-, estira y encoge como la tripa de Jorge. Lo que no pudo hacer en Valladolid hace unos días, lo superó el domingo en el escenario londinense de Twckenham al que se incorporó, con el tradicional yakusi, una vibradora con apéndice en sintasol para estimular las cuerdas vocales.

Y es que Londres no es Valladolid. Las nieblas veraniegas del Pisuerga no aclaran la voz como las del Támesis. Se lo advirtieron antaño a Felipe II, un crack vallisoletano que se casó con la reina más fea de la City, pero como era muy suyo no hizo caso y la cosa acabó en viudez prematura a costa de la faringitis aguda de doña María. Y de aquellos lodos estos pezones en carretas. Lo mismo le está ocurriendo a mi primo Mick. Llamé de inmediato a mi tía para cerciorarme y me lo confirmó en un perfecto inglés oxoriano: «Sí, Tony, Mick es muy sensible con las tragaderas».

Así que nada de Matusalén adobado en marihuana, ni de contabilidades dobles, como se está insinuando por aquí. La movida ha llegado hasta Londres y mi tía, que no le gusta nada que a su niño angelical le llamen satánica majestad, está afectadísima. No deja de preguntarme una y otra vez por un tal Villama con uve. ¿Villama? Como no entendía la cosa -el inglés que aprendí escuchando al primo de escenario en tumbo es una verdadera ruina-, insistí una y otra vez hasta que por fin, tras múltiples explicaciones, caí. Mi tía se refería a unas recientes declaraciones de Villalba en las que ponía a parir a su niño.

Por más que remaché que no hiciera caso, que el señor Villalba es tan inofensivo como doña María, argumentó: «Sí, pero ha dicho que hay «puntos oscuros», así que investiga a ver si Mick, en algún momento, se vio cara a cara con una tal Silva Clamante». Me eché a reír. Y es que mi tía, que se ve todos los programas hispanos del corazón, piensa que aquí todo se aliña con salsa de tomate. ■

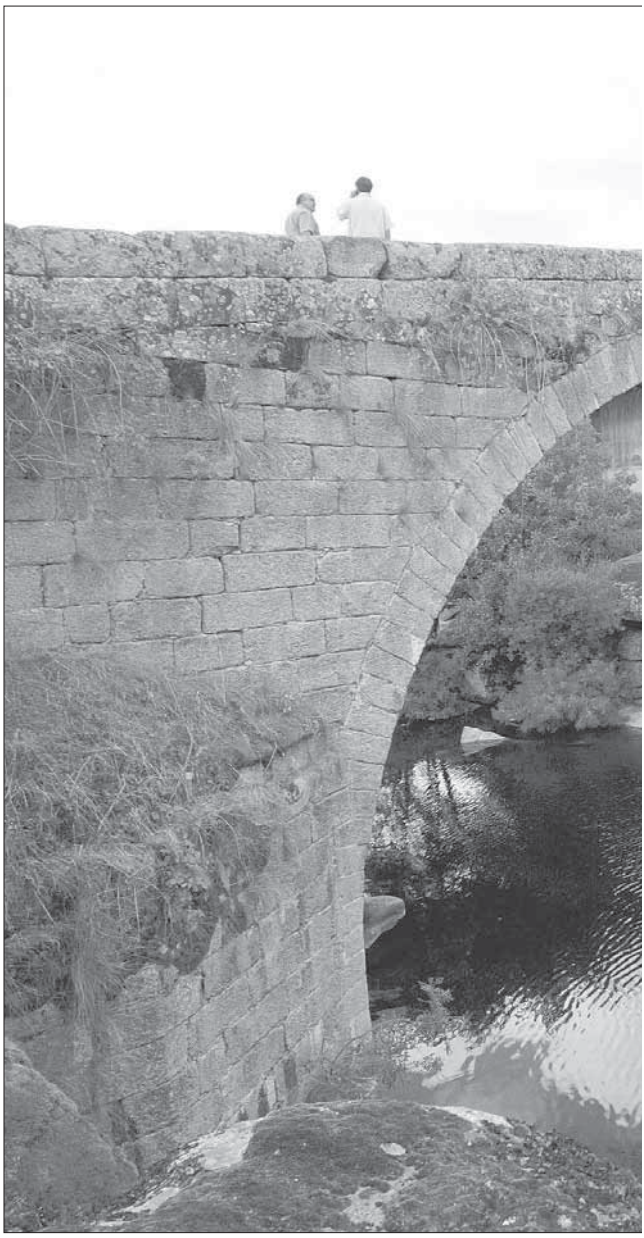
Castilla y León MEDIO AMBIENTE

El Barraco acogerá un museo sobre los valores del Valle del Alberche

Inversión. El proyecto supondrá una inversión global de 921.667,91 euros, de los cuales la Junta de Castilla y León aportará 275.000 euros, a través de las consejerías de Medio Ambiente y de Cultura y Turismo

Objetivos. El nuevo recurso pretende compaginar el desarrollo endógeno y sostenido del medio rural, junto con el fortalecimiento y la diversificación de la economía de la zona y el mantenimiento de la población local

Firma del convenio para construir un museo de la naturaleza en el valle. / ICAL



Río Alberche a su paso por la localidad de Navalosa. / ICAL

SPC / VALLADOLID

Los primeros pasos para construir un museo de la naturaleza en el Valle del Alberche, en Ávila, han comenzado con la firma, recientemente, de un convenio de colaboración entre el consejero de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, Carlos Fernández Carriedo, y el alcalde de la localidad abulense de El Barraco, José María Manso González.

El proyecto supondrá una inversión de 921.667,91 euros, de los cuales la Administración regional aportará 275.000 euros. En concreto, la Consejería de Medio Ambiente aportará 200.000 euros, el 33,8 por ciento de la inversión prevista, mientras que la Consejería de Cultura destinará 75.000 euros a esta infraestructura.

Además, el museo se edificará con financiación de los Fondos Europeos, en concreto, con una aportación de 500.000 euros, a través de la iniciativa comunitaria del Programa Operativo de Desarrollo y Diversificación Económica de Zonas Rurales, el Proder II, un conjunto de programas para el desarrollo rural que aplica medidas de desarrollo endógeno y que se han implementado exclusivamente en España.

Los objetivos de esta iniciativa son el desarrollo endógeno y sostenido del medio rural; el fortalecimiento y diversificación de su economía; el mantenimiento de su población; la elevación de las rentas y el bienestar social de sus habitantes y la conservación del espacio y de los recursos naturales.

Precisamente, en este último objetivo se enmarca el futuro Museo de la Naturaleza del Valle del Alberche, una dotación que vendrá a complementar las instalaciones de uso público puestas en marcha por la Consejería de Medio Ambiente en los espacios naturales de Castilla y León, que cuenta ya con 19 casas del parque.

A esta infraestructura museística se sumará la casa del parque de la Reserva Natural del Valle de Iruelas, ubicada en El Barraco (Ávila), cuya inauguración está prevista en los próximos meses.

En este caso, la inversión del conjunto asciende a 2,7 millones de euros, que se unen a los 1,13 millones que la Consejería de Medio Ambiente.

DESARROLLO. La demanda de actividades de ocio y tiempo libre se ha incrementado en los últimos años, lo que ha determinado que la Administración regional apueste por conjugar dos fenómenos.

Por un lado, contribuir a la conservación, protección y aprovechamiento del patrimonio natural y, por otro, encauzar el creciente turismo rural y de naturaleza, así como favorecer el desarrollo social y económico de la población local.

En los espacios naturales, además de actuaciones continuas de señalización, establecimientos de senderos y rutas, edición de material informativo, creación de las casas del parque etc., la Consejería de Medio Ambiente potenciará la implantación de centros temáticos que colaboren en la dinamización socioeconómica de los mismos, como uno de los objetivos básicos y de interés público del Programa Parques Naturales de Castilla y León.

> A este centro en breve **se sumará la casa del parque** de la Reserva Natural **del Valle de Iruelas**

En este contexto, el Museo de la Naturaleza del Valle del Alberche, se concibe como un centro temático que ofrecerá al público una muestra representativa del extraordinario patrimonio natural que posee la comarca.

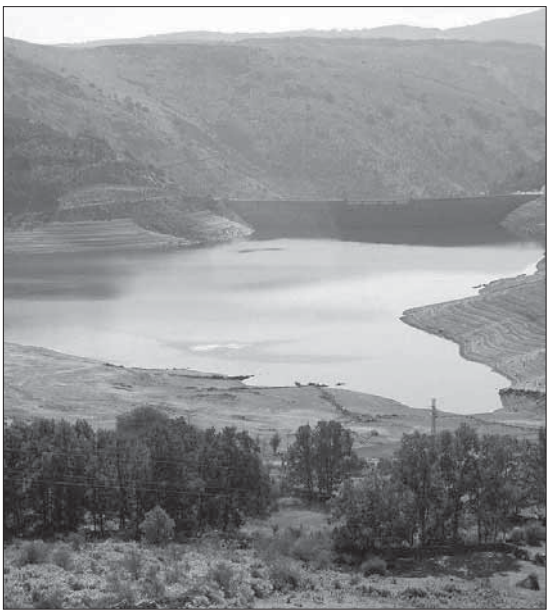
Del mismo modo, se convertirá en una oferta más de actividad para el sector turístico que visita la provincia y en especial la comarca natural del Valle del Alberche.

Erigirse en centro de actividades educativas de gran ayuda para los alumnos en edad escolar y para profesores de Biología, Ciencias Naturales y Conocimiento del Medio es otro de sus objetivos, así como convertirse en referencia obligada a la hora de hablar de la naturaleza del Valle del Alberche. Sus objetivos pasan también por acercar a la población a la naturaleza, concienciándola de la necesidad de su conservación.

PROYECTO. El Museo de la Naturaleza del Valle del Alberche pretende agrupar, mostrar y enseñar de la manera más didáctica y clara posible los distintos y contrastados valores naturales de la comarca abulense, con especial atención a los espacios naturales incluidos en la Red Natura 2000. Es decir, los pinares del Bajo Alberche, el Cerro de Guisando, el Valle de Iruelas, junto a la ribera de la subcuenca del río Alberche, la zona denominada Paramera-Serrota y la de Pinar de Hoyocasero

El proyecto museístico plantea un edificio respetuoso con el entorno, moderno y bien dotado para acoger diversas piezas artísticas y garantizar su conservación. Se convertirá en un elemento para exponer al público los valores na-

Castañar en las inmediaciones de El Tiemblo, dentro del valle, en la época otoñal. / M. MARTÍN (ICAL)



Embalse en el que vierte sus aguas el río Alberche. / ICAL

Casas del parque

El Museo vendrá a complementar las instalaciones de uso público puestas en marcha por la Consejería de Medio Ambiente en los espacios naturales de Castilla y León, que cuenta ya con 19 casas del parque. En esa legislatura se ha cuadriplicado el número de las existentes al pasar de cinco a 19.

Las Casas del Parque se configuran como centros de recepción de los visitantes que acuden al espacio natural, como lugar de interpretación del mismo y como elemento de educación ambiental. En el año 2005, más de 277.000 personas visitaron las casas del parque de la Comunidad.

En los próximos meses está prevista la inauguración de la Casa del Parque de la Reserva Natural del Valle de Iruelas, ubicada en la localidad de El Barraco (Ávila). La inversión prevista asciende a de 2,7 millones de euros.

turales de la zona, la riqueza biológica y ecológica que se traduce en el buen número de enclaves incluidos en la Red Natura 2000.

La organización del museo en cinco salas permitirá al visitante descubrir todos los valores naturales a través de dioramas, paneles expositivos, audiovisuales y material interactivo.

La zona donde se realizará el Museo de la Naturaleza del Valle del Alberche, en el término municipal de El Barraco, ocupa una superficie aproximada de 2.100 metros cuadrados y aprovechará un escenario natural muy representativo del Valle del Alberche, a los pies del monte de La Cebrera.

El futuro edificio se organizará en torno a cinco salas situadas en dos niveles. Por un lado, la sala principal, con una superficie ligeramente superior a los 200 metros cuadros, albergará esculturas dinámicas, dioramas, vitrinas expositivas de mamíferos, aves, reptiles y anfibios, así como una maqueta del Valle del Alberche.

Las otras cuatro salas serán temáticas. Así, una estará dedicada al bosque, otra al río, una tercera a la caza y la pesca y, finalmente, la cuarta, a la noche.

> El Museo se edificará en una superficie de 2.100 metros, a los pies del monte de La Cebrera

Además, contará con una sala de proyecciones o salón de actos, cuya disposición permitirá compatibilizar su uso con el de sala de exposiciones itinerantes.

En el proyecto se ha recogido también una zona de uso privado que contiene una oficina, junto al almacén. También, habrá un archivo biblioteca destinado a los investigadores, profesores y estudiantes que se acerquen a conocer la infraestructura museística.

▶ OLEADA DE 'SIN PAPELES' SOBRE LAS COSTAS CANARIAS

Rubalcaba se limita a acordar con Senegal el envío de dos patrulleras

En lo que va del presente año han llegado al archipiélago 18.000 inmigrantes, cuatro veces más que en todo 2005 • Sólo durante el pasado fin de semana arribaron 1.300 subsaharianos

• El Partido Popular denuncia que el ministro del Interior «ha llegado tarde, como siempre», y asegura que ha viajado a África con la única misión de «hacerse la foto».

El ministro del Interior español, Alfredo Pérez Rubalcaba, saluda a su homólogo senegalés a su llegada ayer a Dakar. / EFE

AGENCIAS / MADRID

El aluvión de *sin papeles* ha dejado ya a 18.000 inmigrantes en las costas canarias en lo que va de año, cuatro veces más que en todo 2005, y presenta tintes de verdadera crisis humanitaria.

Para intentar poner freno a una situación que ha hecho saltar todas las alarmas y está empezando a desgastar al Gobierno debido a las continuas críticas por parte del PP y de las autoridades del archipiélago, el ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, se desplazó ayer a Senegal, uno de los principales *emisores* de cayucos y, a falta de grandes decisiones, anunció que en los «próximos días» llegarán al país africano un helicóptero y dos patrulleras de la Guardia Civil para participar en misiones conjuntas de control de los inmigrantes. Tras reunirse con su homólogo senegalés, Ousmane N Gom, el titular de Interior explicó que la Benemérita colaborará con las Fuerzas de Seguridad del Estado africano para interceptar a las embarcaciones antes de que zarpen.

No obstante, el socialista no se mostró muy optimista sobre el efecto que pueda tener la nueva medida y afirmó que «compartimos que el fondo del problema no tiene un arreglo inmediato y hay que abordarlo con políticas de cooperación».

Por la tarde, Rubalcaba se trasladó a Mauritania para celebrar una reunión sobre las mismas cuestiones, aunque en el país magrebí las patrullas conjuntas funcionan desde el pasado mes de marzo.

El viaje *relámpago* del socialista fue contestado de inmediato por el PP. La diputada y portavoz de los *populares* en la Comisión del Interior del Congreso, Alicia Sánchez Camacho, consideró que el ministro fue a África para hacerse la foto y relacionó la iniciativa con despliegue diplomático llevado a cabo semanas pasadas por el Gobierno diciendo que, como aquél, «se ha anunciado a bombon y platillo» y que, sin embargo, para lo que sirvió fue para «aumentar» la avalancha en lugar de frenarla.

Asimismo, Sánchez Camacho añadió que «aparte de la propaganda» el Gabinete sigue sin controlar las fronteras españolas, por las que entran más del 80% de los inmigrantes ilegales, como está denunciando el PP en el Congreso».

Además, acusó al ministro de «llegar tarde, como siempre» y de ser el «mejor ejemplo» de la «doctrina de no actuar, tal como demostró con el no desalojo de los huelguistas del Prat, en los incendios de Galicia y ahora en la inmigración».

Sea como fuere, el pasado fin de semana se batieron todos los récords en cuanto a la llegada de *sin papeles*, ya que casi 1.300 llegaron a bordo de cayucos a las costas del archipiélago. Ayer mismo arribaron otros tres cayucos con 132 subsaharianos en su interior.

Por otra parte, se da la circunstancia de que también ayer fue hallado el cadáver de un inmigrante tendido en el fondo de un cayuco que llegó el pasado viernes a Gran Canaria y que pasó desapercibido durante todo el fin de semana.

El cuerpo fue descubierto por un peatón que paseaba por donde estaba depositada la barca, en la que días atrás ya se recogieron dos muertos más y 79 supervivientes.

Hacinados en **comisaría**

Las dependencias policiales de Tenerife acogen a 800 'ilegales'

AGENCIAS / S. C. DE TENERIFE

El drama de los inmigrantes ilegales que llegan a Canarias en cayuco no termina al pisar la costa. De hecho, la ingente cantidad de subsaharianos que han recalado en el archipiélago estos últimos meses implica que las instituciones regionales estén desbordadas y sean incapaces de atenderlos con una mínima dignidad.

De hecho, unos 800 inmigrantes, entre los que se cuenta al menos medio centenar de menores, procedentes de los cayucos llegados durante el pasado fin de semana, abarrotaban ayer hacinados los calabozos de la Comisaría Sur de Tenerife, a la espera de ser siquiera registrados por la Policía.

La denuncia la efectuó el Sindicato Unificado de Policía (SUP), cuyo secretario general, Rafael Hernández, aseguró que los agentes adscritos a estas dependencias se ven obligados a trabajar «hasta 70 horas a la semana», y además tienen que «mendigar» el cobro de las dietas de manutención que les corresponden.

Otro rostro de la crisis fue ayer el de Ricardo García, el patrón del pesquero onubense *Gober IV*, que el domingo rescató a 172 *ilegales* que iban a la deriva en un cayuco a 30 millas de Mauritania, y que declaró que si no los hubiesen encontrado, «habrían muerto, porque no tenían comida, estaban a 700 millas de Canarias y tenían una vía de agua».

García relató destacó además los problemas que tuvieron para conseguir que el país magrebí aceptase a los indocumentados. «Si no los encontramos, se habrían perdido, porque estaban muy lejos de la costa, sin ningún recurso para llegar a tierra, además, estaban agotados después de nueve días en el mar, varios de ellos sin comer», resumió.

LAS PROPUESTAS

Menos control y mucha más solidaridad

Organizaciones humanitarias y sindicatos están convencidos de que la solución a la crisis migratoria pasa por ayudas globales a los países emisores de 'sin papeles'.

A excepción quizá de la clase política española, todo el mundo asume ya que la crisis migratoria no se solucionará mediante las meras políticas de control fronterizo.

Con tal premisa perfectamente clara, las organizaciones humanitarias Asociación Pro Derechos Humanos, el Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados (Acnur) y los sindicatos UGT y CCOO instaron ayer al Gobierno a instaurar medidas de acción integrales «más globales y solidarias» con los países emisores de indocumentados como único procedimiento para paliar la crisis humanitaria.

La responsable del área de inmigración de la Asociación Pro Derechos Humanos, Inmaculada Gala, aseguró, respecto a la intención del Gobierno de pedir esta semana a la Unión Europea un mayor compromiso para luchar contra el aluvión de cayucos, que «lo ideal sería que esta situación fuese atendida por todas las naciones, aunque la dificultad radica en que los gobernantes se ponen de acuerdo en políticas de cierre de fronteras, más que en acciones más solidarias y justas».

Mientras, UGT y Comisiones expresaron la necesidad de regular los flujos migratorios a través de acuerdos internacionales, así como de medidas integrales de acción como las incluidas en el *Plan África 2006-2008*, que pretende la mejora de las condiciones de vida, sociales y económicas de los países de origen de la inmigración.

Por otra parte, la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, no realizará hasta después del Consejo de Ministros de este viernes su anunciado viaje a Helsinki, para analizar con la presidencia semestral finlandesa de la UE la crisis de los cayucos. Entretanto, el portavoz de la Comisión Europea para asuntos de Justicia, Libertad y Seguridad, Friso Roscam, dijo ayer comprender la «frustración» de los ciudadanos y las autoridades de Canarias ante la crisis, y añadió que España aún no había pedido un incremento de medios para complementar la misión de control de fronteras puesta en marcha.

▶ VIOLENCIA DOMÉSTICA

Dos cámaras de televisión filman la puerta del domicilio en el que un boliviano arrojó desde la ventana a su esposa, de la misma nacionalidad. / EFE

Dos mujeres fallecen asesinadas por sus parejas en Alcaudete y Barcelona

En la localidad jienense un joven de 20 años tirotea a su novia, mientras en Cataluña un boliviano arroja a su esposa por la ventana

• El marido de la mujer burgalesa que fue reiteradamente apuñalada el viernes en su portal apareció ayer muerto dentro del maletero de su coche, en lo que parece un suicidio.

AGENCIAS / JAÉN-BARCELONA

En lo que ya se está convirtiendo en una trágica rutina, la macabra lista de las fallecidas a manos de sus parejas o ex compañeros se incrementó ayer con dos nuevas víctimas. Este año ya son 49 las muertas como consecuencia de la llamada violencia doméstica.

Los dos últimos casos han sido los de una joven de 19 años de la localidad jienense de Alcaudete, que perdió la vida al ser presuntamente asesinada a tiros por su novio, de 20 años, que posteriormente se suicidó; y el de una boliviana de 32, a la que su esposo, un año mayor y de la misma nacionalidad, arrojó desde una ventana de su domicilio en Villafranca del Penedés, en Barcelona,

El detenido por el suceso ocurrido en la provincia catalana, Leonardo T.C., fue hallado sentado y sollozante a pocos metros del cuerpo de su pareja, que yacía agonizante en la calzada, y puesto a disposición judicial.

La pareja de sudamericanos residía en una habitación subarrendada a otra boliviana, y, hacia las 3,25 horas de la madrugada, un vecino de la finca llamó a la Policía para alertar sobre la violenta discusión que mantenía el matrimonio de inmigrantes.

A su llegada, las patrullas encontraron a la joven, aún con vida, tumbada en medio de la calle y sangrando por el cráneo, sin que las asistencias pudieran hacer nada por ella, ya que falleció pocos instantes después.

La ventana desde la que fue defenestrada corresponde a un primer piso que, con el entresuelo, equivale a la altura de un segundo.

UNA PAREJA «NORMAL». En el otro episodio, una joven de Alcaudete, Rocío C.P., recibió varios disparos de escopeta tras comunicarle a su novio su deseo de romper la relación, que había durado aproximadamente año y medio. El presunto agresor intentó luego suicidarse en la misma casa donde fue encontrado el cadáver de su pareja, y falleció pocas horas después en el Hospital de Jaén.

Las familias de ambos decidieron celebrar sus velatorios y entierros por separado.

Fuentes próximas a la investigación señalaron que la noche antes al suceso los dos chicos habían estado juntos en una discoteca del pueblo en aparente buena armonía y al parecer no constaba ningún antecedente de violencia o amenazas en su noviazgo.

Este extremo también fue confirmado por la directora del IAM en Jaén, Natividad Redondo, que señaló que en el Centro Municipal de la Mujer de Alcaudete no había registrada ninguna solicitud de ayuda por parte de la fallecida.

Redondo mostró su «repulsa y rechazo» por lo ocurrido y destacó que pese a que ahora se subraye que eran dos pesonas «normales», lo cierto es que «no se llega a este extremo sin un proceso de violencia previo».

Ya van 49 víctimas

Los dos últimos fallecimientos registrados ayer elevan a 49 el número de mujeres fallecidas a manos de sus parejas y ex parejas en lo que ha transcurrido del presente año.

Desglosando el dato por meses, los más trágicos fueron enero y marzo, en los que hubo nueve fallecimientos. Julio registró siete óbitos; cinco se contabilizaron en abril y mayo, cuatro en febrero, tres en junio, y siete en lo que llevamos de agosto.

Por comunidades, Andalucía, con 11 víctimas, es la autonomía que acumula mayor número de muertes, seguida de Madrid y Cataluña con siete cada una. Castilla-La Mancha, con cuatro; la Comunidad Valenciana, Castilla-León, País Vasco, Murcia y Canarias, con tres; Asturias y Baleares, con dos; y Aragón y Extremadura, con una víctima, cierran la trágica estadística.

Por su parte, el alcalde de Alcaudete, Francisco Quero, destacó que «eran dos chicos normales, de los que no hay nada que decir, porque pasaban completamente desapercibidos».

El regidor añadió que las dos familias son muy conocidas, pero sobre todo la de la joven, porque regentan un bar en una zona muy céntrica del pueblo, de unos 11.000 habitantes y que está situada en la Sierra Sur, a 50 kilómetros de la capital jienense.

Según las primeras investigaciones, todo apunta a que Rocío comunicó el domingo a su novio su deseo de romper, algo que el joven no encajó bien, por lo que acudió a su casa para coger la escopeta de caza de su padre, con la que poco después mataría a la chica para terminar suicidándose en el domicilio familiar de la joven.

Cuando los servicios sanitarios, alertados por los vecinos, que escucharon los disparos, llegaron al escenario del crimen encontraron al joven todavía con vida, con una herida de arma de fuego en la cara y el tórax, por lo que fue trasladado al hospital de la capital, donde falleció minutos después como consecuencia de una parada cardiorrespiratoria.

SUICIDIO EN BURGOS. A estos casos hay que sumar el ocurrido en Burgos, donde una mujer de 37 años, Zoraida.M.G, fue apuñalada el viernes en un portal por su marido, cuyo cuerpo sin vida fue encontrado ayer dentro de un vehículo estacionado en un pinar próximo a la capital castellana.

El cadáver, vestido con un mono y con barba postiza, se hallaba en el maletero, y la muerte al parecer se produjo el mismo día de la agresión. El vehículo tenía el motor en marcha y desde el tubo de escape una manguera de jardinería conectaba con el interior por la ventanilla derecha trasera.

Mientras, la víctima, que estaba separada y mantenía una relación muy conflictiva con el agresor, se encuentra grave, aunque su estado es estable y no se teme por su vida.

▶ NUEVO CURSO

La crisis de Gobierno tras el verano se limitará a sustituir al ministro Montilla

AGENCIAS / MADRID

La proximidad de septiembre comienza a desperezar a los partidos, que ya preparan un otoño que se prevé frenético. Sin ir más lejos, el secretario de Organización del PSOE, José Blanco, salió ayer al paso de las declaraciones del presidente Zapatero en las que se refirió a «una crisis de Gobierno» al volver de vacaciones, y puntualizó que el líder socialista se refirió tan solo a la sustitución del ministro de Industria, José Montilla, por su candidatura a la *Generalitat*. Además, el dirigente de Ferraz aseguró que ya tienen un candidato pensado para Navarra, aunque no aclaró cuáles son los planes del PSOE para Madrid y Canarias. Esta incertidumbre deja en el alero la candidatura del ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, para la Presidencia del archipiélago, así como los subsiguientes cambios que Moncloa debería realizar en el Gabinete para sustituirle.

Mientras, desde el PP se aseguraba que el modelo territorial, la inmigración, la economía y la seguridad centrarán las prioridades del principal partido de la oposición en la reanudación del curso político, según afirmó el secretario general del partido, Ángel Acebes.

Los *populares*, explicó el ex ministro, continuarán trabajando en estas cuatro cuestiones «fundamentales» para presentar «una alternativa a la falta de políticas que ha demostrado el Gobierno».

▶ INCENDIOS EN GALICIA

El PSOE reitera que los fuegos obedecieron a «una estrategia»

EFE / S. DE COMPOSTELA

El PSOE insiste en sus tesis y ayer reiteró que los incendios que asolaron Galicia en la primera quincena de agosto, obedecen a «una estrategia premeditada y novedosa».

Según el portavoz del Grupo Socialista gallego, Ismael Rego, el hecho de que la mayoría de los fuegos afectasen a zonas próximas a las poblaciones y a las principales vías de comunicación «pone de manifiesto que estaban perfectamente planificados y que buscaban hacer el máximo daño posible».

El socialista indicó que, gracias a la colaboración ciudadana que se está registrando, se producirán «muchas más detenciones».

Los dos cachorros de lince ibérico Brezo y Brisa, los primeros que nacieron en España en cautividad. / EFE

Nuevos linces para Doñana

La Junta liberará este otoño en el Parque Nacional andaluz a una pareja de este felino, nacida en Sierra Morena, para reforzar la exigua población que sobrevive en dicho espacio

• Los dos animales serán soltados dentro de un cercado de cinco hectáreas en las inmediaciones de la laguna de Santa Olalla, donde se incrementará la presencia de conejos.

EFE / SEVILLA

Una nueva oportunidad para el lince ibérico. La Junta de Andalucía liberará este otoño en el Parque Nacional de Doñana a una pareja, nacida en Sierra Morena, para reforzar la escasa población de este felino que sobrevive en dicho espacio protegido.

El director del programa de conservación de la administración andaluza, Miguel Ángel Simón, aseguró ayer que esta suelta -prevista en el programa comunitario LIFE 2 para el mantenimiento de este depredador, iniciado el 1 de este mes- se realizará en la Reserva Biológica de Doñana, en pleno corazón del Parque Nacional, para reforzar las cuatro hembras reproductoras que sobreviven allí.

En esta comarca se estima que viven unos 50 ejemplares de lince ibérico -considerado el felino en mayor peligro de extinción del planeta- de los que sólo ocho son hembras reproductoras.

Además, existen otros 20 animales en el centro de cría en cautividad de El Acebuche -donde este año, por segundo ejercicio consecutivo, se ha logrado el nacimiento de cachorros- y una decena más en el zoológico de Jerez de la Frontera.

La pareja de linces de Sierra Morena se liberará dentro de un cercado de unas cinco hectáreas, en las inmediaciones de la laguna de Santa Olalla, en el que se reforzará la población de conejo, principal alimento de este felino.

Los ejemplares serán jóvenes «porque se adaptarán más fácilmente a la zona y se fijarán mejor en este territorio, del que se saldrán menos», explicó Simón.

Precisamente, una de las mayores amenazas para el lince ibérico en Doñana son los atropellamientos que sufre este felino cuando sale fuera de este espacio protegido y cruza las carreteras que lo circundan.

De hecho, en lo que va de verano han muerto bajo las ruedas de los coches dos ejemplares en la carretera de Almonte a Matalascañas (Huelva), que discurre paralela a sendos límites del Parque Nacional y del Natural de Doñana y que sufre una intensa presión circulatoria en verano al ser una zona turística.

Si el proceso de suelta y aclimatación de los linces de Sierra Morena evoluciona satisfactoriamente, los técnicos de la Junta de Andalucía tienen previsto abrir el cercado de suelta la próxima primavera para facilitar que la pareja explore esta zona del paraje andaluz y fije allí su territorio de cría.

ENTRE OTRAS MEDIDAS. Esta suelta de linces se suma a las medidas de protección de este felino que se desarrollan desde hace varios años en Doñana y que han propiciado que esta primavera hayan nacido allí ocho cachorros, con lo que se ha corregido el dramático descenso de la natalidad de este felino en la zona, cuyo punto de inflexión se fijó en 2005 -año de intensa sequía- con un único parto registrado.

De seguir su tendencia actual, el lince podría desaparecer en menos de 10 años. Los datos de los censos realizados a principios de los 90 señalaban la existencia de unos 1.200 ejemplares. Cinco años después se citaban entre 800 y 500. Ahora los más optimistas señalan alrededor de 500, pero parece que sólo quedan 150 animales adultos.

LOS PELIGROS QUE ACECHAN A LA ESPECIE

▶**Problemas para comer:** La llegada a España de la mixomatosis provocó una importante disminución de las poblaciones de conejos y supuso un grave problema para el lince, ya que este animal es su alimento básico y casi exclusivo.

▶**Deforestación:** Otro problema ha sido la destrucción sistemática del monte mediterráneo, su hábitat característico, que es el de su presa principal y también del águila imperial ibérica, una de las rapaces más amenazadas del mundo (120 parejas en total).

▶**Furtivismo:** Aunque se trata de un felino cuya presa exclusiva es de una gran importancia cinegética, el acoso de los cazadores no es especialmente severo contra esta especie, sino contra otros mamíferos, como el jabalí o el zorro.

▶**Atropellos:** Sus principales áreas están atravesadas por carreteras, en las que prácticamente no se contemplan medidas preventivas. En ellas mueren sobre todo los jóvenes durante la etapa de dispersión juvenil.

▶**Endogamia:** La reducción de las poblaciones deteriora su calidad genética y hace casi inviable que su reproducción se realice con éxito.

▶ SEGURIDAD SOCIAL

Los nacidos fuera del matrimonio podrán acceder a la prestación por orfandad

EFE / MADRID

Los hijos fruto de una unión extramatrimonial tendrán derecho a cobrar la ayuda por orfandad que les corresponda en caso de muerte por accidente laboral o enfermedad profesional de sus padres.

Así, según publicó ayer el Boletín Oficial del Estado (BOE), el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales equipara los derechos y las prestaciones sociales entre los hijos nacidos dentro del matrimonio y los de una unión extramatrimonial.

Según se explica en el BOE, la resolución aprobada en julio, que entró ayer en vigor, asegura también un incremento de la indemnización especial a percibir por los huérfanos en el supuesto de muerte por accidente laboral o enfermedad profesional de los padres, en el caso de fallecimiento de los dos cónyuges. De esta manera, los niños cobrarán su pensión de orfandad y la de viudedad correspondiente a una de las partes de la pareja, lo que hasta el momento sólo se aplicaba a los huérfanos nacidos dentro de un matrimonio.

Esta decisión del Ministerio de Trabajo es consecuencia de una sentencia del Tribunal Constitucional que calificó de «discriminación indirecta» la situación anterior ya que antes, si no había mediado matrimonio entre los progenitores, se negaba a un menor el cobro de una indemnización por el fallecimiento de su padre en accidente de trabajo.

▶ GRIPE AVIAR

El virus H5N1 amenaza el Cáucaso y el sur de los Balcanes

EUROPA PRESS / GINEBRA

El Cáucaso y el sur de los Balcanes corren un gran peligro de sufrir la propagación de la cepa letal del virus de la gripe aviar, el H5N1, según advirtió ayer la Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO). El organismo de la ONU explicó que este riesgo se debe a que la región constituye la primera estación de reposo para las aves migratorias, además de que la producción avícola es generalmente rural y familiar, se aplican pocas medidas de bioseguridad y hay poca inspección por parte de las autoridades.

▶TRIBUNALES

Karr (d) conversa de modo distendido con uno de los agentes que le custodiaron durante el vuelo. / ELIZABETH DALZIEL (AP)

Ingresa en una prisión de EEUU el presunto asesino de la miss infantil JonBenet

Tras un vuelo de más de 15 horas desde Tailandia, el profesor John Karr fue recluido en la cárcel californiana de 'Las Torres Gemelas'

• Según confirmaron fuentes oficiales del país asiático, el acusado quiso someterse a una operación de cambio de sexo antes de ser arrestado.

EFE / WASHINGTON

El profesor de Primaria John Karr, sospechoso del asesinato de la niña JonBenet Ramsey, de seis años, fue recluido ayer en el penal de Los Ángeles conocido como *Las Torres Gemelas*, tras llegar deportado de Tailandia.

A bordo del avión tailandés en el que arribó, el presunto criminal fue interrogado por media docena de agentes del Servicio de Inmigración y Aduanas (ICE) y de la oficina del alguacil de la ciudad californiana antes de ser trasladado al penal, situado a unos 20 minutos del centro de la ciudad.

Karr, que viajó en primera clase y sin esposas, arribó al aeropuerto internacional estadounidense en medio de estrictas medidas de seguridad a las 21,30 de la noche, hora del oeste de EEUU -04,30 en España-, en un vuelo directo de la aerolínea Thai Airways de 15 horas de duración.

Durante el vuelo, el sospechoso, que supuestamente confesó la autoría del asesinato ante la prensa de Bangkok la semana pasada, permaneció tranquilo y mantuvo breves conversaciones con sus tres custodios.

El caso ha generado gran expectación en EEUU, donde se aguarda el testimonio de Karr con ansiedad.

Según diferentes versiones del Gobierno de Tailandia, el profesor infantil de 41 años, confesó espontáneamente haber dado muerte de forma «accidental» a JonBenet en la mansión de los padres de la niña en Boulder (Colorado) el 26 de diciembre de 1996.

La declaración de Karr avivó más el misterio sobre este homicidio ya que, según algunos de sus familiares, el día de los hechos se encontraba en Alabama.

Un día después de las Navidades de 1996, Patsy Ramsey, la madre de la niña y que falleció en junio pasado de cáncer, llamó al teléfono de urgencias de la Policía de Boulder para denunciar el secuestro de su hija, pero los detectives no lograron pistas ni del rapto ni del o de los posibles asesinos.

Algunas fuentes policiales no descartaron entonces incluir entre los sospechosos a los padres de la menor reina de belleza.

Aunque John y Patsy, fueron interrogados varias veces, jamás se les retuvo en la comisaría de Boulder encargada de la investigación.

Sobre la vida de John Karr circulan en EEUU distintas versiones, entre ellas que estaba obsesionado con investigaciones sobre delitos sexuales en menores de edad. En Bangkok se dio a conocer que presuntamente este docente estadounidense había buscado tratamiento en una clínica especializada en operaciones quirúrgicas de cambio de sexo.

Durante dos años Karr entró y salió de Tailandia, según las autoridades de ese país, donde pretendía trabajar como docente.

El periplo de Karr, que decidió voluntariamente su regreso a EEUU, finalizará eventualmente ante un juez de la ciudad de Boulder, donde fue asesinada la menor Ramsey hace una década.

El sospechoso afronta cargos de asesinato en primer grado, secuestro y asalto sexual a una menor y, de ser declarado culpable, puede ser sentenciado a cadena perpetua.

Champán y pato

Aunque de momento, ni los fiscales ni ninguna otra autoridad han hablado sobre la posibilidad de pedir la pena de muerte, parte de la puritana sociedad estadounidense la reclama. Karr permanecerá en el penal *Torres Gemelas* al menos durante 24 horas pendiente de una audiencia para su traslado a Boulder, donde un juez emitió una orden de arresto como sospechoso de participación en la muerte de la niña JonBenet.

La posibilidad de ser ejecutado y de ser odiado por millones de personas no parece inquietar a Karr, que bebió champán Chardonnay galo y comió pato durante el vuelo en primera clase, según testigos que compartieron vuelo con él. Pocas horas antes de su salida de Tailandia, un médico de una clínica de Bangkok especializada en cambios de sexo dijo que había tratado a Karr. «Era uno de mis pacientes», confirmó el doctor Thep Vechavisit, que se negó a ofrecer más detalles.

PANORAMA

TRÁFICO

Baja un 29 por ciento la mortalidad en carretera respecto a agosto de 2005

EUROPA PRESS / MADRID

Desde que comenzó agosto, la mortalidad por accidentes de circulación presenta una reducción del 29 por ciento sobre el mismo mes del año pasado. Sin embargo, la siniestralidad vial registró un repunte durante el pasado fin de semana, que se ha convertido en el primero de todo el verano, o lo que es lo mismo, desde que entró en vigor el carné por puntos, en que se producen más muertes en las carreteras que en el mismo periodo de 2005.

Según datos facilitados por la Dirección General de Tráfico, del 1 al 20 de agosto las carreteras españolas se cobraron la vida de 164 personas en un total de 142 accidentes con víctimas. En 2005, la estadística llegaba a 231 finados en 197 accidentes, lo que se traduce en 67 muertos menos este año, equivalente a un 29 por ciento de reducción en el número de fallecidos y del 28 en el de accidentes. En julio, la mortalidad bajó un 18 por ciento.

Por otra parte, el subdirector de Circulación de la Dirección General de Tráfico (DGT), Federico Fernández, consideró que la venta de puntos a través de internet es «algo anecdótico». Destacó que la posibilidad de que se puedan comprar del nuevo permiso de conducir es un caso que «todavía no se ha dado», ya que con los plazos legales aún «no es firme ninguna retirada de puntos».

ENCUENTRO

Amor a 'la moto'. Más de 1.000 motoristas participaron el pasado domingo en el festival Harley Davidson celebrado en un céntrico parque de la capital colombiana en el marco del Festival de Verano que se realiza en Bogotá. Estas legendarias máquinas estadounidenses fueron ensalzadas por Bush hace unos días con motivo de una visita a la sede central de la marca. / RAFA SALAFRANCA (EFE)

ARQUEOLOGÍA

Descubren la primera hoguera de la Península

Arqueólogos del yacimiento de El Salt en Alcoy (Alicante) han descubierto la hoguera más antigua de la Península Ibérica, utilizada por el hombre de Neanderthal para calentar sus campamentos. El hallazgo, dado a conocer ayer durante una jornada de puertas abiertas, ha permitido constatar un importante avance tecnológico: el paso de encender fuego a controlarlo y aprovecharlo para nuevos usos. La estructura está localizada en la parte superior del yacimiento, lo que sitúa su antigüedad entre los 35.000 y los 38.000 años antes de Cristo. La principal característica es el uso de la piedra, lo que, según el doctor en Historia de la Universidad de La Laguna, Cristo Hernández, representa un avance tecnológico en el control del fuego: «El uso de piedras, que hemos hallado aquí, les permitía controlar e incrementar la temperatura del fuego. Es de los primeros pueblos documentados hasta ahora que utiliza esta tecnología».

COMUNICACIÓN

La Sexta emitirá un partido de Primera en abierto hasta 2010 ■ La productora Mediapro llegó ayer a un acuerdo con la cadena de televisión La Sexta para la cesión, los próximos tres años, de los derechos de transmisión en abierto de un partido de cada jornada del Campeonato de Liga de Primera División. La productora afirmó que «la oferta de La Sexta es la mejor desde el punto de vista económico y, a diferencia de otras propuestas recibidas, se ajusta perfectamente al modelo de explotación de los derechos mantenido los últimos 10 años». En los próximos días se cerrará también un acuerdo similar con otra televisión autonómica, cuyos detalles todavía se están ultimando.

ORIENTE PRÓXIMO

Un 'bulldozer' mueve los escombros de un edificio en Bir Al-Abed, en la plaza fuerte de Hizbolá, en los suburbios meridionales de Beirut. / W.H. (EFE)

Washington enviará 200 millones de dólares para reconstruir Líbano

El presidente estadounidense, George W. Bush, confirma que su Gobierno no tiene previsto formar parte de la misión de la ONU, pero contribuirá con ayuda humanitaria y logística

• El mandatario insta a la comunidad internacional a desplegar tropas de manera urgente en Beirut para garantizar que Hizbulá no logra rearmarse con el apoyo de Irán o Siria.

AGENCIAS / WASHINGTON

Estados Unidos contribuirá a la reconstrucción de Líbano con 230 millones de dólares (algo más de 178 millones de euros), según explicó ayer el presidente norteamericano George W. Bush durante una rueda de prensa, en la que añadió que esta cantidad se destinará a ayudar a los ciudadanos a reconstruir sus hogares y a que puedan regresar a sus ciudades.

«Estados Unidos hará su parte», prometió Bush, que confirmó que su país no tiene previsto el envío de tropas para el refuerzo de la misión de la ONU en el sur del Estado (Finul).

El mandatario reclamó el despliegue urgente de una fuerza multinacional que vigile el cumplimiento de la tregua en Beirut y anunció el envío de un paquete de ayuda humanitaria y de reconstrucción a ese país.

«La comunidad internacional debe designar el liderazgo de esta nueva fuerza, darle reglas sólidas de compromiso y desplegarla lo antes posible para asegurar la paz en la región», declaró el presidente en rueda de prensa en la Casa Blanca.

El llamamiento de Bush se produjo ante los crecientes temores de que fracase el frágil alto el fuego que el pasado día 14 puso fin a un conflicto de 34 días entre Israel y la guerrilla libanesa Hizbulá y que, según el Gobierno de Líbano, ya ha sido violado por las fuerzas hebreas.

SOLICITA CONSENSO. Aunque el mandatario norteamericano reconoció que la diplomacia a veces «puede ser frustrante», insistió en que la comunidad mundial debe hacer lo posible por lograr un consenso en torno a la fuerza de paz de la ONU porque «la necesidad es urgente».

Esa fuerza se encargará de ayudar al Gobierno libanés a recuperar el control de todo el país y además, dijo, será una herramienta clave también para garantizar que las milicias chiitas no consigan rearmarse con la ayuda de Irán o Siria, Estados a los que Bush volvió a tachar de patrocinadores del terrorismo.

La tardanza en su despliegue se debe a la falta de un acuerdo sobre las contribuciones que los distintos países deben hacer a la futura Fuerza Provisional de la ONU para el Líbano (Fpnul).

Ese contingente, que ahora cuenta con 2.000 soldados, será ampliado hasta unos 15.000 como respaldo al despliegue del Ejército libanés en el sur del país y, en principio, todo apunta a que estará liderado por Francia.

No obstante, el hecho de que las autoridades galas hayan confirmado el envío de una fuerza de sólo 200 efectivos adicionales a la zona ha generado dudas en torno a ese liderazgo, e incluso ha llevado a Israel a pedir a Italia que asuma el mando de la misión.

Bush no habló de quién debe estar a la cabeza de esa misión multinacional, pero sí reiteró que le gustaría que el compromiso de París fuese mayor.

Aunque dejó claro que «estamos presionando a todos» para acelerar el despliegue de las tropas, también reiteró que espera que las autoridades francesas hagan una mayor contribución.

La razón está, prosiguió, en que «ese Estado tiene una relación muy estrecha con Líbano. Hay lazos históricos» muy fuertes entre los dos países.

«EEUU hará su parte» y contribuirá con ayuda logística y de inteligencia al nuevo contingente, que Bush insistió en que es necesario no sólo para controlar el alto el fuego y evitar que Hizbulá siga siendo un «Estado dentro del Estado», sino también para acelerar la entrega de ayuda humanitaria.

La segunda guerra después de la paz

Miles de bombas de fragmentación y multitud de obuses y explosivos sin estallar están diseminados por todo el sur de Líbano. Al menos ocho personas han muerto y más de 50 resultaron heridas por el estallido de este tipo de explosivos durante la primera semana de alto el fuego.

Casi todas esas víctimas eran desplazados que retornaban a sus hogares y sus pueblos bombardeados, y que desconocían el peligro oculto entre los escombros. Buena parte de los damnificados que llegan a los hospitales son, además, niños, que tocan o juegan inconscientemente con los artefactos, en muchos casos similares a una pequeña pelota.

Según cálculos de Naciones Unidas, unos 157.000 obuses cayeron sobre Líbano durante el conflicto que libraron durante 33 días el Ejército de Israel y milicianos chiitas de Hizbulá, de los que entre un 10 y un 20 por ciento aún no ha explotado.

5 PREGUNTAS A...

JOSÉ M. MENDILUCE
EX COORDINADOR DE LA ONU

«Se debe evitar otro Srebrenica en Beirut»

FAX PRESS / MADRID

1 ¿Por qué es tan difícil ponerse de acuerdo en la ONU sobre el despliegue de tropas en Líbano?

Porque el conflicto que hemos vivido este último mes trasciende las fronteras de esos territorios y los miembros permanentes del Consejo de Seguridad han tenido -y creo que tienen- puntos de vista diferentes y quizás agendas contrapuestas. Eso hace que una organización como Naciones Unidas, que depende básicamente de la voluntad de los Estados, tenga dificultades para llegar a acuerdos con rapidez.

2 ¿Qué garantías se ofrece a las tropas cuando van al territorio?

Muy pocas. En principio, el casco, la bandera azul y el símbolo de la ONU son elementos de protección frente a todos y así debería serlo, pero lamentablemente hace muchas guerras ya que no lo es. Por lo tanto, tienen que tener un respaldo clarísimo de los países que las envían y de los que han votado su llegada aunque no manden tropas, como será el caso de Estados Unidos y Reino Unido.

3 ¿Quién suele pagar por estos soldados?

En principio paga Naciones Unidas, de los fondos generales para operaciones de mantenimiento de la paz.

4 ¿En el contexto de Líbano, que se espera que consigan los militares?

Que controlen la frontera para que no haya agresiones ni hacia Israel, ni de Israel hacia Líbano.

5 ¿Entonces, en definitiva, qué es lo que se necesita en Beirut?

Evitar otro Srebrenica. Evitar que Naciones Unidas se quede allí como una especie de cómplice pasivo y testigo mudo de acontecimientos que ojalá no se produzcan, pero que en principio yo no veo que haya ninguna garantía de que no puedan darse.

▶ACCIDENTE MORTAL EN EGIPTO

Los equipos de rescate utilizan una grúa para levantar el vagón aplastado después del choque de dos trenes. / K. EL FIQI (EFE)

Más de medio centenar de fallecidos al chocar dos trenes al norte de El Cairo

El siniestro, en el que 128 personas resultaron heridas, se produjo entre un convoy que esperaba en la estación y otro que le embistió

AGENCIAS / EL CAIRO

Un total de 57 personas murieron y 128 resultaron heridas al colisionar ayer dos trenes de pasajeros en el delta del Nilo, al norte de El Cairo, según explicó el ministro de Sanidad, Hatem al Gabali.

Los heridos, varios de ellos de gravedad, fueron trasladados a seis hospitales de la zona donde ocurrió el accidente, uno de los peores registrados en Egipto desde 2002, según Al Gabali.

En un principio, fuentes policiales y médicas habían cifrado en al menos 80 el número de víctimas mortales, aunque posteriormente la cifra fue rebajada.

El choque mortal se produjo hacia las 07,15 hora local entre un tren procedente de la ciudad norteña de Banha y otro que esperaba en la estación de Qaliub, a unos 20 kilómetros al norte de la capital del Estado.

Alrededor de medio centenar de ambulancias trasladaron a las víctimas a los hospitales de Qaliubiya y de la vecina Shebin al Qanater, mientras que en las labores de rescate participaron efectivos del Ejército, junto con miembros de la Defensa Civil y varios equipos médicos.

El Gobernador de Qaliubiya, Adli Husein, que se desplazó junto a otras autoridades egipcias al lugar del accidente, explicó que éste ocurrió cuando el convoy número 808 que circulaba a alta velocidad chocó con la parte trasera de otro en la estación de Qaliub.

Fuentes del Ministerio de Transporte dijeron que varios vagones descarrilaron y volcaron, y que los bomberos consiguieron controlar un incendio en el tren que procedía de Banha.

La mayor tragedia ferroviaria en la historia de Egipto ocurrió en febrero de 2002 al incendiarse un tren que cubría el trayecto entre El Cairo y Luxor, y en ella fallecieron un total de 376 personas.

PANORAMA

RUSIA

Mueren 10 personas en un ataque con bomba en un mercado de Moscú

EFE / MOSCÚ

Al menos 10 personas, de ellas dos niños, murieron ayer y otras 39 resultaron heridas a consecuencia de la explosión de una bomba en el mercado de Cherkízov, uno de los más grandes de Moscú, en un ataque que las autoridades consideran un ajuste de cuentas.

«Competencia comercial», fueron la palabras que usó el fiscal de la capital, Yuri Siomin, para señalar la causa más probable de la explosión que sembró la muerte en uno de los centros comerciales populares más concurridos.

La bomba, desprovista de metralla y con un potencia de entre uno y 1,5 kilogramos de trilita, estalló a las 10,40 hora local y destruyó más de 200 metros cuadrados de construcciones ligeras en Evrazia, uno los sectores en que está dividido el mercado de Cherkízov.

Siomin declaró que el artefacto detonó entre dos contenedores, junto a una bombona de gas, en una sala comercial.

Según el centro de urgencia médicas de la capital rusa, como resultado de la deflagración, ocho personas, de ellas dos niños, murieron en el acto, y otras dos, ambas adultas, perdieron la vida en el hospital número 36 de Moscú, adonde habían sido trasladadas.

Otras 39 personas heridas de diversa consideración fueron hospitalizadas en cuatro centros médicos de la capital.

POSGUERRA IRAQUÍ

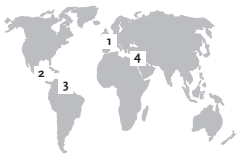
Nuevo juicio contra Sadam. El Tribunal Penal Supremo de Iraq inició ayer el juicio contra el ex presidente iraquí Sadam Husein y seis altos cargos de su régimen, acusados de «genocidio» contra el pueblo kurdo. Se trata del segundo proceso contra el antiguo dictador y sus *aliados* ante un tribunal árabe desde la caída de su régimen en abril de 2003. / EFE

ATENTADOS EN LONDRES

Once de los arrestados por el complot, acusados formalmente

Once de los 23 detenidos por el supuesto complot terrorista para derribar aviones en pleno vuelo entre Reino Unido y EEUU han sido acusados formalmente, según anunció ayer la Fiscalía. Los sospechosos permanecen bajo custodia policial en Londres.

EN EL MUNDO



1 FRANCIA

Hallan los cuerpos sin vida de dos personas que transportaban una bomba ■ Las autoridades francesas encontraron ayer por la mañana en Córcega los cadáveres de dos hombres muertos durante la noche del pasado jueves por la explosión de una bomba casera que transportaban. Los cuerpos fueron hallados gracias al testimonio de un tercer hombre, a quien se considera presunto cómplice. Éste había sido hospitalizado el pasado viernes en Ajaccio, en el sur de la isla.

2 MÉXICO

López Obrador asegura que seguirá la lucha electoral hasta el final ■ El candidato presidencial del Partido de la Revolución Democrática en las últimas elecciones, Andrés López Obrador, afirmó ayer que proseguirá su movimiento de «resistencia civil» hasta «sus últimas consecuencias». El político, que se niega a aceptar la victoria en las urnas de Felipe Calderón, del Partido de Acción Nacional, dijo que «los cambios más importantes en México han salido de la calle».

3 VENEZUELA

Chávez acusa a la oposición de aliarse con EEUU de cara a las presidenciales ■ En pleno comienzo de la campaña electoral en Venezuela, el presidente Hugo Chávez acusó ayer a la oposición de estar aliada con Estados Unidos para conspirar contra su Gobierno. «Washington sigue tramando algo contra nuestro Ejecutivo, y en alianza con la oligarquía venezolana que ahora se enmascara y sale a decir que sí, que va a la participar en los comicios», criticó Chávez.

4 ORIENTE PRÓXIMO

La Yihad Islámica descarta participar en el Ejecutivo palestino ■ El movimiento palestino Yihad Islámica no tiene previsto formar parte de un futuro Gobierno de unidad nacional, según afirmó ayer uno de sus dirigentes en la franja de Gaza. «Nos negamos a participar en los comicios y en el Gabinete porque consideramos que son el resultado de acuerdos injustos», manifestó Jader Jatib en relación a los acuerdos de Oslo, que dieron paso a la creación de la Autoridad Nacional.

FÚTBOL SALA | DIVISIÓN DE HONOR

El Caja Segovia no descansó en el día de su regreso de Galicia

Los hombres de Miguel Rodrigo se ejercitaron ayer por la tarde, en el pabellón Pedro Delgado, después de llegar de su 'stage' de pretemporada en la localidad gallega de Burela

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

Los hombres de Miguel Rodrigo regresaron ayer a Segovia, después de una semana en tierras gallegas, durante la cual, la plantilla ha comenzado a ponerse en forma tras el parón veraniego.

El trabajo de estos días en Burela ha consistido principalmente en sesiones de carrera continua y horas en el gimnasio, además de los dos partidos que el equipo disputó contra el Acesol Tucán y el Azkar Lugo, y que depararon la primera victoria y la primera derrota para el conjunto segoviano en esta pretemporada.

El técnico del Caja restó importancia a los resultados conseguidos en estos encuentros y se mostró satisfecho del trabajo realizado por sus jugadores, especialmente de la primera mitad ante el Azkar. "En esa parte es donde yo quise medir el nivel de mi equipo; la terminamos yendo por delante en el marcador y siendo dominadores", declaró Rodrigo. Además, el entrenador destacó las actuaciones de Tobe y Lin, que con su juego demostraron que están al nivel al que terminaron la temporada, y que se encuentran capacitados para disputar los mismos minutos que otros jugadores más veteranos y con más experiencia.

A su llegada a Segovia, Miguel Rodrigo hizo balance de estos días de trabajo en Galicia, haciendo hincapié en el nivel de forma físico alcanzado por sus hombres en apenas una semana. Además, el equipo no ha tenido que lamentar lesiones graves, un hecho al que estaban expuestos los jugadores, ya que siete días de preparación no son suficientes a la hora de afrontar un partido. Tan solo Arrivi, que tuvo un problema en el ciático a principios de semana no ha podido ejercitarse al nivel del resto de la plantilla.

Miguel Rodrigo también alabó a su nuevo ala cierre, Carlos, de quien dijo que "es un grandísimo jugador y se ha integrado enseguida en el vestuario". El técnico considera que al ex del Carnicer sólo le queda asimilar algunos aspectos tácticos del equipo para poder estar disponible al cien por cien.

Hoy la plantilla podrá descansar, para mañana volver al trabajo.

Los jugadores del Caja Segovia en una de las sesiones de carrera continua de esta pretemporada / JUAN MARTÍN

Calendario de pretemporada del Caja

La semana en Burela ha sido sólo el comienzo de una pretemporada que llega cargada de compromisos para el conjunto de fútbol sala segoviano. Prueba de ello es el hecho de que los de Miguel Rodrigo entrenasen ayer, para no perder el ritmo de estos días, a pesar de haber salido de Galicia a las siete de la mañana y haber realizado un viaje de siete horas. Hoy, sin embargo, los jugadores gozarán de un día de descanso merecido, al que le seguirán mañana dos sesiones de entrenamiento; una por la mañana y otra por la tarde.

El jueves, el Caja Segovia viajará a Navalafuente, en la provincia de Madrid, donde se enfrentará, en partido amistoso, a un equipo de Primera Nacional A. El sábado 26, ya en Segovia, el conjunto de Miguel Rodrigo jugará contra el Tres Cantos, de División de Plata, y el día 29 le tocará el turno al Pontevedra. Septiembre comenzará en Guadalajara para la plantilla segoviana, que se medirá al Gestesa el día 2 en el partido de presentación de los locales. El jueves y el viernes de la semana siguiente, los de Rodrigo viajarán a Andújar y Torremolinos, y el domingo 10 volverán a formar parte de otro partido de presentación; en esta ocasión enfrentándose al Móstoles.

La plantilla del Caja Segovia se presentará ante su afición el día 12, a partir de las ocho y media en el Pabellón Pedro Delgado, y ante el Gestesa Guadalajara. La temporada dará comienzo el día 16 ante el Azkar.

FÚTBOL | TERCERA DIVISIÓN

Varios jugadores granjeños se enfrentan hoy a su ex-equipo

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

La Granja y la Gimnástica Segoviana se verán hoy las caras por primera vez desde que los primeros ascendieron a Tercera División. El partido tendrá lugar a las cinco y media de la tarde en el campo de El Hospital, con motivo del tradicional Trofeo San Luis.

Ambos conjuntos llegan al encuentro habiendo realizado una pretemporada irregular, tanto en juego como en resultados, que ha suscitado muchas dudas entre los aficionados. Los locales han cosechado marcadores en contra dignos de preocupar, únicamente logrando la victoria ante el Unami (y en el tiempo de descuento), mientras que los visitantes han realizado partidos como los disputados ante Ofigevi, Rayo Majadahonda, o Unami, en los que el juego no ha convencido del todo al público de La Albuera.

Pese al carácter amistoso del encuentro, y pese a que se celebrará en unas condiciones no demasiado propicias para los jugadores (después de asistir a la judiada), no faltará la 'polémica' en el choque entre los dos equipos segovianos. Algunos de los hombres de José Arribas, como Otero o Yiyo, saltarán al césped dispuestos a demostrar a los miembros del cuerpo técnico de la Segoviana, que se equivocaron al no contar con ellos la temporada pasada, y al descartarles para ésta.

Además, el encuentro podría ser un adelanto de lo que ocurra en la tercera jornada de Liga, cuando los dos equipos, ya más preparados, se enfrenten de nuevo.

Imagen del partido disputado el año pasado entre ambos equipos / KAMARERO

POLIDEPORTIVO | INSTALACIONES

Los trabajos de construcción del 'Carlos de Lecea' aún no han comenzado

Las obras, adjudicadas por el Consejo Superior de Deportes a la empresa Mego, deberían concluir en marzo de 2007

Terreno removido y algunos materiales de construcción son los únicos trabajos que se han realizado en la zona./ KAMARERO

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Las obras de construcción del polideportivo "Carlos de Lecea", adjudicadas por el Consejo Superior de Deportes a la empresa extremeña Construcciones Mego en el mes de febrero por un importe de 876.845,69 euros, y con un plazo de ejecución de once meses, apenas han comenzado a ejecutarse, como bien pudo comprobar el concejal de Deportes del Ayuntamiento de Segovia en su visita a la instalación.

Tan solo un operario se encontraba trabajando en la zona en la mañana de ayer lunes, algo que no parece excesivamente normal en una obra que ha de entregarse en marzo de 2007, puesto que el acta de replanteo con la empresa se firmó en abril de 2006, y éste requisito marca el comienzo del plazo para ejecutar los trabajos.

"No entiendo las razones por las que no se ha avanzado prácticamente nada en la obra", comentó el concejal de Deportes, Francisco Álvarez, a esta redacción, al tiempo que señaló su intención de interpelar al CSD por las razones de la demora en los trabajos. "Entiendo que en agosto todo el mundo esté de vacaciones, pero tampoco es muy normal que las obras se encuentren tan retrasadas a falta de siete meses para que finalice el plazo de ejecución".

Actualmente en la zona de las obras solamente se ha removido el terreno, transportado una serie de elementos de construcción, y realizada, en parte, una primera línea de cimentación, cuando en teoría la obra debería estar en la fase de pilotaje, colocando las estructuras en el subsuelo para sostener las primeras columnas sobre las que se comenzará a levantar la instalación.

La futura pista del Carlos de Lecea tendrá una superficie de 1.548 metros cuadrados, con una altura de siete metros. El espacio para la práctica deportiva será de 45,50 metros de largo por 28,80 de ancho, y una zona adosada de vestuarios de 37,70 por 5,35 metros. Además, la infraestructura contará con un graderío con capacidad para unas 160 personas.

POLIDEPORTIVO | REMODELACIÓN

El Consejo de Gobierno de la Junta decide el jueves la reforma de La Albuera

El convenio que están a punto de suscribir el Ayuntamiento de Segovia con la Junta para la remodelación de la Ciudad Deportiva de La Albuera, por un coste de seis millones de euros, se encuentra a falta de cumplir el último trámite, la aprobación en el Consejo de Gobierno de la Junta, que se llevará a cabo el próximo jueves. No se prevén mayores dificultades en la aprobación de la propuesta y, una vez superado ese paso, el convenio quedará a expensas de la firma entre la consejera de Cultura, Silvia Clemente, y el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes.

FÚTBOL | CALENDARIO

Cerradas la distribución de los campos de fútbol para los equipos

El Ayuntamiento de Segovia cerró la distribución de los campos de fútbol para los equipos de cara a la campaña 2006/07. La novedad más destacable es que el Unami jugará sus partidos de liga en el campo de La Albuera, mientras que entrenará dos días en las Pistas de Atletismo, salvo en los meses de mal tiempo, en los que subirá a ejercitarse al Mariano Chocolate.

La Segoviana se ejercitará los lunes en las Pistas de Atletismo, mientras que miércoles, jueves y viernes entrenará en La Albuera mientras dure el buen tiempo. Cuando la climatología empeore, tendrá un día menos de entrenamiento en La Albuera. Ningún equipo se ejercitará en La Albuera en sábado, para preservar el campo.

ATLETISMO | CARRERAS MONTAÑA

Los atletas del Blume continúan liderando las carreras por montaña

La gran temporada que están realizando los atletas segovianos del Blume en las competiciones de carreras por montaña, modalidad en la que son los actuales campeones de España, se vio refrendada en la IV Media Maratón de Montaña Sierra de Segovia, en la que tres de sus atletas, Raúl García Castán, Manuel Pérez Brunicardi, y Luis Alonso, se situaron entre los cinco mejores de la carrera.

BALONCESTO *Mundial de Japón*

España se venga de Alemania

Los hombres de 'Pepu' Hernández ya tienen asegurado el primer puesto del grupo B tras vencer a los germanos

ALEMANIA	ESPAÑA
71	92

ALEMANIA: Hamann (4), Greene (14), Okulaja (4), Nowtizki (14), Femerling (9) -cinco inicial-, Schultze (2), Garrett (7), Demirel (-), Jagla (), Herber (10), Roller (7) y Grunheid (-).
ESPAÑA: Calderón (20), Navarro (19), Jiménez (4), Garbajosa (12), Pau Gasol (16) -cinco inicial- Mumbrú (7), Sergio Rodríguez (2), Cabezas (-), Marc Gasol (3), Fernández (7) y Berni Rodríguez (2).

ÁRBITROS
Voreadis (GRE), Viator (GRE) y Belosevic (SCG). Sin eliminados.

PARCIALES
22-26, 19-22, 19-24, 11-20.

EFE / HIROSHIMA (JAPÓN)
España ya tiene marcado el primer puesto del Grupo B del Mundial 2006 con su nombre, se ha dado la satisfacción de pasar factura a Alemania por la derrota en las semifinales del Europeo 2005 -que Dirk Nowitzki selló tres segundos antes del final- y, para poner el broche perfecto, saboreó una sabrosa ventaja sobre los germanos.

La confrontación entre los dos grandes favoritos del Grupo de Hiroshima trascendió, y con mucho, el duelo NBA entre Pau Gasol y Nowitzki. Es más, apenas se cruzaron en acciones directas. Tampoco estaba previsto en las pizarras, o sí. Es decir, sus técnicos les encomendaron misiones que no les pusieron cara a cara más que en contadas ocasiones.

El seleccionador nacional, José Vicente 'Pepu' Hernández, de entrada encargó la misión de vigilar al ala-pívot de los Mavericks a Jorge Garbajosa, que militará a partir de la próxima temporada en la mejor liga de baloncesto del mundo, mientras que a Pau le encomendó la custodia de Patrick Femerling. Por añadidura, tanto el equipo español como el germano recurrieron en multitud de ocasiones a las zonas. Para algo son dos conjuntos muy bien trabajados tácticamente y con recursos amplios en las dos mitades del campo.

La confrontación Gasol-Nowitzki, además, se desmontó enseguida. El jugador de los Grizzlies cometió la primera personal a los cuatro minutos y enseguida pasó al banco. Por su parte, la 'insignia' de los Mavericks siguió en juego hasta el minuto ocho.

La estrella alemana, sin embargo, quedó matizada dentro de un choque global, de equipo a equipo. El hombre del día, pese a jugar lesionado, llevaba el número siete y vestía de rojo: Juan Carlos Navarro. Al internacional español le dio igual la distensión tibial y de la cola astral del pie derecho que le había diagnosticado el doctor Delfín Galiano.

La 'Bomba' Navarro terminó la primera mitad con 17 puntos. José Manuel Calderón también brilló. El base de los Toronto Raptors se despachó con 14 tantos hasta el descanso. España asumió el control a través de esos dos jugadores. Desde luego, un control supeditado a la concentración y la entrega contínuas, porque Alemania también hizo gala de una tremenda cohesión y de un enorme poder sobre la cancha.

El base español José Manuel Calderón intenta entrar a canasta ante la oposición del germano Dirk Nowitzki. / EFE

José Manuel Calderón y Juan Carlos Navarro llevaron el control del partido, con 20 y 19 puntos, respectivamente

TAMBIÉN SIN PAU. La selección rompió con un parcial de 2-14 gestado en cuatro triples consecutivos y una canasta de Navarro (12-22 m. 7) con Gasol en el banco y Nowitzki en pista. Era pronto. Alemania también dejó que sus exteriores, sobre todo Demond Greene, cargaran con el peso del juego. La reacción germana se plasmó en una marcador abierto al final del primer cuarto (22-26).

La batería exterior siguió siendo el sostén alemán en el segundo cuarto. Una fase que, por algunos momentos, amenazó con meter a España en serios problemas con las faltas. Entre otros motivos, porque le cayó la segunda a Carlos Jiménez, un puntal clave, el hombre que más trabajo sucio cumple siempre. Su estadística luce en puntuación de vez en vez. En todo lo demás siempre es heroica.

Pau Gasol no entró de nuevo al rectángulo hasta el minuto 17. Alemania estaba aprovechando una buena fase de Dirk Nowitzki y de Greene para remontar un 27-38 (m.15) y mantener en jaque a la selección española, que clausuró la primera parte con un superávit de siete puntos gracias a un par de acciones de Calderón (41-48).

DESPUÉS DEL DESCANSO. A España no ha habido todavía un solo equipo que le hay aguantado el ritmo en los terceros períodos. El técnico alemán, Dirk Bauermann, y el nacional, José Vicente Hernández, sacaron todo el arsenal y, otra vez, el del entrenador madrileño pudo más que el del contrario.

Gasol, aunque sin cruzarse directamente más que en contadas ocasiones con Nowitzki, equilibró su cuenta de resultados con el jugador de los Mavericks (doce puntos por catorce hasta el minuto treinta). Importante para España, pero la diferencia en el marcador obedecía a un excelente trabajo de equipo.

La defensa 'roja' brilló en la recuperación de balón y el rebote. El ataque, en acierto y sencillez. Total, que una serie de 0-10 situó el contador en 55-71 (m.29). Alemania estaba en un punto crítico. España jugaba bien, el tiempo jugaba en su contra y la distancia en el marcador era apreciable.

Las muñecas de sus tiradores volvieron a dejarse ver, pero a la selección no le tembló el pulso. Evolucionó tranquila, apoyada en el colchón que daba el marcador, y mantuvo la concentración defensiva y la fluidez ofensiva sin que los alemanes avanzarán en ningún sentido.

A los tres minutos del último cuarto Bauermann ya tuvo que solicitar un tiempo muerto para detener la marcha del equipo español, porque el déficit de los suyos había crecido desde el comienzo del período (de 60-72 m. 30 a 66-80 m. 33). Menos tiempo, mayor desventaja y un rival sin síntomas de debilidad. A Alemania se le iba el partido de las manos y un triple de José Manuel Calderón a cinco minutos de que sonase la bocina lo puso definitivamente en las de España (67-84).

El primer puesto del Grupo B les pertenece a los de Hernández. Ahora, el combinado nacional podría incluso perder uno de los dos partidos que le faltan, contra Angola (mañana miércoles a las 06,00 hora española) y Japón (el próximo jueves a las 12,00 horas peninsulares).

Sobresaliente trabajo.

BALONCESTO *Mundial de Japón*

Hernández: «Todos lo han hecho muy bien»

El seleccionador español destaca la labor de equipo y su gran «fuerza intelectual y física»

AGENCIAS / HIROSHIMA (JAPÓN)
José Vicente 'Pepu' Hernández, seleccionador de España, rompió una lanza en favor de sus hombres por su trabajo de equipo y por la «fuerza intelectual y física» que demostraron frente a Alemania y en cada partido y destacó que «todos lo han hecho muy bien. Cada minuto aprendimos más quién y dónde iba a tener el balón. El equipo disfruta defendiendo y eso significa que tiene una gran fuerza intelectual y física», señaló el preparador madrileño con los 21 puntos de ventaja (71-92) sobre Alemania todavía frescos.

Hernández aseguró que el equipo «lo hace tan bien» que «muchas veces es una injusticia individualizar porque todos los jugadores están haciendo un gran trabajo».

«Intentamos jugar como equipo siempre, pero éste era un partido especial. Lo más importante es que creímos en nuestra defensa, supimos parar a sus hombres clave y crecimos minuto a minuto para resolver el partido entre el tercer cuarto y el último», aseguró 'Pepu' Hernández.

El seleccionador indicó que España conocía «el potencial de Alemania y desarrolló un gran esfuerzo en defensa para jugar como quería hacerlo en ataque».

«Ahora vamos a prepararnos para continuar igual contra Angola. Vamos a tener que jugar muy bien para ganar porque es una selección que cada día juega mejor, es muy fuerte físicamente y está muy motivada», añadió el técnico, que hoy ha programado un entrenamiento matutino para preparar el choque frente a los africanos y dejará la tarde libre a la plantilla.

«JUGAMOS COMO EQUIPO». Por su parte, José Manuel Calderón acabó el partido contra Alemania con 20 puntos en la cartera y una actuación elogiada por todo el mundo que él, sin embargo, achacó al hecho de que España es «un equipo» y juega como tal.

El base de los Toronto Raptors anotó tres de los seis tiros de dos puntos que intentó, tres de siete en triples y cuatro de cuatro desde la línea de personal, a lo que sumó un rebote, seis asistencias y dos recuperaciones.

> «Es una injusticia individualizar, porque todos los jugadores están haciendo un trabajo. Este conjunto tiene un poco de todo»

«Somos un equipo y no importa si Pau -Gasol- está en la pista o en banco o si cualquiera de nosotros está jugando o sentado. Jugamos siempre igual, como un equipo. Cualquiera que sale al campo puede anotar, defender, rebotear o hacer lo que sea necesario. Un día es Pau y otro cualquier compañero», afirmó el jugador de Villanueva de la Serena.

Calderón reforzó esta opinión al referirse a la defensa sobre el alemán Dirk Nowitzki, que apenas tuvo relevancia presa de las defensas españolas «en zona e individuales, sobre todo con Jorge -Garbajosa- y Carlos -Jiménez-, pero también con el resto del equipo porque cuando llegaba también había que cogerle con los hombres de arriba».

«Éste es un equipo que tiene un poco de todo y todos nos necesitamos. Un solo jugador no puede ganar. Yo soy el base y lo que tengo que hacer es jugar para los demás», aseguró el internacional español de los Toronto Raptors.

Asimismo, el escolta Juan Carlos Navarro destacó la importancia de la victoria de ayer, que les proporcionó la clasificación para octavos de final del Mundial, puesto que era «el partido importante para conseguir el primer puesto del grupo» y recordó las ganas que tenían al cuadro de Nowitzki.

Además, el catalán advirtió de que «ante Angola tampoco hay que relajarse». «Debemos creer en nuestras posibilidades y para quedar primeros éste era el partido importante», explicó.

El entrenador de la selección española, José Vicente 'Pepu' Hernández, durante el partido de ayer frente a Alemania. / EFE

Bauermann culpa a Calderón de la derrota de Alemania

El técnico germano asegura que «fue imposible» neutralizar al base

EFE / HIROSHIMA (JAPÓN)
Dirk Bauermann, seleccionador de Alemania, atribuyó la mayor parte del mérito por el triunfo de España sobre su equipo a José Manuel Calderón, ya que a los germanos les resultó «imposible» defenderle durante el partido.

«Estoy contento del juego de mi equipo, pero ellos fueron mejores. Calderón estuvo increíble, rompió nuestra defensa y siempre encontró al hombre libre para darle el balón. Hizo un partido enorme. Nos creó muchos problemas. Dejó solos a los tiradores. Fue imposible defenderle», afirmó Bauermann.

El técnico explicó que Alemania «lo intentó todo para intentar que no recibiera el balón y para que, si lo recibía, no pudiera pasar cómodo. No fue posible conseguirlo. Jugó un partidazo».

«Felicito a España. Creo que jugó mejor, hizo una gran defensa y también brilló en ataque. Movieron el balón muy bien y siempre encontraron al hombre libre para tirar. Además, hizo un 60 por ciento en triples (11/18)».

Por su parte, Dirk Nowitzki reconoció la superioridad de españa y destacó al base de los Raptors y a Navarro, de los que aseguró que «estuvieron fantásticos».

CLASIFICACIONES

GRUPO A

	J.	G.	P.	PTS
ARGENTINA	3	3	0	6
FRANCIA	3	2	1	5
NIGERIA	3	1	2	4
SERBIA	3	1	2	4
VENEZUELA	3	1	2	4
LÍBANO	3	1	2	4

GRUPO B

	J.	G.	P.	PTS
ESPAÑA	**3**	**3**	**0**	**6**
ANGOLA	3	3	0	6
ALEMANIA	3	2	1	5
JAPÓN	3	1	2	4
N. ZELANDA	3	0	3	3
PANAMÁ	3	0	3	3

GRUPO C

	J.	G.	P.	PTS
GRECIA	2	2	0	4
TURQUÍA	2	2	0	4
BRASIL	2	1	1	3
AUSTRALIA	2	1	1	3
LITUANIA	2	0	2	2
QATAR	2	0	2	2

GRUPO D

	J.	G.	P.	PTS
EEUU	2	2	0	4
ITALIA	2	2	0	4
ESLOVENIA	2	1	1	3
P. RICO	2	2	1	3
SENEGAL	2	0	2	2
CHINA	2	0	2	2

JAPAN WORLD 2006

BALONCESTO *Mundial de Japón*

Argentina no tiene piedad ante una débil Venezuela

El combinado albiceleste asegura su presencia en octavos de final

96	ARGENTINA
54	VENEZUELA

ARGENTINA: Pepe Sánchez (7), Nocioni (5), Scola (17), Ginobili (5), Oberto (10) -cinco inicial-, Prigioni (0), Farabello (2), Gutierrez (2), Delfino (9), Fernández (3), Herrmann (25) y Wolkowisky (11).
VENEZUELA: Díaz (6), Mijares (2), Lugo (15), Machado (2), Torres (8) - cinco inicial -, Cedeño (2), Barrios (11), Aguilera (2), Morris (0), Vallenilla (4), Bayona (0), Marriaga (2).

ÁRBITROS
Facchini (ITA), Moore (USA) y Trías Iglesias (URU). Sin eliminados.

PARCIALES
18-10, 21-11, 35-17 y 22-16.

EFE / SENDAI (JAPÓN)
La selección argentina sigue imparable en el Mundial de Japón, y en la tercera jornada pasó como una apisonadora sobre Venezuela, en el duelo sudamericano de la primera fase. El subcampeón del mundo es un equipo en continua progresión, que de seguir así va a llegar a los octavos de final en un estado pletórico.

El único enemigo que tiene la escuadra de Sergio Hernández en la primera ronda son las lesiones. Andrés Nocioni, una de las principales bazas ofensivas, se retiró ayer cojeando y con visibles muestras de dolor.

Venezuela sólo pudo plantar cara a su poderoso rival en el primer cuarto. Durante el resto de partido jugó simplemente para tratar de no perder por una diferencia escandalosa.

Ambos equipos se habían enfrentado dos veces en las semanas previas al Mundial, y en ambos choques amistosos se impuso la selección albiceleste (96-82 en Mar del Plata y 94-56 en Santa Fe). Después de clasificarse tercera en el premundial, Venezuela falló en el pasado sudamericano, en julio, en el que defraudó a la afición en su propia casa cuando perdió el partido por el bronce, precisamente ante Argentina.

Los campeones olímpicos se emplearon a fondo para no perder el ritmo después del paseo que se dieron en su segundo partido ante el combinado de Líbano.

A la espera del encuentro ante Serbia y Montenegro en la última jornada de la primera fase, el combinado albiceleste puede tomarse el resto de los partidos para seguir limando detalles en su defensa o en sus sistemas ofensivos.

El choque arrancó con mucha intensidad defensiva, sobre todo por parte de Venezuela, que hizo todo lo posible para evitar que Argentina rompiera el partido en los primeros minutos, como sucedió en la jornada anterior.

El combinado 'vinotinto' logró parar la armada albiceleste hasta que se cumplió el minuto 8, al que se llegó con un empate a 10 puntos. Ahí terminó el duelo. Venezuela sufrió uno de sus habituales bajones de juego, y eso ante equipos de este nivel se paga caro. Delfino, con un triple sobre la bocina, en una jugada preparada segundos antes en un tiempo muerto, abrió la primera brecha importante en el marcador (18-10).

El segundo parcial fue una continuación del anterior. El combinado albiceleste había activado la maquinaria anotadora y su defensa ahogaba el ataque venezolano. Scola fue una pesadilla para Lugo y Marriaga, y Herrmann se unió a él. El alero del Unicaja disparó la ventaja hasta los 20 puntos (33-15, en el minuto 17).

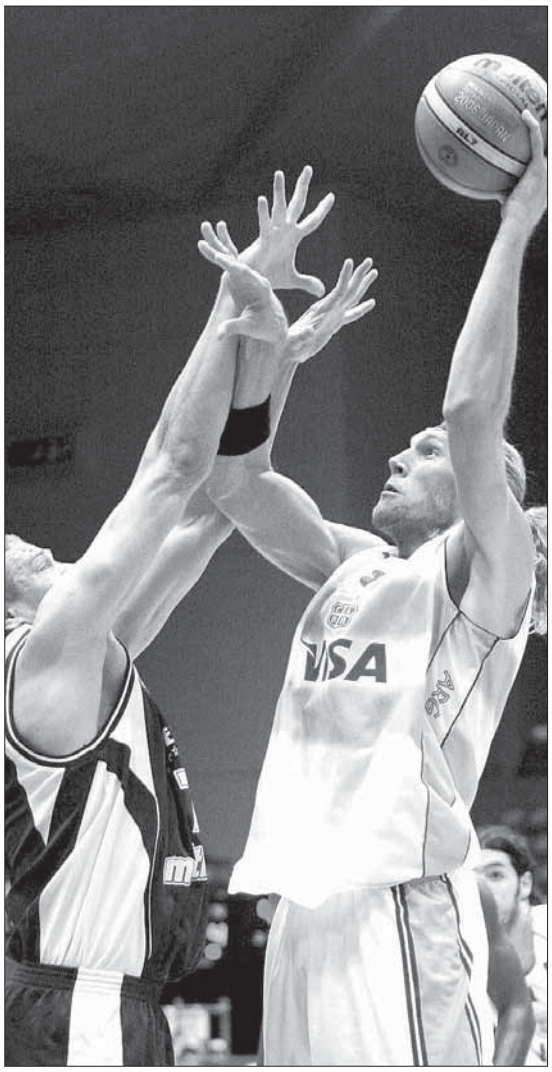
Ginobili y Nocioni, los dos aleros titulares, se fueron al descanso con una actuación discreta. Cinco puntos para el jugador de los San Antonio Spurs y ninguno para el de los Chicago Bulls.

En el tercer cuarto se produjo la mala noticia para Argentina. Nocioni se desplomó al caer sobre un pie de Barrios y torcerse el tobillo.

La diferencia a favor de la selección albiceleste no dejó de ampliarse durante el resto del partido, hasta alcanzar cotas sonrojantes. Herrmann, el mejor jugador del choque, llegó a colocar el luminoso en 74-34 cuando faltaba todavía por jugarse un cuarto.

La lesión de Nocioni no es grave

La lesión de Andrés Nocioni, alero de la selección argentina, no reviste gravedad, por lo que podría jugar mañana ante Nigeria, según el parte médico elaborado ayer por el doctor del equipo, Diego Grippo. «Nocioni sufre un esguince leve de tobillo izquierdo. La lesión fue en el ligamento colateral medial y es recuperable en poco tiempo», señala el informe. «Tendrá reposo, se le suministrarán analgésicos y antiinflamatorios y se le realizará fisio-quinesioterapia. No es necesario hacerle placas radiográficas, porque la lesión no lo requiere», añade el parte. «Mañana -por hoy- veremos cómo responde al tratamiento y el miércoles a la mañana lo vamos a probar. Si responde bien, que es lo que suponemos, estará para jugar unos minutos ante Nigeria», explicó Grippo. El médico indicó que Nocioni salió del pabellón caminando con dificultad, «porque se quedó hasta el final del partido en el banco y al enfriarse le molestaba un poco la zona». Las caras de dolor del 'Chapu' cuando se desplomó hicieron saltar todas las alarmas de la selección argentina.



Herrmann fue el jugador más destacado del partido. / JOHN G. MABANGLO (EFE)

Angola gana de nuevo y se convierte en la gran sorpresa del grupo B

Mingas, máximo anotador con 27 puntos

95	ANGOLA
73	NUEVA ZELANDA

ANGOLA: Lutonda (5), Mingas (27), Almeida (7), Joaquim Gomes (20), Cipriano (7) -cinco inicial-, Morais (8), Barros (5), Carvalho (12), Neto (2) y Moussa (2).
NUEVA ZELANDA: Jones (11), Penney (15), Henare (8), Cameron (17), Bradshaw (9) -cinco inicial-, Olson (2), Frank (7), Winitana (2), Boucher (2), Vukona (-) y Rampton (-).

ÁRBITROS
Sudek (SVK), Chiti (ARG) y Joao (MOZ). Excluyeron por personales a Cipriano (m.40).

PARCIALES
21-12, 28-20, 20-23 y 26-18.

EFE / HIROSHIMA (JAPÓN)
Veintisiete puntos de Eduardo Mingas y veinte de Joaquim Gomes lanzaron a Angola a la tercera victoria consecutiva en la primera fase del Mundial 2006 y por consiguiente, de forma matemática, a los cruces de octavos de final, un objetivo que Nueva Zelanda tiene ahora muy complicado.

Los oceánicos, que venían de sufrir dos reveses ante España y Alemania, mostraron su peor cara cuando empezaba para ellos verdaderamente este Mundial, y dejaron claro que son un conjunto en el que el paso del tiempo ha hecho verdaderos estragos, a pesar de contar con algunos jugadores interesantes.

Los 'Tallblacks' volvieron a fracasar en el juego de ataque. Con siete de veintisiete en triples y diecisiete de treinta en lanzamientos de dos puntos, carecieron de poder para contrarrestar la producción del equipo de Alberto de Carvalho, que ya tiene garantizado un puesto en la fase final.

Tras una primera mitad muy mala, en el tercer cuarto los neozelandeses apuntaron una tímida reacción, de la mano de sus dos hombres más desequilibrantes, Pero Cameron (17 puntos) y Kirk Penney (15). Sin embargo, su transitoria recuperación tan sólo les sirvió para acercarse un poco en el marcador (69-57). En el último parcial del encuentro, Angola volvió a apretar, consiguiendo un tanteo de 7-0, gracias al que no vieron peligrar en ningún momento su tercer triunfo en la competición (95-73), que confirma a esta escuadra como la gran revelación del grupo B.

Angola tuvo una máxima ventaja de veintiséis puntos, y logró un comienzo letal, tras un parcial de 12-0, que situó el marcador en 17-4. Los catorce rebotes ofensivos del equipo africano también hicieron mucho daño al conjunto de Tab Baldwin, que perderá sus ya complicadas opciones de seguir adelante si no sale victorioso en cualquiera de los dos partidos que le restan por disputar, y que le enfrentarán a los combinados de Japón y Panamá.

Lutonda, de Angola, lucha por el balón con Phil Jones, de Nueva Zelanda. / EFE

BALONCESTO *Mundial de Japón*

Serbia logra su primera victoria del Campeonato ante una floja Líbano

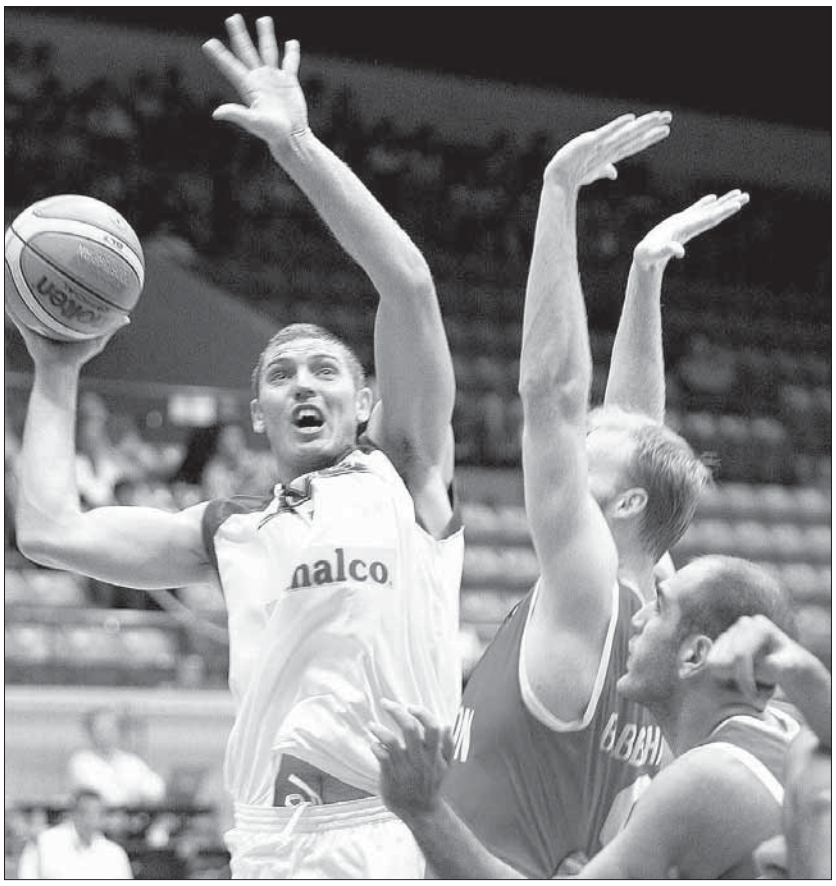
La actual campeona del mundo abre su casillero necesitada de triunfos para pasar de ronda

SERBIA Y M.	LÍBANO
104	57

SERBIA Y MONTENEGRO: Avdalovic (11), Raicevic (12), Rakocevic (6), Milicic (20), Askrabic (14) - cinco inicial- Marinovic (12), Popovic (11), Tripkovic (13), Jorovic (0), Ilic (3), Nikolic (2) y Perovic (0).
LÍBANO: Abdel Nour (5), Fahed (7), Vogel (8), Beshara (11), El Khatib (12) - cinco inicial- Tawbe (0), Samaha (7), Balaa (2), El Turk (3), Mahmoud (-), Khoury (0) y Fakhreddine (2).

ÁRBITROS
Jungebrandt (FIN), Chilif (MAR) y Ankarali (TUR). No eliminaron a ningún jugador por personales.

PARCIALES
30-18, 25-15, 24-10, 25-14.



El jugador de la selección de Serbia y Montenegro Miroslav Raicevic entra a canasta a pesar de la defensa libanesa. / EFE

AGENCIAS / SENDAI (JAPÓN)
La selección de Serbia y Montenegro, vigente campeona del mundo, ha tenido que esperar hasta la tercera jornada del Mundial de Japón para conseguir su primera victoria, ante el flojo combinado de Líbano.

Tras las derrotas sufridas ante Nigeria y Francia, el equipo que dirige Dragan Sakota necesitaba con urgencia comenzar a sumar triunfos con el fin de asegurar su clasificación para la siguiente ronda, a la que acceden los cuatro primeros de cada grupo.

Serbia y Montenegro se resarció de su mal comienzo en el torneo apabullando a Líbano.

El conjunto balcánico rompió el partido en el primer cuarto, al lograr una primera renta de 12 puntos, que luego amplió en el siguiente corte hasta más de 20.

Por su parte, la selección asiática no inquietó lo más mínimo a los defensores del título. Ninguno de sus jugadores se fue al descanso con dobles dígitos en el casillero de puntos.

GRAN DARKO MILICIC. El conjunto serbomontenegrino, en cambio, contó con la actuación estelar de Darko Milicic, pívot de Orlando Magic, que logró en la primera mitad 20 puntos, con un 82 por ciento de acierto en tiros de campo.

Dragan Sakota rotó a todo el banquillo durante el resto del partido para dar descanso al jugador de la NBA y a Rakocevic, así como al resto del quinteto inicial, al ver que la primera victoria del Campeonato estaba asegurada.

Las decepciones acumuladas desde el comienzo del Campeonato del Mundo llevaron a Serbia y Montenegro a emplearse a fondo, por lo que no tuvo la más mínima consideración contra el combinado libanés y la ventaja en el marcador no dejó de aumentar hasta el bocinazo final.

Francia se acerca a la segunda fase tras imponerse a Nigeria

El combinado galo sigue sin demostrar todo su arsenal en la cancha

64	FRANCIA
53	NIGERIA

FRANCIA: Jeanneau (5), Michael Pietrus (4), Diaw (5), Weis (8), Gelabale (14) -cinco inicial- Foirest (3), Diarra (9), Florent Pietrus (3), Bokolo (6), Turiaf (-), Petro (6), Gomis (1).
NIGERIA: Udoka (15), Ere (6), Varem (0), Nwosu (4), Awojobi (0), -cinco inicial-, Akognon (1), Oguchi (3), Obasohan (0), Anagonye (2), Mouneke (14), Ibekwe (8), Nwankwo (0).

ÁRBITROS
Michael Aylen (AUS), Virginijus Dovidavicius (LTU) y Nobuyasu Aibara (JPN). Ningún jugador fue expulsado por personales.

PARCIALES
17-7, 16-8, 14-21, 17-17.

EFE / SENDAI (JAPÓN)
La selección francesa sumó ayer su segundo triunfo consecutivo en el Mundial ante Nigeria, con más sudor que calidad, y se perfila como principal candidato para clasificarse para octavos de final como segunda del grupo.

El combinado que comanda Claude Bergeaud sigue sin explotar sus inmensos recursos y se lleva los partidos por su pegajosa defensa, algo que no le bastó en la primera jornada ante una Argentina a la que le sobran ambas cualidades.

Francia se enfrentaba a un enemigo con muchas caras conocidas. Tres de los componentes del quinteto inicial nigeriano jugaron años atrás en la liga francesa Awojobi (Chalons en Champagne), Nwosu (Pau Orthez) y el propio Udoka (JA Vichy), y un cuarto, Jeff Varen lo hace en estos momentos en el Pau Orthez.

El jugador francés Boris Diaw-Riffiod.

Durante todo el partido, la defensa gala asfixió a los jugadores nigerianos, que parece que se dejaron toda su energía en vencer a Serbia y Montenegro.

Panamá queda al borde de la eliminación tras otra derrota

78	JAPÓN
61	PANAMÁ

JAPÓN: Igarashi (18), Orimo (13), Kosuke Takeuchi (2), Amino (8), Furuta (6) -cinco inicial-, Kawamura (3), Sakurai (12), Kashiwagi (5), Joji Takeuchi (11) y Setsumasa (-).
PANAMÁ: Cota (6), Hicks (3), Douglas (16), Lloreda (5), Garcés (8) -cinco inicial-, Peralta (4), Levy (4), Daley (9), Dionisio Gómez (2), García (4) y Cárdenas (-).

ÁRBITROS
Carrión (PUR), Ryzhyk (UKR) y Yang (CHI). Excluyeron por personales a Kosuke Takeuchi (m.38).

PARCIALES
14-22, 22-11, 21-12 y 21-16

EFE / HIROSHIMA (JAPÓN)
Japón, el equipo anfitrión del Mundial 2006, alimentó ayer sus esperanzas de entrar entre los cuatro equipos del Grupo B que accederán a las eliminatorias de octavos de final, gracias al primer triunfo en Hiroshima, una daga en la espalda de una selección panameña, que ya no depende de sí misma y todavía no conoce la victoria.

El varapalo de Panamá atravesó también por un capítulo desagradable entre los técnicos. Zeljko Pavlicevic pidió un tiempo muerto a falta de dos minutos y 12 segundos para la conclusión, con el choque sentenciado (78-59). El argentino Guillermo Vecchio ni siquiera habló con sus hombres. A 1:08 del final, y después de encararse desde su banquillo con el croata para decirle que era su turno, también pidió tiempo. Pavlicevic le señaló el marcador con el dedo.

Los panameños cuajaron un primer cuarto esperanzador (14-22), pero entraron en barrena a partir del segundo parcial. El equipo de Vecchio mandó sobre la cancha mientras encontró conexiones para anotar desde dentro de la zona nipona. Sus porcentajes en el tiro exterior, sin embargo, la dejaron sin opciones frente a un rival cuya mejor virtud reside, precisamente, en el lanzamiento de larga distancia.

La deficiente preparación previa al campeonato que llevó a cabo la selección centroamericana ha dejado a su preparador sin apenas posibilidades para poner a punto la máquina. Un Mundial necesita planificación, y eso depende no sólo de la voluntad del entrenador, sino también de los despachos.

Vecchio sólo ha dirigido tres partidos con todo el equipo. Todos oficiales, y ya en Hiroshima. Panamá, que no disputaba un Mundial desde hace 20 años, tendrá ahora que hacer un milagro, y confiar además en que le sonría la suerte, para conseguir entrar en las eliminatorias de octavos. Otra derrota supondría su adiós. Los duelos que le restan son ante Alemania y Nueva Zelanda.

AUTOMOVILISMO | FÓRMULA UNO

Alonso llega a Turquía «fresco y con confianza»

El asturiano pretende aumentar la distancia este domingo con respecto a Schumacher

AGENCIAS / MADRID

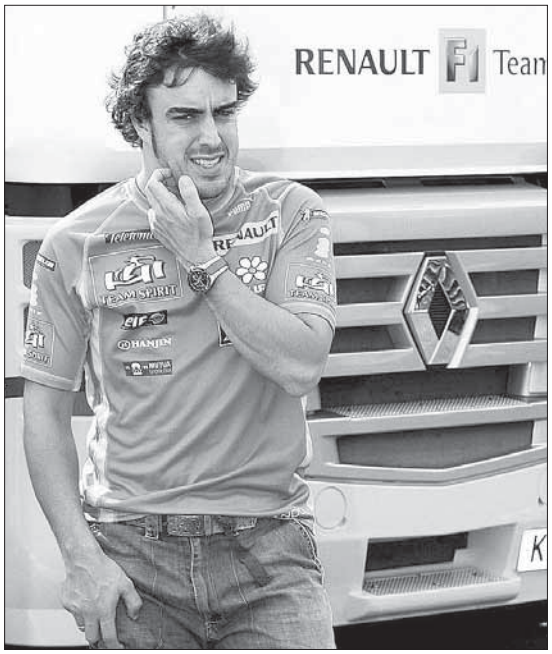
El piloto español Fernando Alonso (Renault), líder del Mundial de Fórmula Uno, considera que el Gran Premio de Turquía, que se disputará este domingo en Estambul, «será una de las carreras más importantes de la temporada», a la que el asturiano llega «fresco y con confianza» después de tres semanas de descanso.

«Me siento muy positivo. Estoy en una posición que todo el mundo quiere ocupar como líder del Campeonato y cada vez con menos carreras por delante. Nos hemos preparado mucho para ésta porque será una de las más importantes de la temporada», indicó Alonso a la página web de la escudería Renault.

El piloto asturiano se mostró satisfecho de haber tenido tres semanas de descanso entre el último Gran Premio, disputado en Hungría el 6 de agosto, y el de este fin de semana, lo que le ha permitido «recargar las pilas» a él y a todo el equipo y llegar a Estambul «mejor que nunca».

«Turquía será una carrera con sus propios retos, pero me siento con confianza. Tuvimos cierta presión después de Alemania, pero el Gran Premio de Hungría demostró que el R26 es muy competitivo todavía. Este tipo de circuito le va muy bien a nuestro coche y Michelín traerá buenos neumáticos, por eso necesitamos concentrarnos en nuestro trabajo y no cometer errores. Después veremos lo que nos trae la carrera», añadió tras su retirada en Hungaroring (Hungría).

Alonso, que llega a Turquía con 11 puntos de ventaja sobre su más inmediato perseguidor en el Campeonato, el alemán Michael Schumacher, resaltó las condiciones del circuito de Estambul, similar en su opinión al de Spa, «amplio, moderno y con muchas posibilidades», en el que el Mundial disputó un gran premio por primera vez el año pasado.



El asturiano Fernando Alonso está confiado de cara a la carrera del domingo. / EFE

«Es un circuito muy divertido y bastante diferente a los demás, pero creo que este año será un poco más fácil para todos, los corredores, los equipos y los organizadores. Todo fue nuevo la temporada pasada y necesitábamos conocer el circuito y sus instalaciones. Este año estoy seguro de que será más fácil y podremos aprovechar la experiencia de hace un año», concluyó el piloto asturiano.

'CASO MONTOYA'. La escudería Dodge está en conversaciones con Mercedes McLaren sobre la liberación contractual del piloto colombiano Juan Pablo Montoya, aún vinculado al equipo inglés para el Mundial 2006 de Fórmula Uno.

El traspaso de Montoya de la categoría reina del automovilismo para la americana Nascar está ligado a que «cualquier pretendiente negocie una compra del contrato existente», según Ron Dennis, jefe de la escudería británica.

Por su parte, el director de Dogde, Michael Accavitti, «espera una pronta resolución del caso».

Schumacher: «Puedo ganar el Mundial»

El piloto alemán Michael Schumacher, siete veces campeón de Fórmula Uno, declaró en la jornada de ayer que cree que todavía tiene posibilidades de ganar el Mundial, pese a los 10 puntos en que le aventaja Fernando Alonso, si se concentra en su trabajo. Schumacher, que ha vencido en tres de las últimas cuatro carreras disputadas, declaró que «la noticia positiva de Hungría es que todavía puedo ganar si me concentro en mi trabajo. Queda campeonato y nuestras posibilidades aumentan». «No debemos caer en el error de pensar que nuestras posibilidades disminuyeron después del Gran Premio de Hungría. Ahora debemos mirar adelante ya que podríamos estar en una posición aún peor en este momento» agregó el piloto. «Creo que el futuro pinta bien para nosotros,» concluyó.

NATACIÓN

Phelps y Hansen baten sus récords del mundo de 200 estilos y 200 braza

El estadounidense Michael Phelps batió ayer su propio récord del mundo de los 200 metros estilos, mientras que su compatriota Brendan Hansen hizo lo propio con el de los 200 metros braza, en los Campeonatos Pan Pacíficos que se están disputando en Victoria (Canadá). Phelps firmó un registro de 1.55.84, pulverizando el que mandaba hasta entonces, de 1.55.94, que databa del 9 de agosto de 2003. El gran triunfador de los Juegos Olímpicos de Atenas llegó al récord gracias al ritmo exigente que le obligó a marcar su compatriota Lochte (1.56.11) para lograr la victoria. Hansen también estableció una nueva plusmarca mundial en los 200 braza, con 2.08.50. Fue la segunda vez en dos semanas que mejoraba el récord, lo que muestra su gran momento de forma.

GOLF

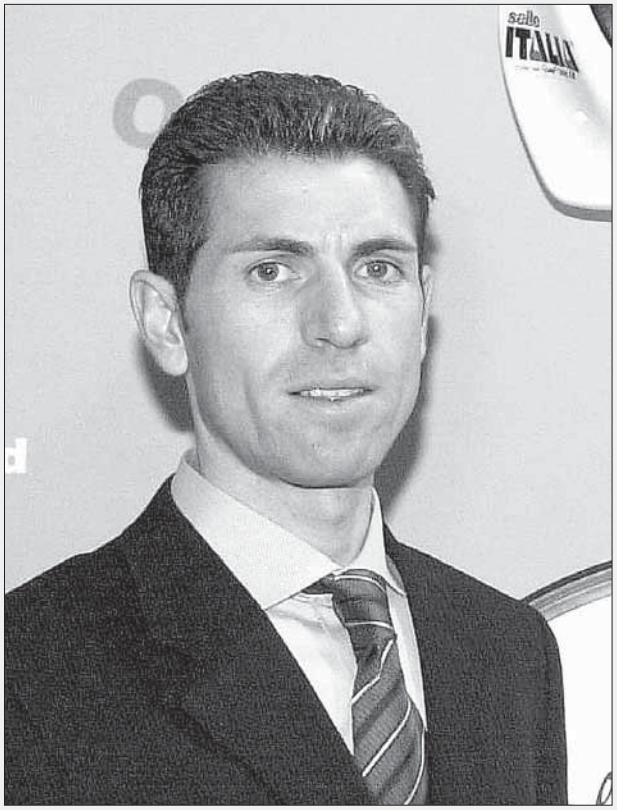
Tiger Woods se muestra intratable y vence en el PGA

Tiger Woods volvió a demostrar por qué es el indiscutible número uno del mundo al ganar su segundo torneo 'grande' del año, el Campeonato de la PGA, con una última jornada en la que superó a todos sus rivales, con un gran juego. Woods, que esta temporada ya se impuso en el Abierto Británico, llegó a la última jornada empatado en el liderato con el inglés Luke Donald. El campeón norteamericano acabó con cinco golpes de ventaja sobre su compatriota Shaun Micheel y seis sobre el español Sergio García, tercero, empatado con Adam Scott y Luke Donald. Olazábal y Jiménez cuajaron un papel discreto.

Lehman invita a Cink y a Verplank a la Ryder Cup

Tom Lehman, capitán del equipo estadounidense de la Ryder Cup para la edición de 2006, eligió ayer a Stewart Cink y Scott Verplank para completar el grupo que se enfrentará a Europa, del 22 al 24 de septiembre, en Kildare (Irlanda). Cink, de 33 años, ya fue una de las elecciones personales del capitán hace dos años, y en los dos últimos meses ha jugado a buen nivel, lo que le ha servido para situarse como duodécimo jugador del mundo. Por otro lado, el nombramiento de Verplank fue toda una sorpresa, sobre todo porque en el Campeonato PGA de este último fin de semana ni siquiera pudo superar el corte.

LA IMAGEN



Domínguez, posible caso de EPO. El español Juan Carlos Domínguez, del Unibet.com, no pudo tomar la salida ayer en la quinta etapa del Tour del Benelux a consecuencia de una tasa de hematocrito superior a la permitida por la UCI. Un hematocrito, que indica la tasa de glóbulos rojos en la sangre, fue superior al 50 por ciento, lo que hace sospechar de un posible dopaje con EPO. / EFE

TENIS

Mauresmo y Henin obtienen su billete para el torneo de Madrid

La francesa Amélie Mauresmo y la belga Justine Henin-Hardenne, las dos mejores tenistas de la temporada 2006, se han ganado el derecho a tomar parte en el 'Sony Ericsson Championships', que tendrá lugar en Madrid del 7 al 12 de noviembre y que congregará a las ocho mejores tenistas del mundo. Ambas se han repartido los tres títulos de Grand Slam de este año, y han sumado cuatro torneos cada una. En la capital española competirán por el título de mejor tenista del mundo.

Feliciano López pasa a segunda ronda en el Open de New Haven

Feliciano López se impuso ayer al italiano Filippo Volandri (6-3 y 6-4) y avanzó a la segunda ronda del torneo de New Haven, incluido en los circuitos de la ATP y la WTA y que se disputa sobre superficie dura. El tenista toledano venció con comodidad gracias a la eficacia de su servicio, que sólo cedió en una ocasión. López jugará ante el sueco Jonas Bjorkman, undécimo favorito al triunfo final.

Osasuna intentará entrar en la élite europea ante el Hamburgo

Los rojillos reciben en el Reyno de Navarra a los alemanes, con los que empataron en la ida

EFE / PAMPLONA

Osasuna se encuentra a un paso de la gloria de colarse en la élite europea, al tener al alcance de su mano el pase para la fase de grupos de la Liga de Campeones si resuelve favorablemente el encuentro de hoy contra el Hamburgo alemán, de la vuelta de la eliminatoria previa de esta competición.

La resolución de la confrontación en casa, en el estadio Reyno de Navarra, y el empate sin goles del partido de ida albergan esperanzas a la plantilla de lograr un hito histórico en el club, en su cuarta participación en competición europea, aunque las tres anteriores en la Copa de la UEFA.

La afición rojilla, que arropará al equipo llenando el estadio, donde se espera la visita de unos 900 seguidores alemanes, aguarda con suma ilusión el primer partido de la Liga de Campeones en Pamplona, después de dos semanas de espera tras el partido de ida.

Tras el empate a cero del AOL Arena, la única consigna para mañana es ganar, puesto que la igualada sin goles conduciría a la prórroga y el empate con goles clasificaría al Hamburgo.

El entrenador osasunista, José Ángel 'Cuco' Ziganda, que se estrena en el banquillo del Reyno de Navarra, repetirá el once inicial que alineó en el partido en Alemania, según el ensayo realizado ayer.

Ziganda dispondrá de toda la plantilla, con la única excepción del portero pamplonés Juantxo Elía, al que le queda por cumplir un encuentro de suspensión por la sanción de la pasada temporada tras los incidentes ante el Rennes francés en la Copa de la UEFA.

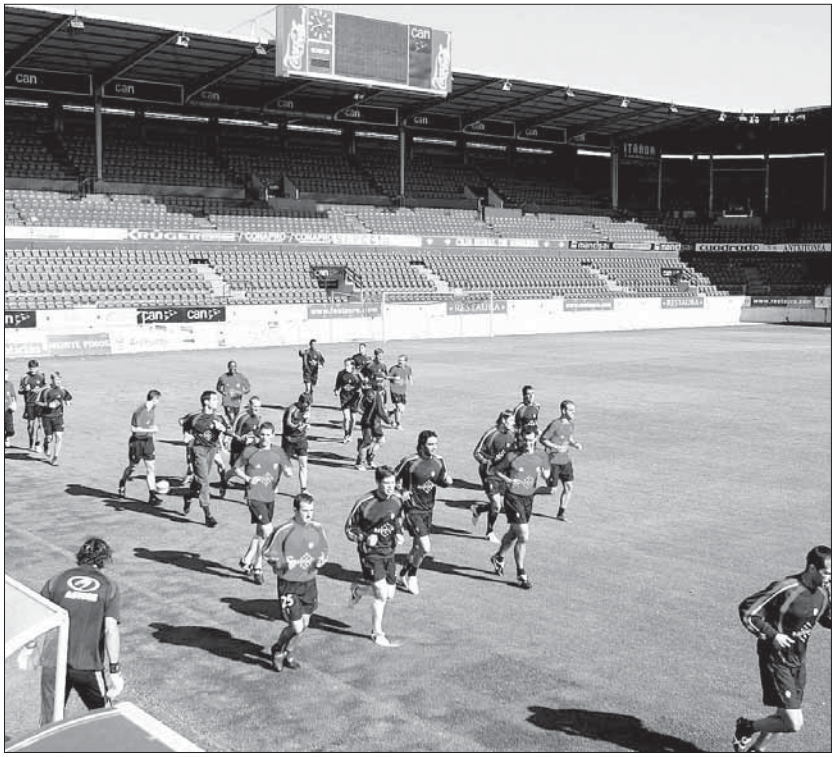
Por ello, el guardameta del filial Goyo Ciudad Real será de nuevo el suplente de Ricardo, quien se encuentra totalmente recuperado de una lesión en la mano que se produjo precisamente en el choque jugado en Hamburgo.

El equipo alemán llega a Pamplona en una situación difícil, tras un mal comienzo de temporada con tres partidos en los que el equipo de Thomas Doll todavía no ha conocido la victoria.

Lo que ha mostrado hasta ahora el conjunto germano parece indicar que ya no tiene la clase de la temporada anterior tras la marcha de jugadores importantes como Barbarez, Van Buyten y Boularouz, vendido al Chelsea.

El entrenador Thomas Doll cree que precisamente el partido en Osasuna puede ser una oportunidad de sacudirse de la crisis.

«Todo el mundo espera que fracasemos. Ahora tenemos la oportunidad de liberarnos de esa situación», indicó Doll.



La plantilla de Osasuna se ejercitó en la tarde de ayer sobre el césped del estadio Reyno de Navarra. / EFE

ALINEACIONES PROBABLES

Osasuna: Ricardo; Javier Flaño, Cuéllar, Josetxo, Monreal; David López, Puñal, Raúl García, Delporte; Soldado y Milosevic.

Hamburgo: Kirchstein; Mahadavikia, Kompany o Demel, Reinhardt, Demel o Klingbeil; de Jong; Jarolim, Trochowski; Van der Vaart; Lauth y Sanogo.

Árbitro, estadio y hora: Massimo Busacca (Suiza). Reyno de Navarra. 20,45 horas (Canal +).

LAS DECLARACIONES

▶JOSÉ ÁNGEL ZIGANDA

«Tenemos que tener la cabeza muy fría»

El entrenador de Osasuna, José Ángel 'Cuco' Ziganda, apeló a la frialdad para controlar el ambiente del encuentro de hoy. «No impresiona el partido, por lo menos ahora, mañana (por hoy) ya veremos. Sólo estamos centrados en hacer las cosas bien y preparar el partido. Tenemos que ser bastante fríos y no dejarnos llevar por el ambiente, que es bonito, pero tenemos que tener la cabeza muy fría», afirmó Ziganda. El técnico navarro incidió en el control emocional del partido: «La plantilla está bastante comedida y centrada. Fuera se ve más cerca el objetivo y con más opciones, pero cuando lo sientes puedes llegar con relajación o ansiedad de conseguirlo. Espero que seamos fríos y estemos bien concentrados y 90 minutos dan para mucho».

▶CARLOS CUÉLLAR

«Estamos preparados mental y físicamente»

El defensa de Osasuna Carlos Cuéllar aseguró ayer que «el equipo está preparado mental y físicamente» para el encuentro contra el Hamburgo. «Todo suma, aprendimos de lo de Rennes y de los partidos difíciles en la Liga. Esto es colofón del trabajo de años atrás y creo que el equipo está preparado mental y físicamente», afirmó Cuéllar. En este sentido, el jugador rojillo añadió que «en los últimos años se ha mantenido el bloque, casi jugamos de memoria y clasificarnos para la fase de grupos sería un colofón muy bueno».

El Valencia confía en poder remontar ante el Salzburgo

El conjunto 'ché' pierde a Baraja hasta dentro de dos meses y medio

EP / VALENCIA

El Valencia que entrena Quique Sánchez Flores debe echar hoy mano de la épica, cuando todavía no ha comenzado la Liga, para remontar el 1-0 en contra con el que afronta el partido de vuelta de la previa de la Liga de Campeones frente al Salzburgo.

El conjunto blanquinegro tiene que dar el do de pecho en Mestalla a las primeras de cambio ante el correoso bloque que entrena el veterano técnico transalpino Giovanni Trapattoni. La escuadra 'ché' está obligada a superar la eliminatoria para volver a la Liga de Campeones, por lo que se juega su prestigio europeo, además, por supuesto, de una suma importante de dinero.

El Valencia, tendrá que sobreponerse a la falta de rodaje a estas alturas de pretemporada, y a las lesiones que han mermado el potencial del equipo. El entrenador no podrá contar con Miguel, Asier del Horno y Jorge López, a los que a última hora se ha añadido Baraja, que permanecerá unos dos meses y medio fuera de los terrenos de juego.

Una de las claves para remontar será marcar pronto un tanto que equilibre la serie. De no ser así, el conjunto levantino deberá mantener la tranquilidad para evitar errores no deseados.

El Valencia tiene la estadística a favor cuando compite contra equipos austriacos. De los cuatro equipos de este país que han jugado en Mestalla en las distintas competiciones europeas, ninguno ha sido capaz de ganar, ni siquiera de empatar.

ALINEACIONES PROBABLES

Valencia: Cañizares, Curro Torres, Albiol, Marchena, Moretti, Silva, Albelda, Edu, Vicente, Villa y Morientes.

Red Bull Salzburgo: Ochs, Bodnar, Vargas, Linke, Dudic, Pitak, Kovac, Carboni, Jezek, Janocko y Zickler.

Árbitro, estadio y hora: Lubos Michel (Eslovaquia). Estadio de Mestalla. 22,00 horas (Digital +).

El técnico 'ché' (i) da indicaciones a sus jugadores. / KAI FÖRSTERLING (EFE)

Los rumores de OPA disparan la cotización bursátil de NH Hoteles

Hesperia confirma que existe una operación en marcha para alcanzar el 24,9% de la cadena, lo que le evitaría verse forzada a lanzar una oferta, pero se muestra ambigua sobre sus planes

• Según los analistas, los otros dos candidatos a entrar en el grupo que preside Gabriele Burgio son Barceló y Fadesa, aunque ambas firmas negaron ayer tal posibilidad.

EUROPA PRESS / MADRID

Los rumores sobre un posible interés de la cadena Hesperia por hacerse con un amplio paquete de acciones de NH Hoteles dispararon ayer la cotización bursátil de esta última empresa, que llegó a registrar una subida del 10% a lo largo del día, aunque finalmente el ascenso se quedó en un 5,57% al cierre de la jornada.

A las once de la mañana, los títulos de la empresa hotelera alcanzaban los 18,19 euros, frente a los 16,52 euros del cierre del viernes. Fuentes de Hesperia confirmaron que existe una operación actualmente en marcha que supone alcanzar el 24,9% del capital social de NH Hoteles, el límite máximo que al puede llegar sin tener que lanzar una OPA.

Las especulaciones que corrían ayer por el parqué madrileño apuntaban a que Hesperia elevaría su participación por encima del 25%, con lo que se vería obligada a lanzar una oferta por, al menos, un 10% adicional de la cadena presidida por Grabriele Burgio.

A lo largo de la mañana se especuló con varias posibilidades, que incluso introducían la opción de que Amancio Ortega, fundador de Inditex, entrara a formar parte de la operación.

«Se ha hablado de Hesperia a solas, Hesperia con Ortega e incluso con la participación de Barceló», confirmaron varios analistas, que ha señalado que son rumores «con poca consistencia» que se gestan en jornadas sin referencias como la de ayer, en la recta final de agosto.

El interés de Hesperia por NH Hoteles viene de lejos, y ya el pasado 22 de mayo de 2003 la firma intentó una OPA fallida sobre la cadena, que el consejo de administración de la hotelera rechazó el 2 de julio de ese mismo año por el bajo valor del precio de la propuesta, 8,3 euros por acción. Sin embargo, según fuentes de la compañía, Hesperia «ni confirma ni desmiente» que pretenda superar el 25% del capital de NH Hoteles.

El parqué acusó los comentarios sobre una posible OPA por NH Hoteles. / EFE

Por su parte, Barceló y Fadesa negaron que estén realizando cualquier movimiento que suponga lanzar una Oferta Pública de Adquisición de acciones sobre el capital de la mencionada compañía, tal y como también se especulaba ayer en el mercado. Se llegó a hablar incluso de una posible alianza entre Barceló y Hesperia, según comentaron los analistas consultados.

MATIZACIONES. Si Hesperia se movía entre dos aguas, y ni negaba ni asentía -más allá de declararse «ajena a estos movimientos» bursátiles de NH Hoteles, de los que declararon no ser responsables- Barceló fue más allá y desmintió el rumor concreto, aunque señaló que hay un «interés relativo», ya que el presidente de la hotelera, Simón Pedro Barceló, es «favorable a la concentración en el mercado hotelero». «Los hoteles españoles no pueden competir con los extranjeros debido a su tamaño y sólo lo pueden hacer si se concentran», indicó un portavoz de la empresa.

Aún más explícita, Fadesa afirmó de forma taxativa que «no hay ningún movimiento» en este sentido por parte de la firma inmobiliaria, e indicó que los comentarios al respecto son «rumores inconsistentes».

Rumores o no, el caso es que las cábalas de los analistas también impulsaron al alza a la inmobiliaria Sotogrande, filial de NH Hoteles, que logró un fuerte avance del 9,09%, lo que situó sus títulos en 16,80 euros, frente a los 15,40 con que clausuró la jornada el pasado viernes.

Con esta subida, Sotogrande alcanza su máximo del año, que se encontraba en 15,40 euros por acción. Los títulos de la inmobiliaria han llegado a cotizar este año a 12,60, por lo que el cierre de ayer supone una revalorización del 22,2% desde su mínimo de mayo. El volumen de efectivo negociado se situó en 124.142 euros.

Rusia anuncia el pago total de la deuda de la extinta URSS con el Club de París

EFE / MOSCÚ

Rusia anunció ayer que ha completado el pago por adelantado a los países acreedores del Club de París de la totalidad de la deuda de la extinta Unión Soviética, logro que el Gobierno atribuyó al «crecimiento de la economía y el poderío financiero» del país.

El Vsnehseconombank, banco estatal de comercio exterior y agente del ministerio de Hacienda de Rusia para el servicio de la deuda exterior, comunicó ayer que ha transferido 23.740 millones de dólares, que corresponden a los pagos corrientes, a la devolución por adelantado de 22.300 millones de dólares, suma que incluye un bono de 1.000 millones de dólares para cuatro países.

Los Estados beneficiados con esa prima son Alemania (700 millones de dólares), Francia, Reino Unido y Holanda, pues el servicio de la deuda rusa a estos países se realizaba según una tasa fija.

Al mismo tiempo, Estados Unidos recibió la parte que le corresponde a precio nominal, a pesar de que el servicio de esa deuda se realizaba asimismo según tasa fija.

El pago por adelantado de la deuda soviética, ideado para evitar el 7% de interés anual y acordado el pasado 30 de junio, es el mayor de la historia del Club de París, que integran 18 acreedores públicos, incluida la propia Rusia.

El Kremlin, animado por los altos precios del petróleo, anunció a finales de 2005 su plan de reingresar este monto, lo que permitirá al país ahorrarse un total de 7.700 millones de dólares en los próximos años.

▶ ENCUESTA

El 72% de los españoles apoya que el Gobierno reduzca la jornada laboral

EUROPA PRESS / LONDRES

El 72% de los españoles apoya que el Gobierno establezca limitaciones al número máximo de horas de trabajo semanales, en contra del sentimiento de los ciudadanos de Reino Unido, Francia y Alemania, que se decantan mayoritariamente porque el Ejecutivo de sus respectivos países carezca de estas competencias, según una encuesta del diario británico *Financial Times*.

Esta encuesta, realizada a escala europea, se produce en un momento en el que Alemania y Francia presionan para que se introduzca una mayor flexibilidad en el número de horas semanales trabajadas. El 65% de los germanos se opone a que el poder Ejecutivo limite el número de horas, frente al 52% de los galos, el mismo porcentaje que los británicos.

Los españoles son los únicos del estudio -realizado en Francia, Reino Unido, Alemania, Italia y España- que se muestran favorables a un mayor control, mientras que los italianos están divididos (el 43% se opone a las restricciones y el 37% la apoya). La encuesta, elaborada por *Financial Times*/Harris, cuenta con un universo de 10.000 individuos de más de 16 años.

En la actualidad, existe una directiva de la UE que limita el número máximo de horas semanales a una media de 48 horas durante 17 semanas. Aún así, los trabajadores de Reino Unido tienen la opción de optar por una directiva distinta, negociada directamente con las autoridades de su país.

▶ EMPRESAS

Repsol contrata como asesor a Dezcallar, ex director del CNI

EFE / MADRID

Repsol YPF ha nombrado al ex director del Centro Nacional de Inteligencia (CNI) Jorge Dezcallar secretario general del nuevo consejo sobre asuntos internacionales, un órgano consultivo de nueva creación que la compañía espera poner en marcha a principios de 2007. La petrolera busca economistas, políticos y expertos con experiencia en asuntos diplomáticos y buenos conocedores de las estrategias internacionales para que asesoren al órgano de dirección de Repsol sobre las regiones en las que la compañía está presente o sobre nuevas áreas de negocio.

INDICES EXTRANJEROS

Información dacilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES		S&P 500		NASDAQ		EUROSTOXX50		FOOTSIE 100		CAC 40		DAX XETRA		NIKKEI 225	
▼ -0,34%	11342,33	▼ -0,36%	1297,60	▼ -0,94%	1561,57	▼ -0,37%	3777,25	▲ 0,20%	5915,20	▲ 0,55%	5028,51	▼ -0,38%	5794,83	▼ -0,85%	15969,04

INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif.%
Ibex 35	12054,9	12.003,40	12.077,60	-0,11
IG Barcelona	946,14	941,63	948,15	-0,06
IG Bilbao	2178,08	2.169,45	2.181,25	-0,09

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif.%
IGM Madrid	1308,68	1.304,00	1.310,11	-0,05
IG Valencia	1069,95	1.069,95	1.069,95	-0,08
Nuevo Mercado	2804	2.788,80	2.807,70	0,3

MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Día Máx.	Día Mín.	Año Máx.	Año Mín.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	41,4	0,32	7.693	41,52	40,53	44,88	30,60
Altadis	37,45	-1,34	1.062.834	37,83	37,45	39,25	34,21
Barón de Ley	42	1,2	3.601	42,49	41,90	48,99	40,50
Bodegas Riojanas	9,01	0,11	698	9,02	8,84	9,88	8,70
Campofrío	14,69	0,48	96.659	14,80	14,55	15,44	12,42
CVNE	13,75	-0,36	1.736	13,75	13,75	15,95	12,10
Dogi Int. Fabrics S.A.	3,34	-	131.954	3,37	3,30	4,97	3,01
Ebro Puleva SA	16,48	-	168.938	16,53	16,36	17,03	13,89
Faes Farma	21,5	0,47	100.721	21,50	20,86	22,00	16,01
Inditex	34,58	-0,49	598.165	34,72	34,50	34,86	26,69
Natra	7,92	-0,38	9.974	7,98	7,89	8,32	7,10
Natracéutical S.A.	1,34	-	432.996	1,34	1,31	1,38	1,09
Paternina	7,78	-	024	-	0,00	9,64	7,16
Pescanova	24,2	-1,55	12.463	24,47	24,11	31,25	21,82
Serv. Point Solut.	2,47	-0,4	454.279	2,53	2,47	3,55	2,22
Prim, S.A.	14,07	1,22	6.708	14,23	13,86	38,00	13,00
Puleva Biotech	2,29	0,88	80.332	2,30	2,27	3,06	2,08
SOS Cuétara	11,86	-0,34	140.336	11,90	11,85	12,00	10,90
T. Algodonera	3,36	-1,18	39.542	3,48	3,33	3,77	2,95
Vidrala	18,9	0,8	9.319	18,94	18,65	22,40	18,65
Viscofán	11,26	-0,09	20.841	11,33	11,23	12,74	9,50
Zeltia	5,88	0,17	177.523	5,90	5,86	6,64	5,50
Comun. y Serv. Información							
Amper	9,02	-0,44	151.080	9,15	8,90	10,43	7,12
Antena3	17,31	-0,52	1.201.170	17,58	17,26	23,20	15,15
Avanzit	2,38	0,85	326.485	2,39	2,35	3,10	1,64
Indra	15,83	-0,13	191.448	15,90	15,75	17,38	14,05
Jazztel	0,42	2,44	12.484.836	0,43	0,41	0,91	0,40
Prisa	12,82	0,16	214.394	12,85	12,76	15,97	11,55
Sogecable	26,25	1,31	308.438	26,25	25,80	35,47	20,97
Tele 5	20,01	-0,69	593.586	20,13	19,90	22,60	17,65
Telefónica	13,25	-	17.359.154	13,25	13,14	13,47	11,92
TPI Pag Amar	8,38	0,24	49.578	8,38	8,35	9,69	7,10
Construcción							
Acciona	122,1	0,58	103.739	122,90	120,95	147,50	94,65
ACS	34,66	0,09	299.892	34,76	34,41	34,90	26,96
FCC	60,8	-0,33	89.249	61,15	60,55	68,95	48,50
Ferrovial	61	-0,16	298.959	61,40	60,95	69,85	51,75
Inypsa Inf. y Proy. S.A.	10,25	-	168	10,25	10,25	14,40	6,60
Levantina Obras	28,65	-	021	28,65	27,85	31,41	17,42
OHL	14,85	-0,87	33.234	14,98	14,80	19,65	12,51
Parquesol	22,84	-	102.129	22,84	22,83	19,75	18,80
Energía							
Bayer	39,31	-	252	39,31	38,45	40,31	30,98
Cepsa	56,85	2,25	66.189	57,95	55,25	56,85	39,07
Enagas S.A.	17,56	-0,45	395.065	17,65	17,50	17,89	15,34
Endesa	27	0,9	3.230.651	27,01	26,67	28,35	21,70
Gas Natural	25,71	-	485.631	25,80	25,56	26,18	21,74
Hullas C.Cortés	10,21	0,29	990	10,25	10,21	10,80	9,59
Iberdrola	28,52	0,14	1.365.238	28,67	28,34	29,15	22,49
Red Eléctrica	29,77	-0,7	343.418	29,97	29,70	29,98	24,80
Repsol	22,54	1,03	7.399.916	22,66	22,31	26,10	20,21
Unión Fenosa	33,48	0,15	257.402	33,57	33,10	33,55	29,26
Mat. Básicos Indust y Construcción							
Acerinox	14,76	0,41	718.259	14,80	14,65	14,80	11,91
Arcelor	40,46	-0,1	25.560	40,48	40,42	42,95	20,83
CIE Automotive	5,25	-0,19	13.338	5,30	5,25	5,77	2,83
Azkoyen	6,97	-0,71	1.904	7,00	6,95	7,64	6,20
C. Portland	79,9	-0,12	6.023	80,40	79,60	96,70	67,25
CAF	105	-	2.783	106,20	102,65	116,50	89,35
Duro Felguera	4,3	-0,92	150.738	4,35	4,30	27,22	3,68
EADS	22,83	-1,25	66.501	23,50	22,80	35,20	18,75
Ence	34,04	-0,03	117.431	34,17	33,97	35,95	26,32
Ercros	0,62	-1,59	1.940.372	0,63	0,61	0,94	0,55
E.del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	5	-	22.148	5,05	4,97	6,26	4,75
Gen. Alq. Maquinaria	9,85	0,41	227.354	9,99	9,72	10,70	7,60
Gamesa	17,01	0,65	671.898	17,09	16,82	19,61	12,27
Iberpapel	17,4	-	1.031	17,40	17,10	19,55	17,00
Lingotes	7,25	-0,41	1.968	7,28	7,25	9,65	6,70
Mecalux	27,84	1,94	22.630	27,84	27,17	29,70	21,20
Miquel y Costas	22,02	0,09	1.667	22,63	22,00	28,35	20,95
Mittal Steel Comp.	24,91	0,36	142.864	25,30	24,56	26,89	24,41
Nicolás Correa	4,25	-1,62	1.854	4,25	4,25	6,60	3,75
Reno de Medicci	0,54	-	106.173	0,55	0,54	0,83	0,50
Seda Barna	1,75	-0,57	1.661.825	1,77	1,73	2,64	1,55
Sniace	3,57	-1,92	599.730	3,65	3,41	6,39	3,31
Tafisa	1,52	0,66	204.006	1,52	1,51	1,99	1,21
Técnicas Reunidas	21,25	3,41	120.345	21,25	20,55	21,25	17,50
Tubacex	4,46	-0,67	1.042.757	4,55	4,46	5,77	3,55
Tubos Reunidos	14,05	0,64	53.317	14,05	13,88	14,50	10,60
Tudor	8,49	-	1.700	-	0,00	10,19	7,84
Uralita	4,25	-0,23	896.492	4,28	4,22	4,50	3,35
Zardoya Otis	22,46	0,4	86.946	22,50	22,25	26,45	20,96
Servicios de Mercado							
Abengoa	18,64	0,54	180.727	18,65	18,54	29,45	12,40
Abertis se.a	19,04	0,05	289.897	19,10	18,93	22,24	17,55
Aguas Barna.	21,39	1,52	171.673	21,43	21,03	23,37	18,00
Astroc Mediterráneo	18,58	0,98	232.334	18,58	18,46	19,45	9,07
Befesa	15,15	-	136	-	0,00	16,50	14,18
Cintra	10,15	-0,1	344.045	10,17	10,07	11,35	9,35
Inm.Colonial	62,5	-0,32	233.484	62,60	62,50	63,00	46,80
Corp. Dermoestética	6,55	-0,46	17.295	6,55	6,47	9,15	5,99
Elecnor	24,2	-0,41	8.751	24,30	24,00	29,50	13,60
Europistas	6,32	0,16	335.100	6,33	6,30	6,45	4,50
Fadesa	25,9	-0,31	237.423	26,09	25,82	33,40	24,01
Funespaña	8,09	0,25	3.682	8,09	8,00	9,70	7,08
Grifols	6,47	1,73	501.442	6,51	6,38	5,25	5,09
Iberia	1,91	-2,05	4.494.377	1,95	1,91	2,46	1,86
Inbesós	11,32	1,07	3.371	11,36	11,11	14,20	9,92
Indo Internac.	8,21	0,12	1.200	8,21	8,20	10,25	7,40
G. Inmocaral S.A.	2,82	0,36	1.141.302	2,83	2,77	9,96	2,58
Logista	46,5	0,02	19.937	46,89	45,90	48,77	41,60
Metrovacesa	70,55	-1,05	200.588	71,50	70,40	76,50	54,60
Montebalito, S.A.	16,28	0,49	2.545	16,38	16,05	19,50	13,92
NH Hoteles	17,44	5,57	2.361.561	18,19	16,45	17,44	12,49
Prosegur	19,1	0,1	23.322	19,24	19,08	22,69	18,40
Sacyr-Valle	30,16	0,07	182.426	30,19	29,74	30,36	19,42
Sol Meliá	13,39	0,37	479.178	13,65	13,35	13,50	10,74
Sotogrande	16,8	9,09	7.448	16,80	16,17	16,80	12,60
Telepizza	3,2	-	134.024	3,20	3,19	3,20	1,78
Testa Inmuebles	29	-	060	29,00	27,55	31,30	21,25
Urbas	2,82	0,71	671.615	2,85	2,78	4,40	1,98
Urbis	25,72	0,08	66.446	25,75	25,71	25,75	15,46
Servicios Financieros							
Alba	44,12	0,52	40.249	44,12	43,66	44,96	37,33
Andalucía	97,65	-	010	98,50	97,65	102,20	79,20
Galicia	27	-	025	27,00	26,75	27,50	22,88
Valencia	34,25	-0,9	19.901	35,09	34,10	35,00	25,90
Popular	12,14	0,17	3.520.371	12,16	12,06	12,65	10,08
Banc Sabadell	28,46	0,21	275.868	28,50	28,27	29,62	22,19
Banesto	14,09	-0,28	775.504	14,15	14,08	14,69	12,44
Bankinter	53,7	-0,56	55.955	54,00	53,60	57,60	46,45
BBVA	17,57	-1,01	19.141.890	17,69	17,51	17,75	14,91
Bolsas y Mercados Esp	27,44	-0,15	200.630	27,50	27,39	29,75	27,44
SCH	12,05	-0,33	47.624.520	12,12	11,97	12,40	10,54
Castilla	20,75	-0,24	650	20,75	20,75	24,00	17,50
C. Occidente	20,99	-0,52	28.361	21,33	20,86	112,25	20,10
Corp. Mapfre	15,61	-0,95	388.716	15,73	15,58	17,10	14,00
Cto. Balear	29,5	-0,03	1.598	29,50	29,50	30,30	23,50
Dinamia	21,17	1	2.605	21,17	20,91	28,95	18,53
Gral. Inversión	1,87	-1,58	3.722	1,87	1,85	2,07	1,73
Guipuzcoano	23,89	-0,71	6.183	24,22	23,55	26,50	18,41
GuipuzcoanoA	20,15	-	000	-	0,00	21,00	20,02
Banco Pastor	10,68	0,09	370.156	10,80	10,65	48,60	9,44
Renta Corp R. Estate	27,19	0,7	36.844	27,75	27,00	30,60	23,25
Riofisa	25,31	0,04	25.881	25,75	25,18	27,00	19,43
Tecnocom	10,1	-0,98	82.579	10,20	9,89	11,50	6,40
Unipapel	19,75	0,25	4.708	19,93	19,60	22,12	17,03
Vasconia	19,5	-	950	19,50	19,01	20,49	13,56

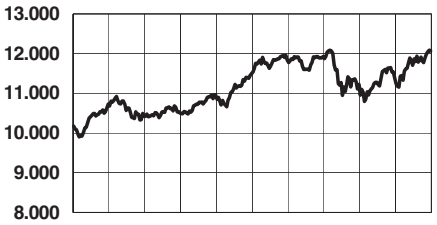
COMENTARIO DE BOLSA

Se enfría agosto

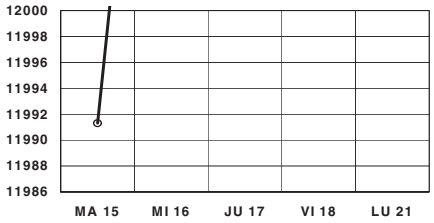
A pesar de las subidas de ciertos valores, la bolsa española volvió a enfriarse levemente por la ausencia de referencias macroeconómicas en este mes atípico con registros por encima del nivel de los 12.000 puntos. Más que un nivel es una barrera que se está convirtiendo en una resistencia, pues la apertura alcista de Wall Street consolidó más compras que ventas en el parquét madrileño, que no se libró de nuevos rumores de opas. Con el barril de petróleo dos dólares más caro que la semana anterior y con nuevas incertidumbres por la tensión entre Líbano e Israel, en Europa sólo el FTSE londinense se salvó de las pérdidas, al ganar el 0,20 por ciento. Sin embargo, París encabezó las pérdidas con un retroceso del 0,60 por ciento, seguida de Fráncfort, con un 0,38 por ciento, y Milán, que bajó el 0,24 por ciento. En España, la sesión se vio animada por la presentación de resultados de Acciona, que ganó 188 millones en el primer semestre y subió el 0,58 por ciento, y, sobre todo, por NH Hoteles, que encabezó las ganancias del selectivos, con un avance del 5,57 por ciento. Esta semana el turno le ha tocado a los rumores de opa sobre la hotelera por parte de otros grupos del sector, después de que la semana pasada surgieran los posibles noviazgos sobre el BBVA, que hoy, con la corrección de lo ganado, perdió el 1,01 por ciento.

EVOLUCIÓN DEL IBEX35

EVOLUCIÓN ANUAL



EVOLUCIÓN SEMANAL

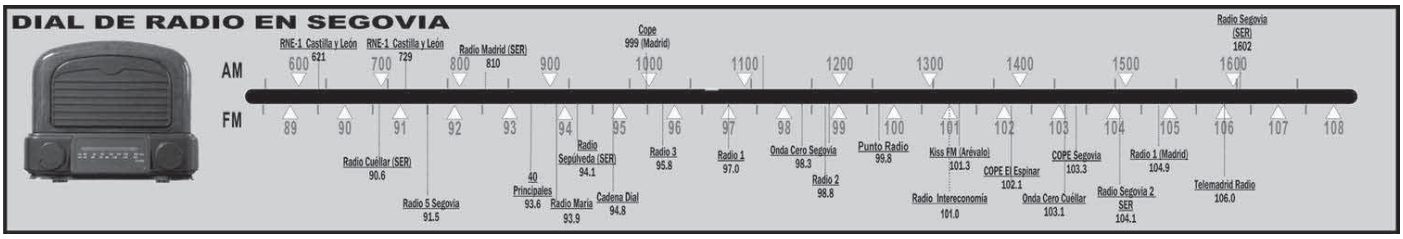


MAYORES SUBIDAS

Valor	Último	Dif.	Dif.(%)
Sotogrande	16,80	1,40	9,09
NH Hoteles	17,44	0,92	5,57
Técnicas Reunidas	21,25	0,70	3,41
Jazztel	0,42	0,01	2,44
Cepsa	56,85	1,25	2,25
Mecalux	27,84	0,53	1,94

MAYORES BAJADAS

Valor	Último	Dif.	Dif.(%)
Iberia	1,91	-0,04	-2,05
Sniace	3,57	-0,07	-1,92
Nicolás Correa	4,25	-0,07	-1,62
Ercros	0,62	-0,01	-1,59
Gral. Inversión	1,87	-0,03	-1,58
Pescanova	24,20	-0,38	-1,55



FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	22,82	2,04	14,33	264.995,521
AC Dinerplus	D	8,38	0,14	1,51	1.478.542,075
AC Divisa		8,07	1,10	-1,16	22.820,160
AC Largo FT	RF	11,60	0,02	-0,16	153.403,988
Ahorrofondo	MRV	49,17	1,16	6,98	401.193,695
Ahorrofondo 20	MRF	7,79	0,55	3,24	183.830,038
Caja Segovia Renta	RFC	10,68	0,11	0,93	2.901,808
BANCO ATLÁNTICO					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533,740
Atlantico Plus	GRV	9,60	0,28	-0,68	59.520,609
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531,208
Dineratlantico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934,397
Fondoatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661,247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	284,20	1,96	15,34	331.539,057
Eurovalor Dinero	D	1616,08	0,08	0,89	964.890,884
Eurovalor Global Asegurado	GRV	84,68	0,27	0,47	94.943,771
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811,821
Eurovalor Mixto 15	MRF	79,14	0,32	2,46	74.435,790
Eurovalor mixto 70	MRV	3,35	1,91	5,61	281.298,373
Eurovalor Renta Fija	RF	6,19	0,01	-0,63	186.426,615
Eurovalor RF Corto	RFC	79,71	0,07	0,73	147.677,766
Eurovalor RF Intern.	RFC	96,03	-0,12	-1,68	40.058,243
Eurovalor Tesoreria	D	830,11	0,08	0,94	486.184,898
BANCO SABADELL					
SBD Garantia Anual 3	GRF	10,05	0,07	0,89	54.892,961
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031,973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976,934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873,184
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	34,10	2,32	6,70	128.099,614
BK Dinero	D	1249,63	0,09	1,04	113.571,193
BK Dinero 97	D	727,03	0,09	1,06	61.348,822
BK Fondo Bonos	RF	911,50	0,10	-0,03	25.731,935
BK Mixto Europa 20	MRF	75,39	0,72	2,47	40.065,672
Cuenta Fiscal III	RFC	1051,31	0,23	1,37	18.653,537
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	25,13	2,13	13,05	514.761,193
BBVA Bolsa Europa	RV	82,89	1,63	4,45	514.360,316
BBVA Bolsa Internacional	RV	13,45	0,00	0,94	149.002,505
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052,657
BBVA Bono 2005	GRF	1463,86	-0,08	-0,69	141.258,303
BBVA Bono 2006 A	GRF	857,12	0,08	0,67	232.997,940
BBVA Bonos Internacional	RF	12,86	-0,09	-1,98	81.471,046
BBVA Deuda FT	RF	159,23	-0,19	-0,75	116.796,463
BBVA Dinero	D	1950,61	0,08	0,98	5.826.538,331
BBVA Fondbolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267,511
BBVA Fondbolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682,443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334,787
BBVA RF Corto	RFC	16,49	0,05	0,72	861.317,353
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	173,28	2,44	13,49	20.643,223
Beta Dinero	D	1512,59	0,07	0,99	23.967,501
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971,238
Beta Renta	RF	17,73	-0,02	-0,01	6.376,450
Global Assets Fund	MRV	7,51	0,56	4,10	5.549,638
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	9,72	0,32	2,09	77.162,776
BNP Global 50-50	MRV	12,70	-0,16	-0,75	121.092,146
CAJA ESPAÑA					
Fondespana 2002	GRV	104,19	0,33	0,80	55.555,301
Fondespaña Bolsa	RV	121,38	2,29	13,70	54.667,669
Fondespaña FT	RFC	76,99	0,01	-0,25	97.288,589
Fondespaña Futuro	RF	82,25	0,13	-0,14	24.442,193
Fondespaña Global	MRF	79,84	0,66	1,26	79.333,668
Fondespaña Int VI	GRV	70,99	0,27	-1,01	65.265,178
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fonduero Bolsa	RV	452,15	0,59	5,04	18.392,285
Fonduero Dinero	D	1042,18	0,09	1,00	262.095,023
Fonduero Garantizado	GRV	414,34	0,15	1,38	32.854,544
Fonduero Plus	MRV	550,08	0,57	3,56	31.699,760
Inverbonos	MRF	12,45	0,25	1,36	51.835,915
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	1021,42	0,11	1,41	138.330,112
Citidinero	D	763,80	0,10	1,26	105.433,514
Citifondo Premium	RFC	1090,17	0,05	0,60	10.527,049
Citifondo RV	RV	37,39	2,05	12,77	50.612,448
Citimoney	D	1317,47	0,08	0,93	50.911,497
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378,055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418,056
DB Diner	D	1208,21	0,08	0,92	530.201,946
DB Invest	RFC	12,16	0,06	-1,04	39.528,946
DB Mixta	MRV	21,90	1,15	5,44	100.407,402
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143,643
LA CAIXA					
Fonc. 17Mixto Intern	MRV	10,96	1,17	2,89	18.447,766
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,62	1,17	2,85	7.819,206
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,08	0,03	0,54	243.263,153
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419,555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276,591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843,145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,90	0,06	0,96	71.893,028
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205,815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,91	0,06	0,89	864.902,327
Foncaixa Bolsa 5	RV	29,52	2,74	7,29	668.568,813
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228,331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	-5,82	23.908,019
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,86	0,31	0,82	226.607,194
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,87	0,31	0,83	290.468,642
MORGAN STANLEY GESTIÓN					
MS Bolsa	RV	33,01	2,16	13,26	211.942,275
MS Bolsaplus	RV	22,92	2,92	7,37	396.627,047
MS Dinerplus	RFC	1440,61	0,08	0,90	106.075,923
MS Divisa	RFC	8,33	-0,60	-3,22	11.152,569
MS Euro Acciones	RV	8,29	1,93	4,60	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	8,15	0,19	-2,06	17.344,842
MS Euro Seleccion	RV	10,79	2,25	9,38	35.829,689
MS Eurofondo 1	GRV	10,64	0,49	1,92	28.118,199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,32	0,77	1,16	275.121,938
MS Fiva	MRF	17,91	0,68	0,59	131.985,651
MS Fondo 25	D	906,41	0,10	1,14	477.678,080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,16	0,57	-0,54	620.214,193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,45	0,42	-0,44	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	9,76	1,36	-0,07	-
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Latinoamérica	RV	8,44	0,78	-1,85	52.501,963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	15,19	0,81	-0,37	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13,00	0,34	-0,08	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	18,60	1,12	-1,03	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	7,14	1,38	-1,07	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	17,71	-0,31	-4,55	301.421,166
MS Tesorería Plus	RFC	12,05	0,14	1,61	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	22,54	2,13	2,27	22.318.684,100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	22,37	3,85	6,83	32.030.298,300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,60	0,25	-1,82	21.062.940,700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,73	0,60	3,17	8.113.004,800
MSS European Value Eq A	RV	31,27	2,66	5,82	50.996.808,200
MSS Global Bond A	RF	21,57	-0,37	-4,85	24.875.839,600
MSS Global Brands A	RV	39,94	0,53	2,28	44.500.247,600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	25,79	0,43	-1,15	11.557.677,100
MSS Global Value Eq A	RV	33,77	0,93	-1,69	89.358.974,300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,37	1,70	-2,67	29.297.325,200
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	618,09	-0,06	-0,02	73.878,076
Banesto Dinero	RFC	15,61	0,06	0,62	451.569,137
Banesto G Bolsa Eur.2003A	GRV	10,70	0,58	6,68	64.457,165
BCH 2004	GRF	93,96	0,00	0,28	13.432,290
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847,145
BCH Acciones	RV	16,09	2,04	13,21	272.001,484
BCH Bonos Fondtesoro	RF	769,72	0,06	-0,65	84.523,154
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111,277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292,731
BCH Int. Acciones	RV	106,55	1,21	-4,09	48.544,359
BCH Interes Diario	RFC	7,81	0,05	0,48	185.144,762
BCH Internet	RV	28,35	3,58	-12,98	51.534,701
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892,707
BSN Banif Dinero	D	1868,68	0,09	1,11	570.497,364
BSN Banif Europa RF	RFC	19,24	0,08	-0,42	28.707,269
BSN Banif SILA	RV	22,07	2,07	9,41	50.078,032
BSN Banif Tesoreria FT	D	1144,19	0,08	0,96	48.571,112
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885,527
Extradinero Banesto	D	864,25	0,08	0,94	2.099.535,470
Fonbanesto II	RF	12,63	0,10	-0,82	278.979,926
Fonventure	RV	19,66	1,30	-4,17	28.215,733
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1308,83	0,12	1,75	70.678,727
Sant. Acciones	RV	2,92	3,07	6,51	287.538,250
Sant. Ahorro	RFC	15,23	0,04	0,39	47.509,362
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1202,29	-0,04	-2,26	80.235,207
Sant. Dinero FT.	D	1288,25	0,08	0,92	2.761.467,874
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	964,02	-0,39	-1,24	64.579,572
Sant. Futuro	RF	20,69	0,07	-0,62	437.192,542
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525,688
Sant. Indice	RV	18,57	2,35	15,11	109.379,526
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,91	-0,08	-0,25	53.871,830
Sant. Tesoreria	D	1617,48	0,09	1,05	3.216.678,744
SCH Acc.Españolas 1 Plus	RV	22,57	2,00	14,66	227.866,251
SCH Grandes Valores	RV	82,86	2,32	14,81	40.253,068
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,00	0,25	0,56	260.904,683

Información facilitada por **Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31**

***C**: Convertibles; **D**: Dinero; **GA**: Gestión Alternativa; **GM:** Garantizados Mixtos; **GRF**: Garantizados RF; **GRV:** Garantizados RV; **I:** Inmobiliarios; **MD:** Mixtos Dinamicos; **MF:** Mixtos Flexibles; **MRF:** Mixtos RF; **MRV:** Mixtos RV; **RF:** R.Fija; **RFC:** RF Corto Plazo; **RV:** R.Variable; **W:** Warrants.*

DIVISAS RESPECTO AL EURO

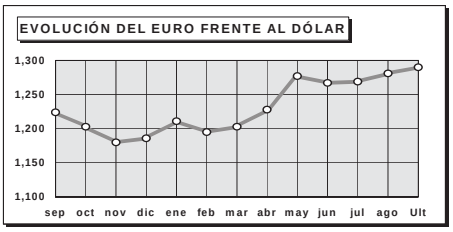
1 Euro = X Divisas

Dólar USA	1,2903	Dólar canadiense	1,4439
Libra esterlina	0,6811	Dólar australiano	1,6912
Yen japonés	149,56	Dólar neozelandés	2,0129
Franco suizo	1,579	Zloty polaco	3,9127
Corona sueca	9,2017	Forint húngaro	278,31
Corona danesa	7,4621	Corona slovaka	37,737
Corona noruega	8,0385	Corona checa	28,193
		Rublo ruso	34,426

CAMBIO FIJO DEL EURO

1 Euro= X Divisas			
Peseta	166,386	Lira italiana	1936,27
Marco alemán	1,95583	Franco luxemburgués	40,3399
Franco francés	6,55957	Florín holandés	2,20371
Franco belga	40,3399	Chelín austriaco	13,7603
Libra irlandesa	0,787564	Escudo	200,482
		Marco finlandés	5,94573

Estas «divisas» se incorporan por ser de utilidad aunque su cotización ya no variará



EURÍBOR

PLAZO	TIPO MEDIO
1 Semana	3,094
1 Mes	3,106
2 Meses	3,156
3 Meses	3,244
6 Meses	3,435
10 Meses	3,601
1 Año	3,657

BONOS

BONO A 10 AÑOS	DIFERENCIAL CON ALEMANIA
3,86	4

MERCADO DE DEUDA

Bonos	Tipo Medio%
Bono a 3 años	3,621
Bono a 5 años	3,687
Obligaciones	**Tipo Medio%**
Obligaciones 30 años	4,126
Obligaciones 10 años	3,648
Obligaciones 3 años	-0,74
Obligaciones 5 años	0

FUTUROS DEL IBEX35

FUTUROS	Último	Sesión Mín.	Sesión Máx.	Cierre últ.sesión
Futuro IBEX-35 PLUS 09 Vto. JUNIO 12001		0	0	11969
Futuro IBEX-35 PLUS 09 Vto. DICIEMBRE12040		0	0	12006
Futuro IBEX PLUS FIE Vto. JUNIO 12080		0	0	12045
Futuro IBEX PLUS FIE Vto. DICIEMBRE12124		0	0	12082

METALES LONDRES

Metales Básicos en $/Tm.	Precio
Aluminio	2.400,00
Cobre	6.860,00
Estaño	7.800,00
Níquel	20.175,00
Plomo	920,00
Zinc	2.948,00
Metales Preciosos en $/Onza	**Precio**
Oro	626,95
Paladio	326,00
Plata	8,10
Platino	906,00

Planes de Pensiones Un compromiso con la tranquilidad...

... y con los resultados **Mejor Rentabilidad Media Ponderada**

15,49% Vs **6,26%**

Morgan Stanley Gestión — Media del sector

Fuente: Inverco 30 de abril de 2006. Planes de pensiones gestionados por Morgan Stanley Gestión Pensiones, E.G.F., S.A. (Sociedad Unipersonal) y Fondos de Inversión gestionados por Morgan Stanley Gestión, S.G.I.I.C., S.A. (Sociedad Unipersonal). Estos datos se muestran a efectos informativos. Rentabilidades pasadas no garantizan necesariamente rentabilidades

Madrid. Serano, 55. Tel.f 91 412 10 00. **www.morganstanley.es**

Morgan Stanley

One Client at a time

EL TIEMPO

SOLEADO · NUBES Y CLAROS · CHUBASCOS · CUBIERTO · LLUVIOSO · NIEBLA · GRANIZO · TORMENTA · NIEVE

El sol sale a las **07:33** y se pone a las **21:05**

La luna sale a las **05:56** y se pone a las **20:46**

EN **SEGOVIA**

HOY

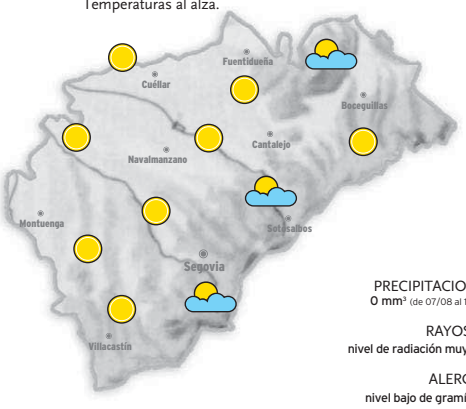
32º MÁXIMA
MÍNIMA **16º**

Ambiente más caluroso

El anticiclón atlántico continuará aportando tiempo estable y tranquilo, lo que se traduce en una jornada más de cielos totalmente despejados. De cara a la tarde crecerán nubes de evolución en las montañas que no dejarán lluvias. El ambiente será más caluroso que en días anteriores. Temperaturas al alza.

SENSACIÓN TÉRMICA	--º
PUNTO DEL ROCÍO	-º
HUMEDAD	31%
VIENTO	En calma
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	10%
VISIBILIDAD	de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1018 mb

previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES
0 mm³ (de 07/08 al 13/08)

RAYOS UV
nivel de radiación muy alto

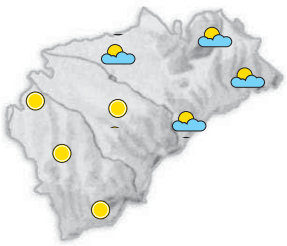
ALERGIAS
nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 08 de agosto al 15 de agosto del 2006

MAÑANA

32º MÁXIMA
18º MÍNIMA

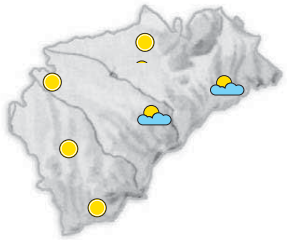


Cielos despejados

Bajo la influencia del anticiclón de las Azores, los cielos volverán a presentarse completamente limpios. Durante la segunda mitad del día llegarán nubes al norte de la comarca pero no dejarán consecuencias destacables. Las temperaturas no mostrarán cambios apreciables. Se mantendrá el ambiente caluroso. Vientos moderados del Oeste. Racha máxima esperada de 29 km/h.

JUEVES

28º MÁXIMA
14º MÍNIMA



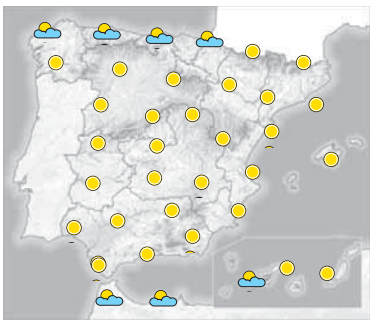
Bajan las temperaturas

De cara a la segunda mitad de semana se anuncia un nuevo descenso de las temperaturas. Por otro lado, las altas presiones y el efecto estabilizador asociado a ellas nos volverán a dejar cielos totalmente despejados con formación de intervalos nubosos en las zonas de mayor orografía. Vientos moderados del Norte. Racha máxima esperada de 25 km/h.

EN **ESPAÑA**

HOY

Nuevo ascenso térmico. La semana transcurrirá con tiempo tranquilo y predominio de la estabilidad atmosférica. Hoy sólo podrán verse intervalos de nubes bajas a primeras y últimas horas del día sobre la costa cantábrica. Destacaremos el viento de levante que soplará con fuerza en el área del Estrecho y acumulará nubosidad en Ceuta o en Melilla. En el resto de las comunidades el cielo estará despejado. Lo más destacable el ascenso térmico: se alcanzarán los 40 ffIC en el Valle del Guadalquivir.



MAÑANA

Algunas nubes en el tercio norte

Aumentará la nubosidad en el Cantábrico, con posibilidad de algunas tímidas precipitaciones. En el entorno del Pirineo crecerán nubes de evolución que de forma local podrían descargar algún chaparrón. En el resto cielos despejados.

JUEVES

Se repetirá la previsión

Sólo podrán verse nubes en el Cantábrico y en el nordeste peninsular. Serán nubes poco destacables y que sólo de forma local podrían dejar algún chaparrón. Los vientos de levante soplarán con fuerza en el área del Estrecho.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.
Albacete	31	15
Alicante	30	21
Almería	34	22
Ávila	31	14
Badajoz	36	17
Barcelona	28	22
Bilbao	27	14
Burgos	33	14
Cáceres	35	18
Cádiz	28	23
Castellón	31	17
Ceuta	24	21
Ciudad Real	35	17
Córdoba	37	21
Coruña, La	25	16
Cuenca	34	16
Girona	32	17
Gijón	26	15
Granada	37	16
Guadalajara	34	13
Huelva	34	20
Huesca	30	13
Ibiza	30	21
Jaén	35	22
León	30	11
Logroño	33	12
Lugo	30	11
Lleida	32	15
Madrid	33	18
Málaga	30	23
Melilla	29	22
Murcia	33	20
Ourense	35	14
Oviedo	27	14
Palencia	31	15
Palma M.	31	20
Palmas, Las	25	22
Pamplona	28	12
Pontevedra	28	15
Salamanca	32	10
S. Sebastián	27	15
S.C. Tenerife	28	22
Santander	25	17
Segovia	**32**	**16**
Sevilla	37	22
Soria	30	10
Tarragona	29	21
Teruel	31	10
Toledo	35	18
Valencia	29	21
Valladolid	31	15
Vitoria	27	10
Zamora	32	13
Zaragoza	33	16

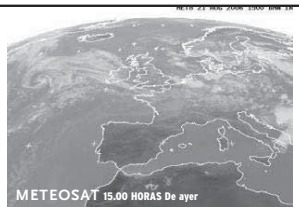
EN **EUROPA**

HOY

Anticiclón atlántico y borrasca en el este. Las bajas presiones se debilitarán. Aún así todavía dejarán precipitaciones de carácter débil en Escandinavia, en Benelux , en Centro Europa y en la Europa del este. Al mismo tiempo una borrasca situada en el sur de Islandia, se profundizará y traerá lluvias a las Islas Británicas. Tiempo más estable en el suroeste del continente y en el Mediterráneo.

PRÓXIMOS DÍAS

Menos lluvias. Las bajas presiones seguirán de forma muy poco activa presentes en gran parte del continente europeo. Las lluvias perderán fuerza y sólo lloverá con algo más de intensidad en el sur de los Países Escandinavos. En la fachada norte atlántica se anuncian chubascos intermitentes, que afectarán también a las Islas Británicas. Predominará la calma atmosférica en la zona del Mediterráneo.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	21	15
Atenas	36	26
Berlín	20	14
Bruselas	20	14
Copenhague	23	15
Estocolmo	22	14
Ginebra	24	14
Lisboa	33	21
Londres	23	12
Moscú	23	14
Oslo	22	13
París	22	13
Praga	20	12
Roma	28	18
Viena	23	16
Zurich	21	13

BONOLOTO
Lunes, 21 de agosto

14 25 28 32 38 40
Complem. 5 Reintegro 2

BONOLOTO
Martes, 15 de agosto

1 14 18 24 28 48
Complem. 36 Reintegro 6

BONOLOTO
Miércoles, 16 de agosto

5 33 41 43 45 47
Complem. 44 Reintegro 9

BONOLOTO
Viernes 18 de agosto

10 20 29 35 36 40
Complem. 37 Reintegro 6

LOTERÍA PRIMITIVA
Jueves 17 de agosto

6 17 19 29 37 41
Complem. 48 Reintegro 8

LOTERÍA PRIMITIVA
Sábado 19 de agosto

3 5 24 31 38 48
Complem. 37 Reintegro 6

GORDO PRIMITIVA
Domingo 20 de agosto

28 32 35 53 54
Nº Clave (Reintegro) 5

EUROMILLONES
Viernes 18 de agosto

12 37 39 40 50
Estrellas 1 2

EL COMBO
Sábado 19 de agosto

Reintegro	4	COMBOLA 01
Doble	0 - 5	
Triple	2 - 5 - 8	

ONCE

Lunes 21 de agosto		43087
Domingo	19 de agosto	43887
Viernes	18 de agosto	02255
Jueves	17 de agosto	10063
Miércoles	16 de agosto	84015
Martes	15 de agosto	62991

¿MUEBLES?
THERMOBEL
LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA
Salones clásicos, modernos y de estilo rústico

POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: *SEGOVIA*
NAVA DE LA ASUNCIÓN — *RIAZA*
SANCHONUÑO — *CANTIMPALOS*
PRÁDENA — *CARBONERO EL MAYOR*
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS
☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS
EL CARMEN
SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

SEGOVIA
C/ Sargento Provisional, 1
Telf. 921 435 505

TANATORIOS:
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22
TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
médico, enfermera, fisioterapeuta, terapia ocupacional, podología, peluquería, etc.
tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia
segovialnmobiliaria.com
Digital Century

InfoSegovia.com
Todo Segovia está aquí, descúbrelo
Restaurantes Alojamientos Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA
C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Solicite presupuesto sin compromiso.
921 43 72 61

Desguaces

DESGUACE AUTORIZADO
HNOS. CRIADO
Recogemos su vehículo y le tramitamos la baja
Telf. 921 521 017
626 679 776
Ctra. de Cantalejo
SEBÚLCOR (Segovia)

PROMOCIONES EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos
CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al
5410
con la palabra
CINEBOX

Sorteamos **15 entradas (*)** para asistir a la proyección que desees en las Salas de
Cinebox Luz de Castilla
Con la colaboración de BOX TU MUNDO

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 1 de octubre de 2006. El sorteo se celebrará el 14 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.*
(*) Dos entradas para cada ganador

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) — *Desarrollado por DIGITAL CENTURY*

BOX TU MUNDO
Luz de Castilla CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 18.10, 20.20
Sábados y festivos: 16.00
No recomendada para menores de 13 años
La sombra de la sospecha

Todos los días: 18.15, 20.20, 22.25
Sábados y festivos: 16.15
Viernes y sábados: 0.35
No recomendada para menores de 7 años
Bandidas

Todos los días: 19.00
Sábados y festivos: 16.30
Recomendada para todos los públicos
Cars

Todos los días: 18.00, 21.00
Viernes, sábados: 0.00
No recomendada para menores de 7 años
Los piratas del Caribe 2

Todos los días: 22.30
Viernes y sábado: 1.00
No recomendada para menores de 18 años
Silent Hill

Todos los días: 21.30
Viernes y sábado: 0.40
Recomendada para todos los públicos
Superman returns

Todos los días: 19.00, 22.00
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábado: 1.00
No recomendada para menores de 7 años
Los piratas del Caribe 2

Todos los días: 18.30, 20.30, 22.30
Sábados y festivos: 16.30
Viernes y sábado : 0.30
Maleficio

Todos los días: 18.05, 20.10, 22.20
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábado: 0.30
No recomendada para menores de 13 años
Poseidon

Todos los días: 18.00, 20.10, 22.25
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábado: 0.50
No recomendada para menores de 18 años
Pasado de vueltas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta
C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32
Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

HORARIO DE TRENES

R2 SEGOVIA MADRID

TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20.00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:
R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2 MADRID SEGOVIA

TREN	OBSERVACIONES	MADRID.AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID

LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA
* Días lectivos

SEGOVIA – ÁVILA - SALAMANCA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA – ÁVILA - SEGOVIA

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes – La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA

LUNES A VIERNES

7,30 - 10,30 - 14,00
16,00 - 19,00

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

9,00 - 18,00

ÁVILA - SEGOVIA

LUNES A VIERNES

6,30 - 9,00 - 12,45
15,00 - 20,15

SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

10,00 - 19,00

EL SEÑOR

D. Pablo Herrero del Cura

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 21 de agosto de 2006

A los 89 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Teodora Hernanz Lozoya; hijos, Ángel, Marino, Pablo y María Herrero Hernanz; hijas políticas, María Antonia Cid y María Antonia García; nietos, biznietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 22, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero (Segovia); acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Valladolid donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 23, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San José Obrero (Segovia)

(3) CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

EL SEÑOR

D. Andrés Casado Rincón

Ha descansado en la paz del Señor en Madrid
el día 21 de agosto de 2006

A los 64 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Carmen Escobar Escobar; hijos, Andrés, Juan Antonio, Mª Carmen y David Casado Escobar; hijos políticos, Mar Centeno, Ana Isabel Martín y Carlos Rincón; nietos, Miguel, Iván, Roberto y Sara; padres políticos, Miguel Escobar y Magdalena Escobar; hermanos, Antonio, Isidro y Julio Casado Rincón; hermanos políticos, Dolores Pérez, Consuelo Llorente y Leonor Farga; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 22, a las 12:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Garcillán (Segovia).

(3) CASA DOLIENTE: MADRID

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA
C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: *(22 X 45 mm)*: 7,80 € + 16 % IVA

TRABAJO

SE NECESITA conductor con carnet C+ E. Interesados preguntar por Jose. 629140393/ 619740629.

SE NECESITA trabajadora social. Llamar al 921561945.

SE NECESITA conductor con carnet C ó B. Teléfono: 921438537.

SE NECESITA ATS. Interesados llamar 921561945.

SE NECESITA cocinero o ayudante de cocina. Interesados llamar al 659497472 ó enviar Curriculum al 921463347.

MECANICO, SE precisa para empresa de maquinaria de construcción. Teléfono: 902111340.

SE NECESITA mujer de limpieza para bar- restaurante con experiencia en elaboración de pinchos. Teléfono: 647500217.

SE NECESITA camarero/a. Teléfono: 625624462

EXPLOTACIÓN GANADERA necesita trabajadores con experiencia en ordeño de ovejas y tractorista. Teléfonos: 615666791/ 637890424.
SE NECESITA repartidor por las mañanas. Edad de 20 a 30 años. Teléfono: 921431155.
SE NECESITA camarero/a Bar Monóculo. Llamar al 649577215 a partir de las 12 horas mañana.
SE NECESITA cocinero Restaurante Convento de Mínimos. Teléfono: 921462345.
SE NECESITA repartidor con carnet de conducir B1. Teléfono: 921430618
SE NECESITA cocinera o ayudante de cocina. 677556917.
SE BUSCA camarero/a con experiencia Bar - terraza. Teléfono: 628152350.
EQUIPOS DE limpieza y mantenimiento de comunidades. Alta remuneración. 699707329

TRASPASOS

SE VENDE o alquila Restaurante junto Torrecaballeros. Teléfono: 619971844.

VENTAS

SE VENDE franquicia dedicada al vending (Nescafe- Nestlé) zona Segovia capital, buena cartera de clientes. Teléfono: 667773652.

SE VENDE piso zona El Carmen. Totalmente reformado. Ascensor. Calefacción central. Muy luminoso con vistas a la sierra. 921449850. NO AGENCIAS.

COMPRAS

SOL INMOBILIARIA 921 44 00 44
COMPRAMOS PISO
PREFERIBLE: *SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)*

CONTACTOS

NECESITAMOS HOMBRES!! mujeres de vacaciones gratifican generosamente por sexo. 803514970.

HOMBRE SEPARADO DESEARIA:
Compañera menor de 42 años para compartir su tiempo libre. Interesadas, mandar D.N.I. Foto y datos personales. Apartado 191 de Segovia.

INSACIABLES !!!
803 553 652 ¡¡24 HORAS EN DIRECTO!!
Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años Clasificados NET S.A. Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovacion continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

MADURITA DIVORCIADA, muy viciosa, guapa, francés natural, griego auténtico. 654143070.

TAILANDESAS CARIÑOSAS. Masaje completísimo. 120 pecho. Francés natural. Pruébame. 627276247.

MONICA FRANCESA, sola, discreta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono: 657284266.

ERIKA, 23 AÑITOS, rubia, doradita, delgada, cuerpazo, 3 CM clítoris reales, juguetona, atrevida. Fantasía placer, satisfacción garantizada. 24 horas. 699213398.

SUPERTRAVESTI NOVEDAD, diosa de Ébano, grandísimos pechos, macrocubana, superdotación, 26 X 6, erección garantizada. Completísima, cuerpo de infarto, besucona, goza conmigo. www.sexycharo.es.vg 24 horas. 695718660.

RECIEN DIVORCIADA. Atractiva. Rica y buscando sexo. Pago bien. 699877660.

UNIVERSITARIA ATRACTIVA. Viciosa. Lo hago gratis. Sólo busco placer. 628517851.

TAROT

TAROT VIDENCIA
¡¡24 HORAS EN DIRECTO!! 806 416 468
Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años Clasificados NET S.A. Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid

SOLUCIONES, AMOR, amarres, parejas, trabajo, tarotistas, videntes, garantía 100%. 902102533.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta
C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32
Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

Buzón de Amigos

DISPONIBLE 24 HORAS
SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

Servicio Garantizado
Más de 150 medios de comunicación confían en **Advanced Telephone Services S.A.** como **proveedor del servicio de relaciones personales**. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) **garantiza la calidad y seriedad de esta sección** desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el **Teléfono de Atención al cliente 902 440 140** para aclarar sus dudas.**Gracias por su confianza.**

http://adelantado-sg.encuentros.net

PON TU **ANUNCIO GRATIS** LLAMANDO AL
902 887 421
• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO
806 404 623
Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

SMS Si te gusta su voz, puedes enviarle mensajes escritos.
Envíanos un mensaje al **7775** con la palabra **MEN ASE** seguido del Nº de Buzón que te interese y el mensaje que quieres poner.
Ej: **MEN ASE 568765 Soy Juani rubia...**
Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).
Tus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para ofrecerte futuras promociones. Para acceso, rectificación, oposición o cancelación: 902 440 140

CHICA busca CHICO

Chica joven, divertida, tranquila y tímida, desea conocer gente para amistad y lo que surja. Segovia. **Buzón: 972023 SMS**

Chica de 33 años, atractiva, desea conocer personas entre 30-40 años, atractivas y sin importar nacionalidad, para amistad o lo que surja. Ávila. **Buzón: 977043 SMS**

Universitaria, libre, sin hijos, atractiva, con sentido del humor, cosmopolita, gustando viajes, aventura, arte, nivel socioeconómico cultural alto, desea conocer chico similar, entre 37-43 años. Madrid. **Buzón: 558751 SMS**

Chica universitaria soltera y atractiva, conocería chico entre 37-45 años, libre, sin hijos, honesto, universitario, cariñoso y atractivo. Si eres así, llámame. Madrid. **Buzón: 558696 SMS**

Virginia, 36 años. Me gusta campo y playa. Deseo conocer chico entre 36-46 años, moreno, alto y bien físicamente. Madrid. **Buzón: 989483 SMS**

¿No puedes acceder a nuestro servicio?
Llama al 902 440 140 y te ayudaremos!

Chica guapa, busca chico para una relación esporádica y lo que surja. Madrid. **Buzón: 982088 SMS**

María, 29 años, gustando pasear y el deporte. Busco chico similar, entre 30-35 años, para relación estable. Madrid. **Buzón: 588074 SMS**

Me gustaría una persona seria, agradable, educada, con cultura, no grosera y buena persona, para amistad y lo que surja. Yo, mujer. **Buzón: 978661 SMS**

Me gustaría conocer una persona libre y no gruesa, para viajar, jugar al tenis, salir, pasear, teatro, etc. Yo, mujer Acuario y morena. **Buzón: 974408 SMS**

Señora, 65 años, moderna, atractiva y culta, desea conocer señor distinguido, culto, buena presencia, moderno, 1,70 y de edad similar, para relación estable. Madrid. **Buzón: 551372 SMS**

Chica de 58 años, colombiana, cariñosa, estudia y trabaja, busca persona cariñosa, buena persona y con buenos sentimientos. Madrid. **Buzón: 982244 SMS**

Ana, 40 años, separada. Deseo conocer alguien similar para compartir el tiempo libre y ser feliz. Madrid. **Buzón: 977433 SMS**

Mujer de 53 años, tranquila, algo divertida y muy tolerante, busca persona para dialogar, pasar buenos momentos, conocer nuevos lugares, pasear e intercambiar ideas. Madrid. **Buzón: 977240 SMS**

Olaya, 45 años, guapa, exuberante, delgada, melena larga, colombiana, trabajadora, ambiciosa y le encanta España, busca chicos trabajadores, emprendedores, respetuosos y sin compromiso. **Buzón: 973011 SMS**

Chica de 33 años, tranquila, busca amigo para salir, conversar y pasarlo bien. Guadalix de la Sierra. **Buzón: 551359 SMS**

Chica de 33 años busca una amistad y lo que surja. Guadalix de la Sierra. **Buzón: 551355 SMS**

Chica colombiana, delgada, guapa, peluquera y gustando trabajar y belleza, busca personas emprendedoras, trabajadoras, educadas y limpias para conversar y relación. **Buzón: 973005 SMS**

Mujer de 41 años, atractiva, sincera, cariñosa, separada y sin hijos, gustando viajar, leer, campo, playa y pasear, busca hombre entre 38-56 años para relación estable. Madrid. **Buzón: 551347 SMS**

Ani, 42 años, delgada y viuda. Busco persona para hablar y buena amistad. Madrid. **Buzón: 551345 SMS**

Deseo conocer hombre educado, con clase, formal, serio y entre 50-60 años. **Buzón: 551343 SMS**

CHICO busca CHICA

Juan Carlos. Me gusta viajar. Deseo conocer chica sincera, noble, que le guste el campo y la naturaleza. Segovia. **Buzón: 988240 SMS**

Chico busca mujer para relaciones esporádicas. Segovia. **Buzón: 985608 SMS**

Hombre de 50 años, atlético, con buen estatus social, gustando playa, campo y naturaleza, busca una chica para relaciones. Segovia. **Buzón: 985523 SMS**

Chico detallista, sincero y amable, le gusta las personas sinceras y bellas por dentro. Segovia. **Buzón: 987622 SMS**

Chico extrovertido, rubio, 1.78, 76 kg, de 34 años, busca chica morena, gustándole el deporte y bailes de salón, entre 27-33 años para relación estable. Segovia. **Buzón: 988816 SMS**

Jesús, 61 años. Busco mujeres entre 55-60 años para amistad. Segovia. **Buzón: 456151 SMS**

Juan Carlos. Deseo conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. **Buzón: 986054 SMS**

Álvaro, 19 años, 1,70, gustando salir con los amigos y montar en bici. Busco chica entre 19-25 años para relación estable. Ávila o provincia. **Buzón: 981545 SMS**

Chico de 26 años desea conocer chica para salir, amistad o lo que surja. Ávila. **Buzón: 224927 SMS**

Oscar, 30 años, 1'90, 80 kg. Me gusta animales y campo. Busco mujer entre 37-55 años para relaciones esporádicas. Madrid. **Buzón: 584964 SMS**

Chico de 40 años, solo, busca mujer entre 35-40 años para conocerse y lo que surja. Madrid. **Buzón: 588058 SMS**

Chico de 36 años, cariñoso, simpático, sincero, fiel y a cargo de bebé de 21 meses, busca mujer similar. Madrid. **Buzón: 588035 SMS**

Chico de 30 años busca chica sincera, entre 30-38 años, para amistad y lo que surja. Madrid. **Buzón: 588032 SMS**

Gaditano de 54 años, simpático, gustando salir y viajar, busca mujer similar, entre 46-55 años, para relación estable. Madrid. **Buzón: 587985 SMS**

Miguel Ángel, 41 años, moreno, divertido. Me gusta salir. Deseo conocer una chica para amistad. Madrid. **Buzón: 587952 SMS**

José, 40 años, 1,70. Deseo conocer una chica para posible amistad. **Buzón: 587888 SMS**

Chico rubio de ojos azules, 1'70, busca chicas entre 25-45 años para amistad y lo que surja. Madrid. **Buzón: 587826 SMS**

Separado, 57 años, con hija de 10 años, economista, atractivo, sin vicios, viviendo cerca Villalba, busca relación estable. Madrid. **Buzón: 583698 SMS**

Chico de 40 años, católico practicante, sin cargas, desea conocer una chica afín, para amistad. Madrid. **Buzón: 587559 SMS**

Joven, 40 años, atractivo, sin hijos, barcelonés, residiendo en Madrid, busca chicas entre 28-38 años, sin hijos. Alcalá de Henares. **Buzón: 586970 SMS**

Chico de 35 años, moreno, atractivo y 1,70, desea conocer mujer romántica, atractiva y apasionada, para posible relación. Madrid. **Buzón: 588004 SMS**

Alex, 35 años, guapo, atractivo y con buen físico. Busco chica para relaciones esporádicas. Madrid. **Buzón: 587860 SMS**

Deseo una relación esporádica con mujer madura, entre 50-60 años. Madrid. **Buzón: 587761 SMS**

Hombre, 41 años, 1'75, 70kg, ojos verdes, simpático, atractivo y buena presencia, busca chica de Coslada, San Fernando o Mejorada. **Buzón: 583313 SMS**

Sagitario de 46 años, 1,71, pelo negro, 72 kg, atractivo, divertido, equilibrado y responsable, busca chica entre 36-46 años. Madrid. **Buzón: 583105 SMS**

AMISTAD

Oscar, 31 años, castaño, ojos marrones, 1,71, simpático y cariñoso. Busco gente entre 28-32 años para amistad. Madrid. **Buzón: 588071 SMS**

Chica de 33 años busca chicas simpáticas y optimistas, entre 29-39 años, para viajar, ir al cine, etc. Madrid. **Buzón: 588022 SMS**

Paquí, 42 años, gustando salir, cine, lectura, etc. Busco personas, a poder ser españolas y de la zona de Madrid. **Buzón: 587753 SMS**

Chica de 23 años busca amigas para salir, cine, marcha, excursiones, etc. Madrid. **Buzón: 237246 SMS**

Carmen, trabajadora y viajando mucho. Me gustaría conocer personas para salir, cine, teatro, viajar y amistad. **Buzón: 977315 SMS**

CHICO busca CHICO

Busco un hombre bueno, sincero, cariñoso, entre 50-60 años, cercano a Cantalejo o Cuéllar, para relación esporádica, cariño y amor. Segovia. **Buzón: 981128 SMS**

Chico de 32 años, 1'78 y 78 kg, busca chico fuerte de gimnasio, activo y de edad similar. Segovia. **Buzón: 454316 SMS**

Chico de 20 años, alto, guapo, con sitio, busca chico de Segovia, entre 18-30 años, para pasar buenos momentos. Segovia. **Buzón: 455203 SMS**

Hombre de 52 años busca gente entre 25-60 años para amistad o relación estable. Segovia. **Buzón: 222922 SMS**

Chico de 34 años, 1,72, 72 kg, pasivo, sin experiencia, sin pluma y fuera ambiente, desea conocer chico activo. Ávila. **Buzón: 455496 SMS**

Chico de 45 años, moreno, activo, 1,71, buen cuerpo, majete, busca chico para relaciones. Ávila capital o cercanías. **Buzón: 459203 SMS**

Chico busca chico entre 18-35 para compartir vida, piso y lo que surja. Ávila. **Buzón: 458188 SMS**

Chico, 22 años, guapete y buen cuerpo, busca maduro entre 30-50 años, con vello y alto, para relación estable. Madrid. **Buzón: 588041 SMS**

Chico de 27 años, moreno, 1,74, 67 kg., atractivo, masculino, majete, sincero, busca similar entre 23-30 años para conocerse. Madrid. **Buzón: 588034 SMS**

Chico joven de 1'60 y poco dotado, busca chicos activos/pasivos, para relaciones. Móstoles. **Buzón: 583198 SMS**

CHICA busca CHICA

Chica de 36 años, sencilla, sincera, con ideas claras, busca chica similares características, para relación estable. Madrid. **Buzón: 582880 SMS**

Mexicana busca chica femenina y cariñosa, entre 30-55 años, para amistad y lo que surja. Abstenerse casadas. Madrid. **Buzón: 588014 SMS**

OTRAS RELACIONES

Chico de 21 años, moreno, 1,85, busca pareja o mujer madura, sólo para ella. Sólo **sms**. Ávila. **Buzón: 455395 SMS**

Me gustaría conocer pareja, sólo ella, entre 25-65 años, para relación esporádica. Yo, 55 años. Madrid. **Buzón: 588023 SMS**

Chico guapo, buen cuerpo, deportista, busca mujer para ir a club de intercambio de parejas. Madrid. **Buzón: 587828 SMS**

¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?
¡¡Más de 125.000 anuncios te esperan!!
902 887 421
Coste de la llamada T. fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 8 A 15 H.

USA 2
Autocasión

y en www.usa2.es

AUDI A3 1.9 TDI
ATRACCIÓN 130 CV 3p

Precio: 20.300 €

AUDI A4 1.9 TDI
ATRACCIÓN 130 CV 4p

Precio: 19.800 €

HYUNDAI TERRACAN
2.9 CRDI FULL AUT. 150 CV 5P

Precio: 18.900 €

KIA CARNIVAL
2.9 CRDI EX 133 CV 5p

Precio: 19.900 €

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA
Telf: 921 44 53 26Fax: 921 42 29 90

OTRAS OFERTAS:

AUDI A3 1.9 TDI ATTRACTION 130CV 3P	20.300€	MERCEDES BENZ C 200 CDI CLASSIC	17.900 €
BMW 525 TDS 143CV 4P	9.900 €	NISSAN ALMERIA 2.2 DI	5.900 €
FORD MONDEO FAMILIAR 2.OI	2.900 €	RENAULT LAGUNA 1.9 DCI PRIVILEGE	12.900 €
HYUNDAI TERRACAN 2.9	18.900 €	VOLKSWAGEN GOLF 1.9 HIGHLINE	15.800 €
JEEP GRAND CHEROKEE 2.5	11.600 €	VOLKSWAGEN GOLF 1.9 CONCEPTLINE	7.900 €

HT
Grupo Inmobiliario

PRÓXIMA APERTURA

HT Grupo Inmobiliario
Avda. de la Constitución, 46
40006 · SEGOVIA
e-mail: hogarte@hogarte.e.telefonica.net
Tlfs. 921 42 25 89

¡AQUÍ AL LADO!
bonitos chalés adosados
por sólo 206.960 €
(34.435.246 ptas.)
Atico
921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

segoviainmobiliaria.com
www.segoviainmobiliaria.com
la mejor forma de encontrar casa en segovia
Digital Century

ALRO XXI Segovia
C&M
COLDWELL BANKER Servicios Inmobiliarios
curtidores
domus
edicta
HT Grupo Inmobiliario
ESPIVAL
IM
J. GRANDE
nireo
S21
SEGOMAR GESTION INMOBILIARIA
Triangulo
ugarte inmobiliaria

Promociones
destaque aquí su inmobiliaria
Digital Century

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia

VENTA CHALETS

☎ 921 44 30 31

Vende precioso pareado en Palazuelos de Eresma garaje 2 coches, preciosa bodega.¡Jardín individual! Ref. 8681

Vende CHALET en Torrecaballeros con 280 m², ático diáfano, bodega-terraza de 100 m² Ref. 8966

Vende CHALET seminuevo en San Cristóbal con 222 m², 5 amplios dormitorios ¡Parcela de 242 m² con piscina! Ref. 9191

Vende FINCA urbana en Zamarramala, parcela 310 m² vallada excelente situación Ref. 7630 VENDIDO

Vende CHALET individual en San Cristóbal, 180 m² ¡Parcela 230 m²! ¡Prácticamente nuevo! Ref. 8455

Vende CHALET seminuevo en Palazuelos 200 m², parcela 70 m², ático de 40 m² con terraza 3 amplios dormt. Mejoras Ref. 8864

Ocasión CHALET en San Cristóbal, 239 m² construidos, parcela y porche 70 m² 5 dormitorios, chimenea, garaje 2 coches Perfecto estado. Ref. 9096

Vende SOLAR URBANO en Abades, 48 m² de fachada, todos los servicios! Ref. 8450 VENDIDO

Vende CHALET en La Lastrilla, 180 m² construidos con trastero y garaje para dos coches, con parcela ¡Excelentes calidades! Ref. 8448

Vende PARCELA en San Cristóbal, 270 m² urbana cercada a dos calles Ref. 7858 VENDIDO

Vende CHALET seminuevo en La Lastrilla, 310 m² const. terraza y patio, gran salón distribución muy amplia, Sauna, Excelente calidad, bodega, garaje. Ref. 8977

Vende CHALET en Peñas del Erizo, 300 m² construidos, parcela con piscina, 1.050 m² ¡Muchas posibilidades! ¡631.000 €! (105.000.000 ptas) Ref. 9112

Vende CHALET en Segovia a 5 minutos del Acueducto 4 dormitorios, 3 baños, jardín ático, garaje, estado impecable Información personal Ref. 9237

Vende CHALET en construcción en Torrecaballeros con 4 dormitorios vestidor, garaje-porche ¡Jardín de 350 m² con piscina,barbacoa, riego automático!Ref. 8879

Vende CHALET en Ortigosa, 136 m² construidos Parcela de 580 m² ¡Excelente precio! Ref. 8520

En Palazuelos vendo precioso CHALET de 4 dormitorios y 3 baños parcela de 50 m², precio 312.000 €(52.000.000 ptas) Ref. 9018

Vende FINCA urbana en Lastras, 500 m² ¡Ocasión ideal! Ref. 8028 VENDIDO

Vende en Hontanares de Eresma CHALET en construcción, 5 dormitorios, 2 baños y aseo económico Ref. 9173

Vende CHALET INDIVIDUAL en el Sotillo, parcela 700 m² 5-6 dormitorios, 2 cocinas, bodega magníficas calidades, techos con vigas de madera vista, 2 porches, preciosas vistas Ref. 8910

Vende CHALET individual a tan solo 10 minutos de Segovia, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada ¡Piscina cubierta, barbacoa!¡Sólo 330.600 €! (55.000.000) Ref. 9020

Vende a pocos kms de Segovia CHALET con parcela de 1000 m², 3 dormitorios, piscina, etc... Buen precio Ref. 9187

Vende CHALET en Hontanares de Eresma 2 plantas, jardín individual Excelente precio Ref. 9238

Vende CHALET en El Sotillo, 4 dormit,4 baños, garaje, trastero, garaje y bodega ¡Jardín individual 190 m²! ¡444.750 €! (74.000.000 ptas)Ref. 9233

www.mansinoinmobiliaria.com

Ceigrup
Inmobiliarias
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: 921 46 62 26
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

LA LASTRILLA
Casa de cuatro plantas. Cinco dormitorios
Garaje y trastero. Buenas calidades
¡Venga a verla!

CASAS EN VENTA
ZONA DE LA SIERRA
Infórmese y elija la que mas se ajusta a sus necesidades
Ideal para el descanso

ZONA CRISTO DEL MERCADO
Piso con dos terrazas
BUEN PRECIO
Tres dormitorios con armarios empotrados
¡Dese prisa en verlo!

PISOS ALQUILER
SEGOVIA de 1,2,3 y 4 dormitorios.
Desde 450 €.
¡VENGA A INFORMARSE!

ceigrup inmobiliaria
Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA
TRABAJO Y COMPROMISO
PAREADOS LA MATA DE QUINTANAR

3 dormitorios, 2 baños
Dormitorio principal
con vestidor y baño
Salón con chimenea,
parcelas de 300 y 400 m²
Excelente construcción estilo rústico
Maderas vistas
PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN

CANTIMPALOS
Viviendas de 1,2 y 3 dormitorios
planta baja con jardín individual
cocina amueblada, suelos de parquet
plaza de garaje, ascensor
locales comerciales
EN CONSTRUCCIÓN
DESDE 109.000€

CONSÚLTANOS, TENEMOS LO QUE BUSCAS
Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS
Telfs. 921 49 79 32
606 01 32 62 — 637 57 35 63
inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

SIERRA INMOBILIARIA
vende
ÚLTIMO CHALET INDIVIDUAL EN SOTOSALBOS

669M2 DE PARCELA
239,18 M2 VIVIENDA
4 DORMITORIOS, 4 BAÑOS,
BODEGA, DESPENSA.....
CALIDADES DE LUJO
(Ref: pro/430)

VENTAS
(v.177) piso reformado en la Albuera. Para entrar a vivir. 179.525€
(v.240) Ático en La Lastrilla 2 dormitorios, baño con hidro-sauna, 2 terrazas...
(v.246) chalet en san Cristóbal. 290m2, 160m2, 8 dormitorios, 4 dormitorios..

ALQUILERES
PISO sin amueblar en C/ AgapitoMarazuela. 3 dormitorios, 1 baño, salón-comedor, garaje y trastero. (550€) COMO NUEVO
(v.255) Piso en Bernuy de Porreros, 106m2 cocina amueblada, 2 baños, 2 dormitorios, salón amplio y patio

PRÓXIMA PROMOCIÓN
en TORRECABALLEROS
*APARTAMENTOS DE 40 M2
*DUPLEX DE 3 DORMITORIOS Y TERRAZA
*Y BAJO DE 140M2 CON JARDÍN DE 130 M2.

LES ESPERAMOS EN:
CURTIDORES, 4 SEGOVIA
921.429330/ 637.320362
info@gestionsierra.com
www.gestionsierra.com

VENGA Y VEA LOS PLANOS, LE ENCANTARA
C/ CURTIDORES, 4. SEGOVIA
921 429330/ 637 320362
www.gestionsierra.com
info@gestionsierra.com

SOL INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19 ☎ 921 44 00 44

GARANTÍA DE ÉXITO

LLEGUE A SOL EN LA RED DESDE ....

www.solexclusivas.com
www.solinmosegovia.com
www.solinmosegovia.es

Gescasa asesores inmobiliarios

PALAZUELOS

Chalet adosado. 4 dormitorios. 3 baños. Aseo. Climalit. Garaje. Calefacción por acumuladores. Muy interesante. Ref. 2.323.

EL ESPINAR

Piso de 3 dormitorios. 2 Baños. Garaje. Calefacción individual. Oportunidad. Ref. 2.224

ZONA EL SOTILLO

Piso de 3 dormitorios. 2 baños. Garaje. Ascensor. Calefacción individual. Buenas calidades. Ref. 2.377.

PALAZUELOS

Chalet pareado. 4 dormitorios. 2 baños. Garaje 2 vehículos. Bodega. Jardín. Ref. 2.379

Visítenos en Internet: www.gescasadesegovia.com

Gescasa asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

CHALETS ADOSADOS · PAREADOS · INDEPENDIENTES

asr

LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

desde 235.000 €

Tel.: 902 22 78 28 • 915 75 11 65

déjanos sorprenderte

PRÓXIMO SPA Y CAMPO DE GOLF DE 18 HOYOS

información: C/ O'Donnell, 4 • 28009 (Madrid)
www.losangelesdesanrafael.com

VENDE FEBIGES — GESTIÓN INMOBILIARIA

Teléfonos 921 40 66 09 / 921 40 62 62

SOTOSALBOS RESIDENCIAL AIRES DE LA SIERRA

8 VIVIENDAS UNIFAMILIARES

TODO TIPO DE FINCAS, RÚSTICAS, URBANAS, URBANIZABLES

LOCALES EN LAS MEJORES ZONAS DE SEGOVIA

VENDE FEBIGES — GESTIÓN INMOBILIARIA

FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net

C&M Aranguren

VENTA

SARGENTO PROVISIONAL
tres dormitorios
un baño
para reformar
VEN A VERLO

VALVERDE
promoción de dos casitas
estilo rustico
jardin
tres dormitorios
dos baños, aseo
calef. indiv
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
dos dormitorios
dos baños
calef. Individual
garaje
a estrenar
VEN A VERLO

BERNUY DE PORREROS
apartamento de
un dormitorio
un baño
garaje y trastero
maravillosa terraza
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
casa estilo rustico
cuatro dormitorios
tres baños
calef. individual
cocina amueblada
jardin
maravillosas calidades
VEN A VERLO

921440313
info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN
C/ LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)
PISOS DE 1,2 Y 3 DORMITORIOS
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRESCASAS
CHALETS PAREADOS
BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO
parcelas de 300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN
JUNTO URB. LOS CASTILLOS
1, 2 ó 3 DORMT
PRÓXIMA CONSTRUC.

PROMOCIÓN DE CHALETS
MATA DE QUINTANAR
AMPLIAS PARCELAS
PRECIO INTERESANTE

El 10 De Su Gestión
921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Profesionales a su servicio
Siete Picos inmobiliaria

NUEVA PROMOCIÓN

VIVIENDAS EN PALAZUELOS

1, 2 y 3 dormitorios con garaje

Bajos con jardín

Muy buenas distribuciones

Vea los planos y consulte las calidades,

le encantará

Le esperamos en nuestra oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6
SEGOVIA
921 41 30 68
699 96 10 10

PAZ PROPIEDADES

CHALET

PRECIOSO CHALET PAREADO EN HONTANARES DE ERESMA

3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
COCINA AMUEBLADA
CHIMENEA CON CASSET
JARDÍN DE 220M2
CON RIEGO AUTOMÁTICO
ARMARIOS EMPOTRADOS
2 AÑOS DE CONSTRUCCIÓN
MUCHAS MEJORAS

PAZ PROPIEDADES
C/ Los Coches, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23
www.pazpropiedades.com

5 VIVIENDAS, GARAGE Y TRASTEROS
REVENGA desde 171.595€
2 dor, 1 baño, patio desde 26 mtrs.

PARCELAS URBANAS EN COTO SAN ISIDRO. 600 MTRS. 90.000 € CADA UNA NEGOCIABLES.
*PARCELAS EN ZARZUELA DE 630 MTRS. DESDE 66.000 €, TODOS LOS SERVICIOS.
*PARCELA EN MARUGAN DE 2520 MTRS. 84.000 €.
*FINCA EN MADRONA DE 2900 MTRS.
*PARCELA URBANA DE 700 MTRS EN OTERO DE HERREROS, VALLADA.
*PARCELA EN LA GRANJA DE 350 MTRS.
*RUSTICA EN STO. DOMINGO DE PIRON 1000 MTRS. 63000 €.

ESPIVAL inmobiliaria

YA A LA VENTA 1ª FASE
53 ADOSADOS CON PISCINA Y ZONAS VERDES, 3DOR, 2 BAÑOS, TERRAZA, COCINA EQUIPADA, 2 PLANTAS, PATIO TRASERO. 125.900 €

PARCELA CASCO URBANO EL ESPINAR PARA CONSTRUIR VIVIENDAS EN ALTURA. INTERESANTE.

50 PARCELAS URBANAS CON TODOS LOS SERVICIOS. EN AREVALO. IDEAL PROMOTOR.

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com

Inmobiliaria J.P.

CALLE INDEPENDENCIA, 25
SEGOVIA

921 432 381

Residencial Vistas de Segovia

LA LASTRILLA 280 m² construidos por vivienda

* BAJOCUBIERTA
TOTALMENTE HABILITADO
TERRAZA
SOLARIUM
TARIMA FLOTANTE

* PLANTA PRIMERA
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
HIDROMASAJE
TARIMA FLOTANTE

* PLANTA BAJA
AMPLIO SALON
COCINA - BAÑO
DORMITORIO-DESPACHO
CALEF INDIV. GAS NATURAL

* SEMISOTANO
GARAJE DOS COCHES
BODEGA CON CHIMENEA
TRASTERO - LAVADERO
ASEO

Triangulo Inmobiliaria

C/ San Francisco, 19
921 41 20 90

SI BUSCAS PISO APUNTA BIEN

No te conviene fallar

P1474
TORRECABALLEROS
Piso exterior de 2 dormitorios con armarios empotrados, cocina con electrodomésticos con posibilidad de garaje.

P1511
LOS ÁNGELES DE SAN RAFAEL
Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, ascensor, garaje, trastero y zonas comunes. Impecable.

P0624
NUEVA SEGOVIA
Piso reformado, amueblado...de 90 m², 3 dormitorios, plaza de garaje y trastero. INFORMATE

P1725
ZONA RENFE
140 m² con: 4 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, terraza de 10 m en edificio con ascensor, garaje...EXTERIOR

P1769
BERNUY DE PORREROS
Piso en construcción de: 1 dormitorio, salón, cocina con terraza, baño, ascensor y garaje. Consúltanos.

P 1927
LA GRANJA
Ático de 120m2 con: 4 dormitorios, 2 baños, con vistas a la sierra y en perfecto estado.

921 41 20 90
C/ San Francisco, 19
Triangulo Inmobiliaria

CHALET EN VENTA

SAN LORENZO

Chalet adosado con jardín privado, garaje para dos coches, dos salones y cocina amueblada.
VISTAS EXCEPCIONALES

Ref.- C789

Pregunta en Triangulo

MIGUEL TOVAR IMT

API Nº 10329

Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PISOS VENTA

SE VENDE piso de cuatro dormitorios en el Casco Antiguo, preciosas vistas, 150 m2, gastos individuales. Ref 1547

SE VENDEN Varios pisos en Valverde del Majano, dos dormitorios, garaje y trastero, en construcción

En Segovia, 3 dormitorios, cocina equipada, parquet, exterior, vistas, ascensor, ref 1575

Duplex, en Segovia, 3 dormitorios, amplios, uno abajo, amueblado, armarios empotrados, garaje, ref 1556

En Segovia, tres dormitorios, amueblado, dos terrazas, muy luminoso, ref 1585

En Segovia, Ezequiel Gonzalez, tres dormitorios, cocina amueblada, muy luminoso, ascensor, ref 1539

En Segovia, Conde Sepulveda, tres dormitorios, amplio salon, exterior, ascensor, ref 1582

En Segovia, zona de Ezequiel Gonzalez, muy luminoso, vistas, tres dormitorios, cocina nueva, amplio salon, ref 1542

Piso en el Casco Antiguo dos dormitorios, con posibilidades, interesante precio, ref 1514

SE VENDE apartamento, en la granja, pocos años de construccion, gastos individuales, parquet, cocina independiente, luminosos.

SE VENDE piso de tres dormitorios en jose zorrilla, muy luminoso, preciosas vistas, ascensor.

SE VENDE piso de tres dormitorios en la zona de la avda de la constitucion, reformado, preguntenos sin compromiso.

SE VENDE apartamento en el sotillo, muy buen estado, ascensor, cocina independiente, gastos centrales, muy soleado, piscina comunitaria.

GESTIÓN 10

GESTIÓN INMOBILIARIA

SAN LORENZO
PISO VENTA
3 DORMITORIOS
SALON Y BAÑO
SUELOS DE PARQUET
EXTERIOR
GARAJE Y TRASTERO
TE GUSTARA

TRASPASO
BAR-CAFETERIA-PUB
COMPLETAMENTE INSTALADO
2 PLANTAS
COCINA Y TERRAZA
EN FUNCIONAMIENTO
AMPLIA CLIENTELA
GRAN OPORTUNIDAD
LLAMANOS

El 10 De Su GESTIÓN

ZONA RENFE
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
EXTERIOR
ASCENSOR
COCINA AMUEBLADA
VEN A VERLO

CHALET VENTA
LA LASTRILLA
4 DORMITORIOS
4 BAÑOS
PATIO 70 MTS
GARAJE Y BODEGA
LLAMANOS

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO

921471474

PROMOCION PUERTA LA REINA
(JUNTO A NOLES)

LA GRANJA
Elegancia, Confort y Diseño en un Paraje Privilegiado

- 1, 2 y 3 dormitorios
- Bajos con jardín y bodega
- Materiales y acabados de 1ª calidad
- Amplios Trasteros

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

SUDOKU

		8		4		1		2
	4		9				7	
2		1		8			9	
	7			9		2		1
5		2			1	7		
4			6		7			3
9	2	7						6
			2	6		9	3	
	8		1		9		2	

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

SIETE DIFERENCIAS

HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril .
Salud buena. Se le presenta un día para vivir experiencias que desafíen a su ser interior. Sus lazos amorosos se estrecharán.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Salud normal. En esta jornada el trabajo será extenuante y lleno de responsabilidades, pero le dará muchas satisfacciones. Amor a la vista.

Géminis 21 mayo a 20 junio.
Dolor de espalda. Hoy tendrá el aplomo que le hace falta para sentirse respaldado por un grupo social importante. Se sentirá contrariado en el amor.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Salud muy buena. Esa operación financiera podría resultar muy peligrosa. El amor le puede brindar una intensa felicidad en el día de hoy.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Mucha vitalidad. Se verá cargado de grandes responsabilidades que podrá abordar con una buena dosis de paciencia. Tranquilidad y armonía en lo sentimental.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre .
Salud regular. Su competitividad y dureza en la negociación le dará muchos éxitos en el trabajo. Venza sus celos y no sea tan suspicaz.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Salud muy buena. Conflictos en el trabajo. Una gran cantidad de amigos, importantes y expansivos, empezarán a alegrarle la vida.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Salud excelente. Ponga en práctica cuanto antes sus ideas y no sea indolente. Hoy el amor le tendrá electrizado.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Salud regular. Un sentimiento de cierta tristeza, le tendrá inquieto y melancólico. En el amor el día transcurrirá de un modo normal.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Debilidad. Hoy le costará algún trabajo adaptarse a su pareja o a sus socios de trabajo, a pesar de que es afectuoso y fiel.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Salud muy buena. En esta jornada contará con la protección de una persona de gran autoridad. Confíe plenamente en el ser amado.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Salud muy buena. Tendrá que echar mano de su talento y su habilidad para sacar adelante un proyecto. Felicidad en el plano sentimental.

JEROGLÍFICO

LEA AL

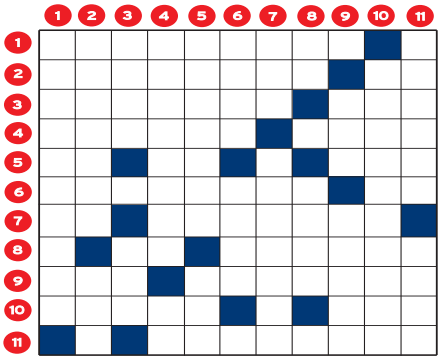
¿ Seguiste al coche blanco ?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

G	A	R	I	T	O	3
H	A	S	T	I	O	2
F	E	R	I	D	A	2
M	E	R	L	I	N	4
C	A	M	P	E	S	1
P	R	I	M	U	S	1
	E			O	N	

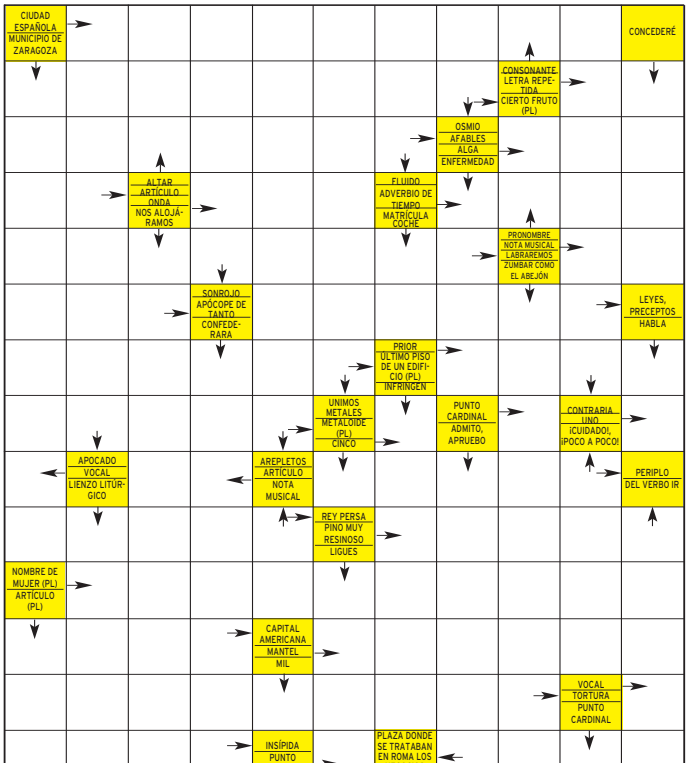
CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Allegado, cercano.- 2: Nombre de varón (PI). Moneda romana.- 3: Letra griega. Nombre de letra.- 4: Al revés, acostumbras a alguien a la vida dura y a sufrir adversidades. Impedid el movimiento.- 5: Preposición. Al revés, nota musical. Nombre árabe.- 6: Ropa interior femenina. Símbolo químico.- 7: Satélite de Júpiter. Municipio de Castellón.- 8: Carta de la baraja. Superlativo de pequeño.- 9: Cierto metal. Irónica o familiarmente, fórmula de cortesía o título de honor, equivalente a señora (PI).- 10: De buen juicio, cuerda. En esgrima, acometimiento que hace uno de los competidores después de presentar la espada.- 11: Ciudad europea.

VERTICALES.- 1: Partidario que se gana para una facción, parcialidad o doctrina (PI).- 2: Movimientos rápidos y continuos. Igualdad en la superficie o la altura de las cosas.- 3: Al revés, glándula endocrina de los vertebrados, que participa en la función inmunitaria a través de los linfocitos T. Al revés, cierta serpiente.- 4: Cierto ácido, que se produce por acción del ácido nítrico sobre el fénico (PI). Al revés, matrícula de coche.- 5: Al revés, recobré nuevas fuerzas. Océano.- 6: Al revés, municipio de Málaga. Capital europea.- 7: Preposición. Cualquiera de ciertos compuestos orgánicos, en especial ésteres de ácidos grasos de cadena larga (PI).- 8: Al revés, adjetivo posesivo. Al revés, planta tifácea cuyas hojas se emplean para hacer asientos.- 9: Letra griega. Comparación, semejanza entre dos cosas.- 10: Unida o mezclada una cosa con otras de naturaleza contraria o distinta.- 11: Importuna a alguien sin descanso con pretensiones. Hembra de cierto animal (PI).

AUTODEFINIDO



SOLUCIONES

SUDOKU

7	9	8	3	4	6	1	5	2
6	4	5	9	1	2	3	7	8
2	3	1	7	8	5	6	9	4
8	7	3	5	9	4	2	6	1
5	6	2	8	3	1	7	4	9
4	1	9	6	2	7	5	8	3
9	2	7	4	5	3	8	1	6
1	5	4	2	6	8	9	3	7
3	8	6	1	7	9	4	2	5

DEDUCCION JEROGLIFICO: LEGION

SIETE ERRORES

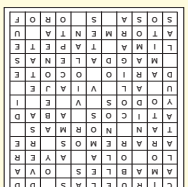
Corbata, cara, farola, letrero, ventana, neumático, conductor.

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.- 1: Prolíquo.- 2: Remigios, As.- 3: Omicron, Eme.- 4: setrucera, Ge.- 7: Io, Oropesa.- Atad.- 5: En, Ti, Ali.- 6: Lenia, Ge.- 7: Io, Oropesa.- 8: As, Mínimo.- 9: Oro, Madamas.- 10: Sabia, Ida.- 11: Bruselas.

VERTICALES.- 1: Prosélitos.- 2: Remeneo, Ras.- 3: omitt, aob.- 4: Fríricos, Ib.- 5: ígrusER, Mar.- 6: nícoc, Roma.- 7: con, Lípidos.- 8: US, aena.- 9: Eta, Simil.- 10: Amalgamada.- 11: Asedia, Osas.

AUTODEFINIDO



Cayetana manipula un reportaje de Bea

En el capítulo que emite hoy Telecinco de *Yo soy Bea*, a las 16,30 horas, al darse cuenta de las verdaderas intenciones del reportaje que le ha propuesto Cayetana, Bea se lo cuenta a Álvaro. Éste escucha el relato y le pide explicaciones a su novia, que responde que fue con buena intención, para salvar a Bea del despido.

El 'showman' televisivo Pocholo.

Continúa el viaje espiritual de Pocholo

Sigue el viaje físico y espiritual de Pocholo a Esvedrá, con Manel como guía. Tras llegar a la mitad del recorrido en una etapa agotadora, hacen noche en una cueva junto el fuego y bajo las estrellas en contacto con su lado más espiritual. *Pocholo en Ibiza '06* se emite en La Sexta, a las 00,00 horas.

El 'Seattle Grace' aplica nuevas normas

El equipo médico del reconocido hospital Seattle Grace de la serie de Cuatro *Anatomía de Grey*, que se emite a las 21,55 horas, vuelve cargado de complicados casos clínicos. Además, con la celebración de la Navidad y la llegada del Año Nuevo, el centro hospitalario decide aplicar nuevas normas a sus médicos.

Los niños vivirán las andanzas de hadas y gigantes con La 2

Con motivo de las vacaciones escolares, el programa musical 'El conciertazo', presentado por Fernando Argenta, está repasando las mejores retransmisiones de estos seis años de vida

• Hoy ofrecerá piezas de Dvorak, Haendel, Beethoven, Elgar y Tchaikovsky, interpretadas todas ellas por la Orquesta Filarmonía, bajo la batuta del maestro Pascual Osa.

Los bailarines María José Martín y Jaime Puente enseñarán hoy a los más pequeños cómo se baila 'la bourrée'. / TVE

SPC

Con motivo de las vacaciones escolares, *El conciertazo*, programa que presenta Fernando Argenta y que está especialmente pensado para que los niños disfruten con la música clásica y jueguen con ella, y que se retransmite de lunes a viernes por La 2, está repasando las mejores emisiones de los seis años de vida del espacio.

Hoy, a las 12,00 horas, ofrecerá piezas de Dvorak, Haendel, Beethoven, Elgar y Tchaikovsky, interpretadas por la Orquesta Filarmonía, bajo la batuta de Pascual Osa.

En la sección *La Discoteca Clásica*, los bailarines María José Martín y Jaime Puente, debidamente ataviados, enseñarán a los pequeños cómo se baila la *bourrée* (danza de movimiento vivo y muy popular que se utilizó en la suite barroca y en los ballets y óperas francesas de los siglos XVII y XVIII).

Además, los chavales disfrutarán con la sección *Cuéntanos la Música*, que consiste escuchar muy atentos una pieza y la narración posterior por parte de alguno de los presentes en plató de lo que la melodía les ha sugerido.

A continuación, los pequeños vivirán en el plató de Televisión Española la acción trepidante de unos gigantes persiguiendo a unas hadas, que huirán despavoridas por el escenario, así como la persecución que somete un *lindo gatito* a un *canario cabezón*.

El programa concluirá mostrando los denodados esfuerzos del maestro Pascual Osa por concertar los sonidos de las trompetillas distribuidas previamente entre los asistentes, en un *sonado* número final.

Las piezas y fragmentos que en esta edición ofrece *El conciertazo* son: final de *La Danza eslava, op. 46 nº 2*, de Antonin Dvorak; *bourrée* de la Suite en Re mayor de *La Música acuática*, de Georg Friedrich Haendel; comienzo del I movimiento de la *Sinfonía nº 6 Pastoral*, de L.V. Beethoven; final de *Hadas y gigantes*, de *Wand of Youth*, de Edward Elgar; *Canario que canta* y *Violento*, de *La Bella Durmiente*, de Tchaikovsky.

|LOS PAYASOS DE LA TELE|
ARMANDO RODRÍGUEZ

Polémica

Saltan las alarmas: *Aquí no hay quien viva* se emitirá en Telecinco a partir de la próxima temporada. ¿O no es así? Lo cierto es que este fin de semana se soltó el bombazo -que era un secreto a voces- en *Sábado Dolce Vita*. Sin embargo, aunque Santi Acosta quisiera marcarse el tanto, el asunto tiene tantos matices que asusta.

Por un lado, la noticia que surgía a principios de verano: Telecinco adquiría -por 11 millones de euros- el 15% del Grupo Audiovisual José Luis Moreno, empresa que incluye la productora Miramón Mendi (creadora-promotora de *ANHQV*). Y por otro, la maniobra presurosa de Antena 3 al enterarse del tejemaneje de despachos, registrando marcas como *Aquí no hay quien viva*, *Radio Patio*, *Un poquito de por favor*, *Esta nuestra comunidad*... De tal guisa que su gran competidora no pudiese hacer un clon de la serie.

De esta forma, repetimos, por mucho que Santi Acosta quisiera confundir a los televidentes -una maniobra al hilo de todo lo que lleva haciendo Telecinco desde que metió mano en Miramón Mendi-, la serie se emitirá en Antena 3. Entre otras cosas, porque la cadena de Planeta cuenta con un total de 90 capítulos correspondientes a las cinco temporadas que Miramón Mendi ha producido para la cadena, por lo que A3TV es libre de reponerla cuantas veces desee. Además, existen rumores de que las tres integrantes de *Radio Patio* (Mariví Bilbao, Gemma Cuervo y Emma Penella) ya han fichado para participar en una nueva serie de Antena 3.

Imagínense ahora qué divertido, a caballo entre el caos y lo impresentable, puede presentarse la nueva temporada si ambos meten las cámaras en la Calle Desengaño. Eso sería un estupendo *Aquí no hay quien se aclare*.

LO **MEJOR** DEL DÍA

En 'Fuera de control', Sonia analiza sus relaciones de pareja

Durante un reportaje, Sonia y Diego auxilian a Eva, una novia que se fuga de su propia boda. Mientras Diego sufre al ver que es la misma chica con la que se enrolló la noche anterior en una despedida de soltera, Sonia se pregunta acerca del amor verdadero. LA PRIMERA 22,00 HORAS

Emmet valora su sexualidad y estilo de vida en 'Queer as Folk'

Emmett (Peter Paige), el más extravagante de los chicos de Pittsburg, sigue intentando poner en claro sus ideas. Sus amigos no sospechan nada, pero cuando lo descubren, deciden buscar una solución drástica. Mientras sigue su crisis con Melanie. CUATRO. 23,50 HORAS

SERVICIOS INTEGRALES PARA EL SECTOR INMOBILIARIO
REDACCIÓN DE PROYECTOS · ESTUDIOS DE SEGURIDAD Y SALUD · COORDINACIONES DE SEGURIDAD Y SALUD DURANTE LA EJECUCIÓN DE LA OBRA
DIRECCIONES DE OBRA · JEFATURAS DE OBRA · ASESORAMIENTO TÉCNICO · GESTIÓN DE SUELO, VIABILIDAD Y DESARROLLO DE PROMOCIONES
APAREJO Oficina Técnica S.L.U. C/ Amadeo Arias nº 28 - 1º Izda. 47014 - Valladolid 983 36 29 50 - Fax 983 37 80 79 aparejo@aparejo.net

LA **PROGRAMACIÓN**

LA PRIMERA

06:00 Canal 24 horas
10:00 Saber vivir. Programa diario que incluye una sección de salud. Hoy, *Para no perder la memoria.*
11:15 Por la mañana. Magacín matinal. Con Inés Ballester y Manuel Giménez. Incluye un avance informativo.
14:00 Informativo territorial
14:30 Corazón de verano. Con Anne Igartiburu.
15:00 Telediario 1. Con Susana Roza y Julián Reyes.
15:55 El tiempo
16:00 La tormenta. *Telenovela* donde el bien logró vencer la maldición conjurada sobre *La Tormenta.* Al final prevaleció el amor. Santos y María Teresa cumplieron su sueño y disfrutan junto a sus hijos de las bendiciones de estas tierras.
17:30 Corazón partido. Dos corazones divididos luchan por conciliar sus pasiones y el amor por un hijo.
18:15 España directo. Magacín de actualidad presentado por Pilar García Muñiz.
20:00 Gente. Crónica social.
21:00 Telediario 2. Con David Cantero y Rosana Romero.
21:55 El tiempo
22:00 Fuera de control. Serie que narra la vida de los periodistas en torno a un programa de televisión. Con Amparo Larrañaga, Loles León, Joaquín Kremel, Diego González y Rocío Madrid. Hoy ofrece el episodio: *Sentirse muy mujer y Prometo decir la verdad.*
01:45 Telediario 3. Informativo con Ángeles Bravo.
02:20 Músicauno. Programa musical que hoy ofrece un monográfico sobre Merche.
03:00 Canal 24 horas

LA 2

06:00 Euronews
07:30 Los Lunnis. Infantil.
09:20 El conciertazo. (R).
09:45 Las gemelas de Sweet Valley. Serie.
10:05 Lois y Clark: las nuevas aventuras de Superman.
11:50 Dawson crece
12:00 Las chicas Gilmore
13:00 Los Lunnis. Infantil.
14:35 Campeones hacia el mundial: Oliver y Benji
15:15 Saber y ganar. Programa concurso.
15:45 Grandes documentales. Los Alpes. R.
16:55 Frontera a límite
17:45 Los increibles misterios de los Ripley's
18:15 Naúgrafos
18:45 Como una familia
19:15 Lo que me gusta de ti
19:45 Hombres, mujeres y perros
20:15 Dos hombres y medio
20:40 Buenos días, Miami. Es el cumpleaños de Jake y pide a Penny que para celebrarlo le prometa ser amable.
21:30 Miradas 2. Cultural.
21:45 Sorteo Bonoloto
21:50 La 2 Noticias
22:25 El tiempo
22:30 Alucine. *Donnie Darko.* Fantástica. EEUU, 2001. Con Drew Barrymore y Noah Wyle. (Ver ficha técnica y sinopsis en sección Las películas)
00:45 Festival de Jazz de Vitoria 2006. Actuación de Chano Domínguez New Flamenco Sound, en la Plaza de la Trinidad.
02:00 Los plateados. Contratados por Emilio, un grupo de individuos, haciéndose pasar por Plateados.
03:25 Géminis venganza de amor

ANTENA 3

06:30 Las noticias de la mañana
08:00 Vamos de tiendas
08:30 Shin Chan. Serie.
09:15 Megatrix. Programa infantil que incluye las series: *Casper, Atomic Betty, Supernenas, Lizzie y Cosas de Casa.*
13:00 La ruleta de la suerte. Concurso con Jorge Fernández.
14:00 Los Simpson. *Bocados inmobiliarios y Todo canciones, todo bailes.*
15:00 Antena 3 Noticias 1. Con Susana Griso y José A. Luque.
15:50 El ti3mpo. Presentado por Roberto Brasero.
16:00 Multicine. *A las duras y a las maduras.* EEUU, 1998. Con Tim Allen y Kirstie Alley y Michael Angarano. (Ver más sinopsis en la página siguiente).
18:30 Rebelde. *Serie* juvenil que se ofrece de lunes a viernes.
19:15 El diario de verano. *Talkshow* con Mónica Martínez que cada día aborda una situación personal.
20:15 ¿Quién quiere ser millonario? Concurso presentado por Carlos Sobera.
21:00 Antena 3Noticias 2. Informativo con Lourdes Maldonado y José A. Luque. Incluye ***El Ti3mpo*** con Roberto Brasero.
22:00 El peliculón. *El capitán Barbanegra.* Aventuras. EEUU 2006. Con Angus Macfayden, Richard Chamberlain y Stacey Keack. (Ver sinopsis en la página siguiente en la sección Las películas)
01:30 La batidora
02:00 Antena 3 Noticias 3
02:15 Buenas noches y buena suerte. Magacín diario, con varios presentadores.

cuatro

07:00 Menudo ReCuatro. Incluye las series infantiles: Funky Cops: El fin de la música disco, El Mundo de Beakman y Ulysses 31.
08:15 Cuatrosfera. Magacín juvenil que incluye un capítulo de las series de dibujos animados: *El show de la Pantera Rosa, Phil del futuro, Vaca y Pollo, Buffy, cazavampiros y Rebelde Way.*
14:27 Noticias Cuatro. Informativo presentado por Marta Reyero. Los deportes a cargo de Manolo Lama y Manu Carreño.
14:50 Friends. *Serie.* Rachel sufre una pequeña infección en el ojo, pero como es aprensiva no quiere que nadie le toque.
15:50 Amistades peligrosas. Los ladrones hacen una visita al bar de Helena.
16:20 Embrujadas. *Dame una señal y La suerte de Murphy.*
18:30 Amor en la red. *Entretenimiento.*
18:55 Alta tensión. *Concurso.*
20:00 Crossing Jordan. *No está a la vista.*
20:57 Noticias Cuatro. Incluye el sorteo de la ONCE.
21:50 El zapping de Surferos
22:00 Anatomía de Grey. Desde el principio y Miénteme.
23:50 Queer as Folk. Serie. Emmet y Ted se encuentran con un viejo conocido que es seropositivo y con el que mantuvieron relaciones.
01:35 Cuatrosfera. Magacín juvenil. Incluye las series: *Paranoia Agent, Ghost in the Shell, Primos lejanos y Flamingo Road.* Además, el magacín *Hip Hop Tuning.*
04:15 Shopping. Comercial.
06:20 ReCuatro

TELECINCO

06:30 Oliver Beene. Serie que ofrece el capítulo: El señor de los concursos.
07:00 Informativos Telecinco Matinal. Con Lucía Rodil.
08:30 Los Reyes. *Serie.*
09:45 Embrujadas. Serie.
10:45 El programa del verano. Magacín con Màxim Huerta y Óscar Martínez que incluye **Karlos Arguiñano en tu cocina.**
14:30 Informativos Telecinco. Presentado por Begoña Chamorro.
15:30 Aquí hay tomate. Crónica social con Víctor sandoval y Cristina Sala.
16:30 Yo soy Bea. Al darse cuenta de las verdaderas intenciones del reportaje que le ha propuesto Cayetana, Bea acude a contárselo a Álvaro.
17:15 A tu lado. Magacín presentado por Lucía Riaño que cuenta con la colaboración de varios periodistas.
19:55 ¡Allá tú! Concurso diario presentado por Silvia Jato.
20:55 Informativos Telecinco. Presentado por Ángeles Blanco que incluye información deportiva y meteorológica.
21:20 Agitación + IVA. Humor diario que ironiza la situaciones cotidianas de los españoles.
22:00 Cine. *Los padres de ella.* Comedia. Con Robert de Niro y Ben Stiller. (Ver ficha técnica y sinopsis en la sección Las películas).
00:15 TNT. *Late show* presentado por Yolanda Flores que analiza la semana.
02:15 Llama y gana
02:45 Infocomerciales
05:45 Nocturnos

LA SEXTA

06:15 Mundial Basket: Carrusel Partidos. China-Puerto Rico y Lituania-Quatar.
08:15 Sport Center Mundobasket 06
09:30 Mundial Basket: Carrusel Partidos. Grecia-Australia e Italia-Senegal.
11:15 Sport Center Mundobasket 06.
12:30 Mundial Basket: Partidos en directo. Turquía-Brasil.
14:15 Sport Center Mundobasket 06
14:30 Mundial Basket. Eslovenia-EEUU.
16:20 SMS. Serie. Sin tomas.
16:50 El abogado. *Serie.*
17:50 Navy: investigación criminal. *Serie.* El buen samaritano.
18:35 Todo el mundo quiere a Raymond. Serie. *La primera cita.*
19:05 Terapia en familia. Serie. *Agua caliente.*
19:30 El rey de Queens. Serie. *El bombón.*
20:00 El show de Candi-dos.
20:30 Diario del Analista Catódico. *Programa presentado por Agustín Jiménez.*
20:57 SMS. Serie. *Adiós corazón.*
21:30 Amistosos FC Barcelona 06. Trofeo Joan Gamper: FC Barcelona-Bayern Munich. El Barça se enfrenta con El Bayern, equipo que ha sido Campeón de Europa en cuatro ocasiones y que se presenta con todas sus estrellas: Schweinsteiger, Lahm y Makaay.
00:00 Pocholo Ibiza'06. Continúa el viaje físico y espiritual de Pocholo a Esvedrá, con Manel como guía.
00:55 Sayanara, Baby.
01:10 Mundial Basket: Resumen Partidos. Eslovenia-EEUU.
02:10 Mundial Basket: Resumen Partidos. Turquia-Brasil.
03:15 Juego TV.
05:15 Traffic TV Diaria. R.

CANAL4

07:30 Información bursátil. Información de actualidad con la opinión de los profesionales y el análisis de los expertos.
10:00 Televenta ehs
10:30 Luna salvaje. Telenovela venezolana con Gabriel Conrado.
11:30 Más madera Verano
13:00 Marea alta. *Serie* de acción donde los dos protagonistas son dos hermanos policías.
14:00 Actualidad Segovia
14:30 Canal 4 Noticias 1. Informativo con Antonio Renedo. Incluye información deportiva y meteorológica.
15:05 Kaos. *Zapping.*
15:25 Informativo local
16:00 Gran Cine. *El marido de otra mujer.* Susan se va a separar y su amiga Laurel acaba de encontrar pareja. Su amistad se torcerá al descubrir un secreto.
17:30 El gran juego del 3G. Gana videoconsolas y teléfonos móviles.
18:00 Los vigilantes de la playa. Serie de aventuras.
18:45 Luna salvaje. Serie.
19:30 Kaos. Zapping.
19:55 Actualidad Segovia
20:30 Canal 4 Noticias 2. Informativo de la actualidad del día presentado por Alejandra Abad. Incluye la información meteorológica.
21:00 Más madera Verano
22:30 Gran Cine. *Infierno de cristal.* Un policía y su mujer se ven envueltos en una trama peligrosa. (Ver más sinopsis en la sección *Las películas*)
00:00 Redifusión programación propia
02:00 Información bursátil. La mejor información económica con Bloomberg televisión.

16:00

La tormenta
Telenovela protagonizada por Christian Meier y Natalaia Streignard donde triunfará el amor.

19:45

Hombres, mujeres y perros
El odio de Michele hacia la perra crece cada día, además está convencida de que la perra la tiene manía.

02:15

Buenas noches y buena...
El concurso interactivo, que ofrece cuantiosos premios, ha ampliado su emisión a los fines de semana.

15:50

Amistades peligrosas
César (Ismael Martínez) inventa numerosas excusas para evitar que sus amigos conozcan su casa.

00:15

TNT
Yolanda Flores se rodea de un grupo de colaboradores que analizarán la actualidad de la semana.

21:30

Barcelona-B. de Munich
Último partido de pretemporada del club azulgrana correspondiente a la 41 edición del trofeo Joan Gamper.

19:55

Actualidad local
La última hora de las noticias de la ciudad y provincia con amplia previsión meteorológica.

GIMNASIO Mario Muniesa
CALLE DE SAN ROQUE
TEL.: 921 43 30 22

Un interesante y esperado choque: Eslovenia-Estados Unidos

Los integrantes de la selección de EEUU, que hasta el momento permanecen invictos en el torneo, se miden a uno de los rivales más difíciles de su grupo, Eslovenia, cuyos jugadores llevan el sello inconfundible de la vieja escuela de la antigua Yugoslavia. **La sexta 14,30 horas**

'Los vigilantes de la playa' no quitan ojo a los bañistas

Las aventuras de un equipo de jóvenes socorristas encargados de vigilar las playas de Malibú, liderados por el teniente Mitch Buchanan. Es sin duda alguna, una de las series de referencia de los años 90 cuyo secreto reside en sus personajes. **Canal 4. 18,00 horas**

Centro Residencial Doctor Barrios
■Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
■Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
■122 plazas de máximo nivel asistencial
Desde 1.395 €/mes (iva incluido)
www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigosa del Monte (Segovia)

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID

07:00 Doug.
07:25 Las nuevas aventuras de Lucky Luke.
07:50 Garfield.
08:10 Cyberclub. Incluye *Doraemon, Sonrisa de acero y Totally Spies.*
09:30 Buenos días Madrid.
11:00 La ley de la Bahía.
11:55 Colombo. Serie.
13:25 ¿Qué comemos hoy? *Menestra de verdura y Salteado marisco.*
14:00 Telenoticias.
15:00 El tiempo. Presentado por Jacob Petrus.
15:10 Deportes.
15:30 Cifras y Letras. Concurso presentado por Paco Lodeiro.
16:00 Cine. Verano western. *Los malvados de Firecreek.* EEUU, 1968. Director: Vincent McEveety. Con Henry Fonda, Jack Elam y Ed Begley. A la pequeña localidad de Firecreek llega un grupo de bandidos para curar a su jefe. Ocasionan algunos disturbios de poca importancia.
18:00 Madrid directo.
19:00 El Tramposo.
20:00 Animalia.
20:30 Telenoticias.
21:15 El Tiempo.
21:25 Deportes.
21:40 Bromas Aparte.
22:00 Cine: Historias de Hoy. *El precio de una miss.* España, 2004. Con Paca Gabaldón, Xavier Elorriaga y Kira Miro.
23:50 Diario de la Noche.
00:20 Nip/Tuck. *Agath Ripp*
01:15 La zona muerta. *Calidad de vida y El enigma.*
02:50 Cine: Sala de madrugada. *Circuitry Man. EEUU, 1990.* Con Dennos Christopher y Dana Wheeler-Nicholson.
04:15 El guardián. *Serie.*
05:00 Documental. *Serie.*

TELESEGOVIA

13:00 Cocina para dos
13:30 Enid Blyton
14:00 Documental
15:05 Zappeando
15:30 Hoy como ayer
16:00 Tropical Heat
17:00 Cine "Especie aniquilada"
18:30 Teleserie "Rebelde"
20:00 Telenoticias Segovia
20:30 Telenoticias Castilla y León
21:05 Documental Kenia
21:50 Zappeando
22:00 Plaza Mayor
0:05 Telenoticias Segovia
0:35 Telenoticias Castilla y León

POPULAR TV

08:00 Noticias La Mañana
09:30 Cine
12:00 El Angelus
12:05 SANTA MISA
12:35 Vacaciones con Marieta
14:00 Noticias 1
15:00 Concursar con Popular
16:06 Arriba y Abajo
16:57 El Chavo del 8
17:21 Dibujos animados
18:57 El Diccionario Popular
19:28 Cloverdale`s Corner
20:00 Noticias 2
20:30 Popular Tv Noticias SG
21:14 Vacaciones con Marieta
22:46 Cine
00:30 Noticias 3
01:00 Popular Tv Noticias SG

** Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.*

LAS PELÍCULAS DE HOY

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

LA 2 22:30

DONNIE DARKO

★★★

Un original 'thriller' con dosis de suspense, terror y ciencia ficción

Título original: "Donnie Darko". Misterio. EEUU. 2001. **Dirección:** Richard Kelly. **Intérpretes:** Drew Barrymore, Noah Wyle, Jake Gyllenhaal, Patrick Swayze y Mary McDonnell. 109 m.

Donnie Darko es un joven afligido por ciertos desórdenes emocionales. Su familia vacila entre la normalidad y la feroz disfunción que afecta al joven. Donnie empieza a ver a un siniestro personaje que le empieza a transmitir datos proféticos. Es entonces cuando tanto Donnie como el espectador empiezan a perder de vista la división entre los sueños y la vida, entre la realidad y la fantasía. Donnie comenzará a zambullirse en su propio y turbador mundo de fantasía, obsesionado por la posibilidad real de viajar en el tiempo. Y con el reloj correrá rumbo al fin del mundo.

ANTENA 3 22:00

EL CAPITÁN BARBANEGRA

★★

La lucha por el control de Jamaica

Bristol, Inglaterra, 1717. El teniente Robert Maynard de la Marina Real, patrulla los mares ofreciendo a los piratas que los infectan amnistía para que abandonen su vida delictiva. Al llegar a las Antillas, Maynard se enfrentará al más temido y fiero de todos: *Barbanegra*. Este villano, que asesina sin piedad a quien se le oponga y asola las islas únicamente para mantener su prestigio criminal y ser temido, esta en búsqueda del tesoro del Capitán Kidd. Pronto se iniciará un terrible encuentro entre los dos personajes.

CANAL4 22:30

INFIERNO DE CRISTAL

★★

Acción en la recuperación de tecnología militar

Carrie es una temeraria piloto de helicópteros que, accidentalmente, se encuentra en el camino con unos criminales que han robado un aparato con el que pueden controlar los satélites militares. Los terroristas han tomado un rascacielos con un grupo de rehenes en su interior, pero Carrie con su novio policía intentarán salvar a los secuestrados y recuperar el disparador.

Ambos protagonistas se ven envueltos en una trama peligrosa dirigida por el director de cine Raymond Martino.

ANTENA 3 16:00

A LAS DURAS Y A LAS MADURAS

★

Una comedia sobre cómo huir de las deudas

Título original: 'For Richer or poorer'. Comedia. EEUU. 1998. **Dirección:** Bryan Spicer. **Intérpretes:** Tim Allen, Kirstie Alley y Michael Angarano. 111 m.

El matrimonio formado por Brad y Carline Sexton vive en el mejor barrio de Nueva York, donde llevan una existencia de auténtico lujo, hasta que repentinamente descubren que deben más de tres millones de dólares en impuestos. Así que deben huir y acaban en una comunidad amish de Pensilvania haciéndose pasar por primos lejanos de una familia de granjeros.

TELECINCO 22:00

LOS PADRES DE ELLA

★★★

Una petición de mano muy accidentada

Título original: 'Meet the parents'. Comedia. EEUU. 2000. **Dirección:** Jay Roach. **Intérpretes:** Robert de Niro, Ben Stiller y Teri Polo. 100 m.

Conocer a los futuros suegros es uno de los momentos más temidos para Greg Focker, un enfermero enamorado de su preciosa novia Pam. El delicado instante llega en la boda de la hermana de Pam, que se celebra en casa de sus padres. Greg intentará mostrar sus buenas intenciones con su suegro pero éste, ex agente de la CIA y protector de sus hijas hasta el extremo, no se lo va a poner nada fácil.

Atalaya
Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

AUDÍFONOS
Sonido digital, el más natural
Internos
Externos

RELOJERÍA JOYERÍA
ZUSAN - 6
Avda. Fernández Ladreda , 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Edita: El Adelantado de Segovia S.L.
Depósito Legal: SG. 1958
Redacción, Administración y Talleres: Peñalara, 3 (Polígono Industrial El Cerro) • 40006 • Segovia • Telf.: 921 437 261 • Fax: 921 442 432
Redacción en Cuéllar: Alea Comunicación • Plaza de Santo Tomé, 8 - 1º 40200 • Cuéllar • Tlf y fax: 921 14 02 10 • Correo electrónico: alea-com@terra.es.
Teléfono de Atención al Lector: 902 116 813

Peñarrubias revive sus oficios

Para inaugurar la rehabilitación de la fragua y el horno comunal de pan, los vecinos de la localidad organizaron una demostración del trabajo de herreros y panaderos

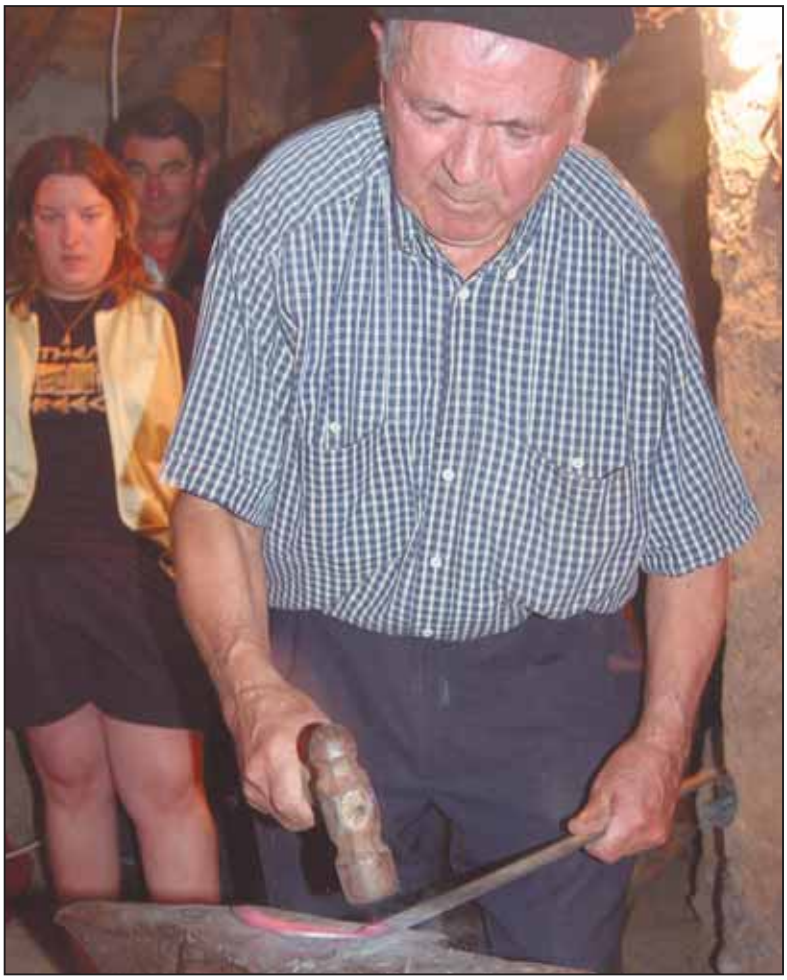
GUILLERMO HERRERO/
PEÑARRUBIAS DE PIRÓN

El horno comunal de pan y la fragua eran, hasta no hace muchos años, dos elementos imprescindibles de la arquitectura popular de los pueblos segovianos. Los vertiginosos cambios acaecidos en la segunda mitad del siglo XX los hizo perder su función original, y fueron progresivamente abandonándose. Muchos de estos edificios cayeron en las fauces de potentes máquinas que allanaban terrenos para luego construir allí casas o urbanizaciones. Otros no fueron sacrificados, simplemente murieron de viejos que eran, y sus ruinas todavía son visibles.

En Peñarrubias a punto estuvo de ocurrir el segundo caso, pero su asociación de vecinos ("Amigos de Peñarrubias" es su nombre) decidió que no podía consentirlo. Con el apoyo de la empresa constructora Hercas, del centro de turismo rural "Del Verde al Amarillo" y de varios de sus asociados, la fragua fue rehabilitada. Después, y tras lamentar que nunca llegaba una subvención para arreglar el horno comunal, la entidad impulsó el arreglo de este singular inmueble, popularmente conocido como "el cocedero". Para ello, el Ayuntamiento de Escobar cedió un albañil y materiales, mientras que los vecinos colaboraron con su trabajo. Y, finalmente, el horno recuperó su esplendor original, como antes lo había hecho la fragua.

Logrado el objetivo inicial de evitar la pérdida de los dos edificios, la asociación "Amigos de Peñarrubias" ha organizado una jornada, que pretende que tenga continuidad en los próximos veranos, consistente en mostrar a vecinos y forasteros la fragua y el cocedero, explicando, además, su funcionamiento. "La mayor parte de la gente joven desconoce el trabajo de un herrero y de un panadero, así que consideramos que una demostración podía ser una buena actividad didáctica", explica Esther Lucía, socia de "Amigos de Peñarrubias". Esta entidad contactó entonces con un panadero ya jubilado, Tomás Pascual, y con un viejo herrero, José de Andrés, que el pasado viernes enseñaron a un buen número de asistentes los secretos de sus respectivos oficios.

"Esto que se ha hecho en Peñarrubias deberían de imitarlo muchos otros pueblos", decía el herrero mientras golpeaba con su martillo una reja colocada sobre la bigornia, ante al atónita mirada de un grupo de niños, sorprendidos por la forma en que el fuelle avivaba el fuego.



El herrero José de Andrés, en un momento de la exhibición que realizó en la rehabilitada fragua./ GUILLERMO HERRERO

LA ÚLTIMA

RAMÓN PI

Normalidad

LA MANIFESTACIÓN CONTRA LOS INCENDIOS FORESTALES desarrollada en Santiago de Compostela el domingo transcurrió, según las informaciones de periódicos y agencias, sin incidentes, en un clima de normalidad. Es, sin duda, una buena noticia, porque cuando se junta un número considerable de personas puede ocurrir cualquier cosa. A propósito de la concurrencia, por cierto, también hubo completa normalidad porque la Policía cifró la asistencia en 20.000 personas y los organizadores de la marcha, en 40.000. Total, una leve desviación del cien por cien: normalidad absoluta. Como siempre.

Hay conceptos en las cosas de la política -y la manifestación del domingo en Compostela lo fue- que son bastante elásticos. Uno de ellos, ya lo hemos visto, es el concepto de asistencia a una manifestación; el otro es el de 'normalidad'. En el caso de una manifestación, normalidad no significa que todo se haya desarrollado según la ley y que los organizadores y los manifestantes se hayan ceñido a lo previsto en la convocatoria. Lo que significa es sólo que no ha habido graves alteraciones del orden público. Por ejemplo, en la marcha del domingo contra los incendios aparecieron gritos de 'Partido Popular, terrorismo ambiental'. No sé si una manifestación de este tipo es el lugar adecuado para la práctica de las metáforas; pero si no lo es, los que llamaron a gritos terrorista al Partido Popular deberían pagar las consecuencias de esta atribución de un delito a una organización que, por cierto, es la más votada de Galicia con aplastante diferencia sobre la siguiente.

Pero estas cosas son tiquismiquis de maniáticos. Lo que tenemos que hacer es felicitarnos porque no murió nadie en la concentración ciudadana de protesta contra la oposición (porque, recuérdese, en Galicia gobierna la coalición de perdedores que arrebató el poder autonómico al Partido Popular). O sea, que todo ocurrió con normalidad.